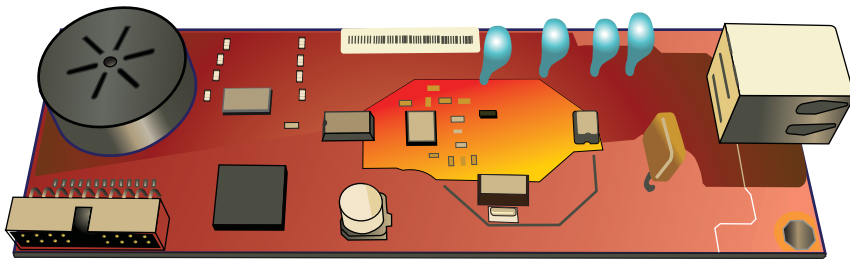




ACCESORIU 500 DE FAX ANALOGIC

Ghidul faxului





Accesoriu 500 de fax analogic
HP LaserJet

Ghidul faxului

Drept de autor și licență

© 2013 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Reproducerea, adaptarea sau traducerea fără permisiunea prealabilă în scris sunt interzise, cu excepția permisiunilor acordate prin legile drepturilor de autor.

Informațiile din acest document pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Singurele garanții pentru produsele și serviciile HP sunt cele stabilite în declarațiile exprese de garanție, care însoțesc aceste produse și servicii. Nici o prevedere a prezentului document nu poate fi interpretată drept garanție suplimentară. Compania HP nu va răspunde pentru nici o omisiune sau eroare tehnică sau editorială din prezentul document.

Ediția 1, 5/2013

Cod produs: CC487-91218

Informații referitoare la mărci

Microsoft®, Windows®, Windows XP® și Windows Vista® sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation în SUA.

Toate produsele menționate în acest document pot fi mărci comerciale ale firmelor respective.

Este posibil ca legislația dintr-o țară/regiune să interzică utilizarea acestui produs în afara țărilor/regiunilor specificate. În majoritatea țărilor/regiunilor este interzisă de lege conectarea echipamentelor de telecomunicații neaprobate (aparate de fax) la rețele telefonice publice.

ENERGY STAR® și marca ENERGY STAR® sunt mărci înregistrate în SUA.

Cuprins

1	Prezentare generală	1
	Introducere	2
	Caracteristicile produsului Accesoriu 500 de fax analogic HP LaserJet	3
	Componentele incluse cu accesoriul de fax	4
2	HP Color LaserJet CM3530 MFP Series	5
	Instalarea accesoriului de fax în HP Color LaserJet CM3530 MFP Series	6
	Conectarea accesoriului de fax la o linie telefonică	11
	Verificarea funcționării faxului	11
	Setările necesare pentru fax	11
	Expertul de configurare a faxului	12
	Meniul Configurare fax	12
	Setarea sau verificarea datei și orei	12
	Setarea, verificarea sau modificarea țării/regiunii	13
	Setarea antetului de fax	13
	Configurarea de la distanță a faxului	14
	Browserul Web	14
	HP Web Jetadmin	14
	HP MFP Digital Sending Software Configuration Utility (Utilitar HP de configurare a software-ului de trimitere digitală de la echipamentul MFP)	15
	Setările faxului	16
	Setări pentru trimiterea faxurilor	16
	Setări de apelare pentru fax	16
	Setarea volumului modemului	16
	Setarea modului de apelare	16
	Setarea intervalului de reapelare	17
	Setarea de reapelare la ton de ocupat	17
	Setarea de reapelare când nu se răspunde	18
	Setarea detectării tonului de apelare	18
	Setarea de antet suprapus (la faxuri trimise)	18
	Setarea unui prefix de apelare	19
	Setări generale de fax	19

Activarea confirmării numărului de fax	20
Setarea modului de compresie JBIG	20
Modificarea setării de claritate	21
Modificarea setării de fundal	21
Modificarea setării de luminozitate/întunecare	21
Activarea potrivirii apelării rapide a numărului de fax	21
Setarea modului de corectare a erorilor	22
Setarea codurilor de facturare	22
Opțiuni implicite pentru lucrări	23
Setarea rezoluției pentru faxurile trimise	23
Fețe original	24
Notificare	24
Orientarea conținutului	25
Dimensiune original	25
Reglarea imaginii	26
Optimizare text/imagine	27
Generare operație	27
Suprimare pagini goale	28
Setări pentru primirea faxurilor	28
Configurarea primirii faxurilor	28
Setarea volumului soneriei	28
Activarea sau dezactivarea programării de imprimare a faxurilor	29
Blocarea faxurilor de intrare	29
Crearea unei liste de faxuri blocate	30
Eliminarea numerelor din lista de faxuri blocate	30
Ștergerea tuturor numerelor din lista de faxuri blocate	30
Inițierea primirii prin interogare	31
Opțiuni implicite pentru lucrări	31
Modificarea setărilor de notificare	31
Marcarea faxurilor primite (faxuri de intrare)	32
Setarea încadrării în pagină	32
Setarea tăvii pentru hârtie	33
Arhivarea și redirecționarea faxurilor	33
Arhivarea faxurilor	33
Setarea redirecționării faxurilor	34
Utilizarea faxului	36
Ecranul cu caracteristici de fax	36
Trimiterea unui fax	37
Trimiterea unui fax - introducere manuală a numerelor	38
Trimiterea unui fax prin apelare rapidă	39
Căutarea într-o listă de apelare rapidă după nume	39

Trimiterea unui fax prin utilizarea numerelor din agenda telefonică	40
Căutarea în agenda telefonică pentru fax DSS	41
Revocarea unui fax	41
Crearea sau ștergerea listelor de apelare rapidă	41
Crearea unei liste de apelare rapidă	42
Ștergerea unei liste de apelare rapidă	42
Pentru a șterge un singur număr din lista de apelare rapidă	42
Pentru a adăuga un număr la o listă de apelare rapidă existentă	43
Apeluri vocale și reîncercări	43
Raport apel de fax	43
Jurnal de activitate fax	43
Raport T.30	43
Setări de securitate	43
Modificarea codului PIN	44
Utilizarea faxului în rețele VoIP	44
Rezolvarea problemelor legate de fax	46
Verificarea stării accesoriului de fax	46
Caracteristica de fax nu funcționează	46
Probleme generale cu faxul	47
Probleme la trimiterea faxurilor	48
Probleme la primirea faxurilor	49
Coduri de eroare	51
Mesaje de eroare de fax	51
Mesaje referitoare la trimiterea faxurilor	53
Mesaje referitoare la primirea faxurilor	55
Jurnale și rapoarte de fax	56
Imprimarea raportului apelurilor de fax	56
Programarea imprimării raportului apelurilor de fax	56
Imprimarea jurnalului de activitate al faxului	57
Imprimarea raportului codurilor de facturare	58
Golirea jurnalului de activitate a faxului și a raportului codurilor de facturare ..	58
Imprimarea raportului listei de faxuri blocate	58
Imprimarea raportului listei de apelări rapide	59
Setări de service	59
Setările din meniul Initial Setup (Configurare inițială)	59
Setările din meniul Depanare	60
Setările din meniul Resets (Resetări)	60
Upgrade-uri de firmware	61

3 HP Color LaserJet CM 4540 MFP Series, HP Color LaserJet Enterprise M4555 MFP Series, HP LaserJet Enterprise 500 MFP Series, HP LaserJet Enterprise 500 Color MFP Series și HP LaserJet Enterprise M725 MFP Series 63

Instalarea accesoriului de fax	64
Instalarea accesoriului de fax în HP Color LaserJet CM4540	64
Instalarea accesoriului de fax în HP Color LaserJet M4555 MFP Series	67
Instalarea accesoriului de fax în HP LaserJet Enterprise 500 MFP Series	71
Instalarea accesoriului de fax în HP LaserJet Enterprise 500 Color MFP Series	74
Instalarea accesoriului de fax în HP LaserJet Enterprise M725 MFP Series	77
Conectarea accesoriului de fax la o linie telefonică	81
Verificarea funcționării faxului	81
Setările necesare pentru fax	81
Expertul de configurare a faxului	82
Setarea sau verificarea datei și orei	83
Setarea sau verificarea formatului de dată și oră	83
Configurarea de la distanță a faxului	85
Browserul Web	85
HP Web Jetadmin	85
HP MFP Digital Sending Software Configuration Utility (Utilitar HP de configurare a software-ului de trimitere digitală de la echipamentul MFP)	86
Setările faxului	87
Setări pentru trimiterea faxurilor	87
Setări de apelare pentru fax	87
Setarea volumului de apelare pentru fax	87
Setarea modului de apelare	88
Setarea vitezei de trimitere a faxurilor	88
Setarea intervalului de reapelare	88
Setarea reapelării la eroare	89
Setarea reapelării la ton de ocupat	89
Setarea reapelării când nu se răspunde la apel	90
Setarea detectării tonului de apelare	90
Setarea unui prefix de apelare (dacă este necesar)	91
Setări generale pentru trimiterea faxurilor	91
Activarea confirmării numărului de fax	91
Activarea trimiterii de faxuri de la PC	92
Antetul de fax	92
Setarea modului de corectare a erorilor	93
Opțiuni implicite pentru lucrări	93
Previzualizarea imaginii	94
Setarea rezoluției faxurilor trimise	94
Fețe original	95

Notificare	95
Orientarea conținutului	96
Dimensiunea originalului	97
Reglarea imaginii	97
Optimizarea textului/imaginii	98
Generarea lucrărilor	98
Suprimarea paginilor goale	99
Coduri de facturare	99
Setarea codurilor de facturare	99
Setări pentru primirea faxurilor	100
Configurarea primirii faxurilor	100
Setarea volumului soneriei	100
Setarea numărului de apelări până la răspuns	101
Setarea vitezei de primire a faxurilor	101
Setarea intervalului între sonerii	102
Setarea frecvenței soneriilor	102
Setări avansate de procesare a imaginilor	102
Reglarea clarității	103
Ștergerea marginilor	103
Detectarea automată a culorilor	104
Decuparea automată a paginii	104
Orientarea automată a imaginii	105
Reglarea automată a tonului	105
Activarea sau dezactivarea programării de imprimare a faxurilor	106
Blocarea faxurilor de intrare	106
Crearea unei liste de faxuri blocate	107
Ștergerea numerelor din lista de faxuri blocate	107
Opțiuni implicite pentru lucrări	107
Notificare	108
Marcarea faxurilor primite (faxuri de intrare)	108
Setarea încadrării în pagină	109
Setarea selecției de hârtie	109
Setarea sertarului de ieșire	110
Setarea fețelor	110
Setarea tăvii pentru hârtie	111
Arhivarea și redirectionarea faxurilor	111
Activarea arhivării faxurilor	111
Activarea redirectionării faxurilor	112
Interogarea	112
Activarea interogării prin intermediul serverului Web încorporat	112
Inițierea primirii prin interogare	112

Utilizarea faxului	114
Ecranul cu caracteristici de fax	114
Bara mesajelor de stare	115
Trimiterea unui fax	115
Trimiterea unui fax prin introducerea manuală a numerelor	116
Trimiterea unui fax prin apelare rapidă	117
Căutarea într-o listă de apelare rapidă după nume	117
Trimiterea unui fax prin utilizarea numerelor din agendă	118
Revocarea unui fax	119
Pentru a anula transmisia de fax curentă	119
Revocarea faxurilor în așteptare	119
Primirea faxurilor	119
Crearea sau ștergerea listelor de apelare rapidă	120
Crearea unei liste de apelare rapidă	120
Ștergerea unei liste de apelare rapidă	121
Pentru a șterge un singur număr din lista de apelare rapidă	122
Pentru a adăuga un număr la o listă de apelare rapidă existentă	123
Apeluri vocale și reîncercări	125
Raport apel de fax	125
Jurnal de activitate fax	125
Raport T.30	125
Programarea imprimării faxurilor (blocare memorie)	125
Utilizarea faxului în rețele VoIP	126
Rezolvarea problemelor legate de fax	128
Faxul este configurat corect?	128
Ce tip de linie telefonică utilizați?	128
Utilizați un dispozitiv de protecție la supratensiune?	129
Utilizați un serviciu de mesagerie vocală al unei companii de telefonie sau un robot telefonic?	129
Linia dvs. telefonică are o caracteristică de apel în așteptare?	129
Verificarea stării accesoriului de fax	129
Caracteristica de fax nu funcționează	130
Probleme generale cu faxul	131
Probleme la primirea faxurilor	132
Probleme la trimiterea faxurilor	134
Coduri de eroare	135
Mesaje de eroare de fax	135
Mesaje referitoare la trimiterea faxurilor	137
Mesaje referitoare la primirea faxurilor	139
Rapoarte de fax	140
Jurnalul de activitate al faxului	140

Raportul codurilor de facturare	141
Raportul listei de faxuri blocate	141
Raportul listei de apelări rapide	141
Raportul apelurilor de fax	142
Golirea jurnalului de activitate al faxului	142
Setări de service	142
Setările din meniul Depanare	142
Setările din meniul Resets (Resetări)	143
Upgrade-uri de firmware	143
Anexa A Service și asistență	145
Declarație de garanție limitată Hewlett-Packard	146
Asistență pentru clienți	147
Anexa B Specificații	149
Specificații pentru produsul accesoriu de fax	150
Piese de schimb și accesorii	151
Anexa C Informații despre reglementări	153
Programul de supraveghere a produselor în relația cu mediul	154
Protecția mediului	154
Materiale plastice	154
Restricții pentru materiale	154
Dezafectarea de către utilizatori a echipamentelor uzate	154
Pentru informații suplimentare	154
Declarație de conformitate	155
Reglementări FCC	157
Additional FCC statement for telecom products (US)	158
Marcaj Japan Telecom	159
Telephone Consumer Protection Act (US)	160
Reglementări DOC (Canada)	161
Industry Canada CS-03 requirements	162
Declarația UE privind exploatarea în telecomunicații	163
New Zealand Telecom Statements	164
Declarație EMI (Taiwan)	165
Declarație VCCI (Japonia)	166
Specificație EMC (China)	167
Specificație EMC (Coreea)	168
Tabel de substanțe (China)	169

Index 171


1 Prezentare generală

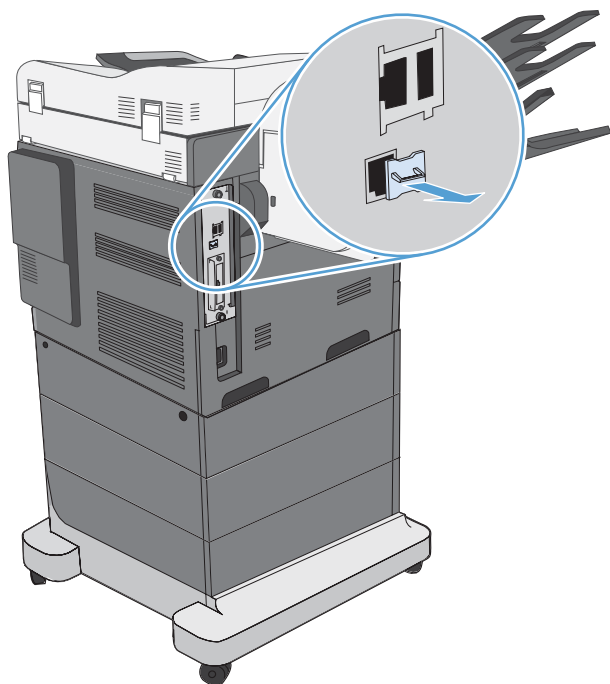
- [Introducere](#)
- [Caracteristicile produsului Accesoriu 500 de fax analogic HP LaserJet](#)
- [Componentele incluse cu accesoriul de fax](#)

Introducere


Produsul Accesoriu 500 de fax analogic HP LaserJet permite echipamentului HP multifuncțional (MFP) să funcționeze ca un aparat de fax analogic de sine stătător. Pentru informații suplimentare, consultați www.hp.com/go/ljanalogfaxaccessory500_manuals.


Acest ghid descrie funcțiile de fax ale acestui produs și oferă informații despre specificațiile produsului și informații despre norme. Este necesar să salvați acest ghid pentru a consulta la nevoie instrucțiunile despre caracteristicile de fax specifice.


 **NOTĂ:** Dacă produsul a venit cu accesoriul de fax instalat, îndepărtați capacul de conexiune al faxului, conectați cablul telefonic și efectuați configurația inițială pentru fax. Capacul de la conexiunile faxului este amplasat pe conectorul telefonic de pe panoul posterior al dispozitivului de formare.




Convenții folosite în acest ghid

 **SFAT:** Sfaturile conțin recomandări utile sau scurtături.

 **NOTĂ:** Notele conțin informații importante pentru explicarea unui concept sau pentru finalizarea unei sarcini.

 **ATENȚIE:** Precauțiile arată că trebuie urmate anumite proceduri pentru a evita pierderea datelor sau deteriorarea produsului.

 **AVERTISMENT!** Avertizările arată că trebuie urmate anumite proceduri pentru a evita vătămările corporale, pierderile catastrofale de date sau deteriorări severe ale produsului.

Caracteristicile produsului Accesoriu 500 de fax analogic HP LaserJet

Caracteristici pentru trimiterea faxurilor	<ul style="list-style-type: none">• Apelări rapide• Agendă fax• Opțiuni de reglare a rezoluției și a imaginilor• Coduri de facturare• Previzualizare• Lucrare
Caracteristici pentru primirea faxurilor	<ul style="list-style-type: none">• Marcare faxuri primite• Blocarea faxurilor de intrare• Interogare fax• Număr reglabil de apelări până la răspuns
Caracteristici avansate pentru comunicații prin fax	<ul style="list-style-type: none">• Notificare despre starea faxului• Compresie JBIG• Corectare erori• Arhivarea faxurilor• Fax stocat• Program de imprimare faxuri
Configurarea de la distanță a faxului	<ul style="list-style-type: none">• Server Web încorporat• HP Web Jetadmin• Software HP MFP Digital Sending
Caracteristici de securitate	<ul style="list-style-type: none">• Programarea imprimării faxurilor• Codul PIN pentru imprimarea și redirecționarea faxurilor (HP Color LaserJet CM 4540 MFP Series, HP Color LaserJet Enterprise M4555 MFP Series, HP LaserJet Enterprise 500 MFP Series, HP LaserJet Enterprise 500 Color MFP Series și HP LaserJet Enterprise M725 MFP Series)

Componentele incluse cu accesoriul de fax

Componentele următoare sunt incluse cu accesoriul de fax:

- Placă pentru accesoriul de fax
- Ghidul faxului (acest document) (pe CD)
- Driver pentru trimiterea faxurilor și Ghidul driverului de trimitere a faxurilor (pe CD)
- Cabluri telefonice (cablurile variază în funcție de țară/regiune)



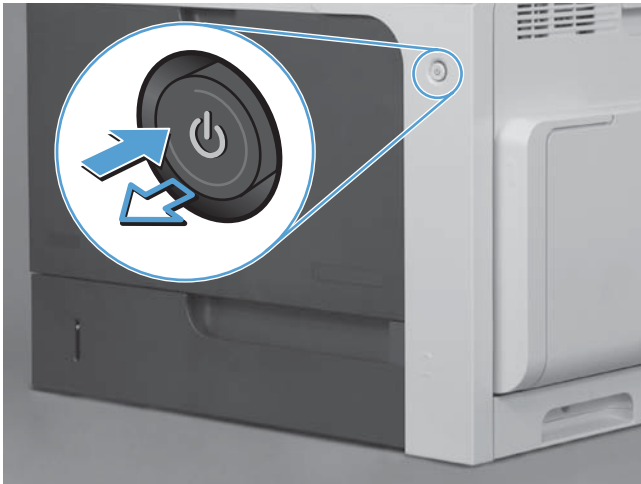
NOTĂ: Driverul pentru trimiterea faxurilor vă permite să trimiteți un fax direct de la PC către un produs conectat la rețea. Instalarea acestui driver este opțională. Pentru mai multe instrucțiuni, consultați *Ghidul driverului de trimitere a faxurilor* de pe CD.

2 HP Color LaserJet CM3530 MFP Series


- [Instalarea accesoriului de fax în HP Color LaserJet CM3530 MFP Series](#)
- [Conectarea accesoriului de fax la o linie telefonică](#)
- [Verificarea funcționării faxului](#)
- [Setările necesare pentru fax](#)
- [Configurarea de la distanță a faxului](#)
- [Setările faxului](#)
- [Utilizarea faxului](#)
- [Rezolvarea problemelor legate de fax](#)

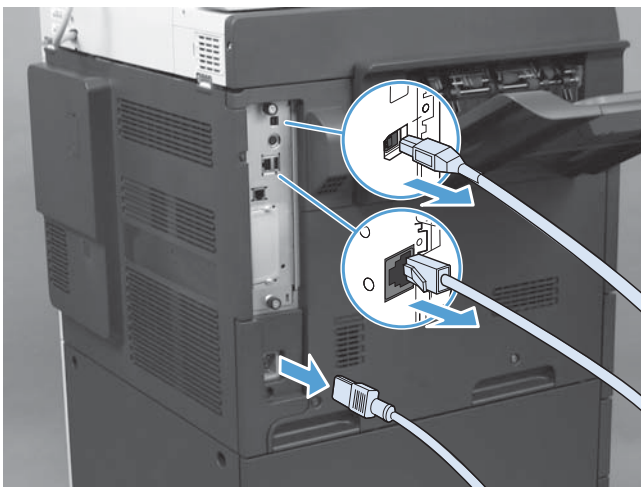
Instalarea accesoriului de fax în HP Color LaserJet CM3530 MFP Series

1. Opriți produsul.



2. Deconectați toate cablurile de alimentare și de interfață.

 **NOTĂ:** Este posibil ca în această ilustrație să nu figureze toate cablurile.



3. Localizați șuruburile de presiune de pe placa formatorului, aflată în partea din spate a produsului.



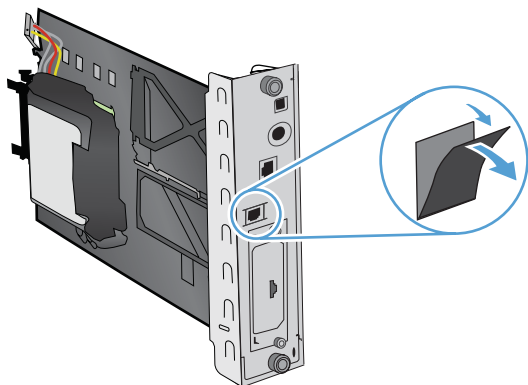
4. Scoateți șuruburile și scoateți formatorul din produs.

⚠ ATENȚIE: Placa formatorului și placa accesoriului de fax conțin componente care sunt sensibile la descărcări electrostatice (ESD). Când manevrați placa formatorului și placa accesoriului de fax, utilizați protecție antistatică precum următoarele: 1) O brățară de împământare conectată la rama metalică a produsului. 2) Țineți rama metalică a formatorului în mână.

Evitați să atingeți componentele de pe placa formatorului sau de pe placa accesoriului de fax.



5. Dacă este necesar, îndepărtați eticheta care acoperă portul de fax de la formator.

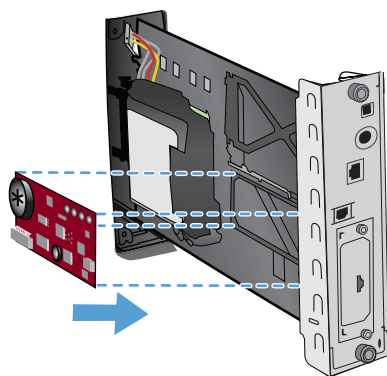


6. Scoateți accesoriul de fax din ambalaj.

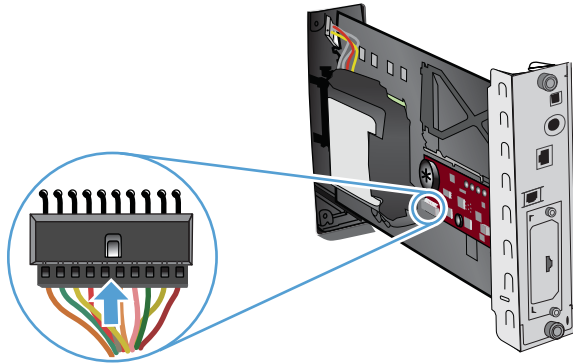
⚠ ATENȚIE: Placa formatorului și placa accesoriului de fax conțin componente care sunt sensibile la descărcări electrostatice (ESD). Când manevrați placa formatorului și placa accesoriului de fax, utilizați protecție antistatică precum următoarele: 1) O brățară de împământare conectată la rama metalică a produsului. 2) Țineți rama metalică a formatorului în mână.

Evitați să atingeți componentele de pe placa formatorului sau de pe placa accesoriului de fax.


7. Identificați suportul accesoriului de fax de pe formator și desfaceți ansamblul de cabluri de la suport. Nu deconectați ansamblul de cabluri de fax de la formator. Puneți accesoriul de fax în suport. Apăsați în jos astfel încât accesoriul de fax să se poziționeze sigur în suport. Verificați dacă conectorul telefonic de pe accesoriul de fax este aliniat cu deschizătura din cadrul metalic al formatorului.

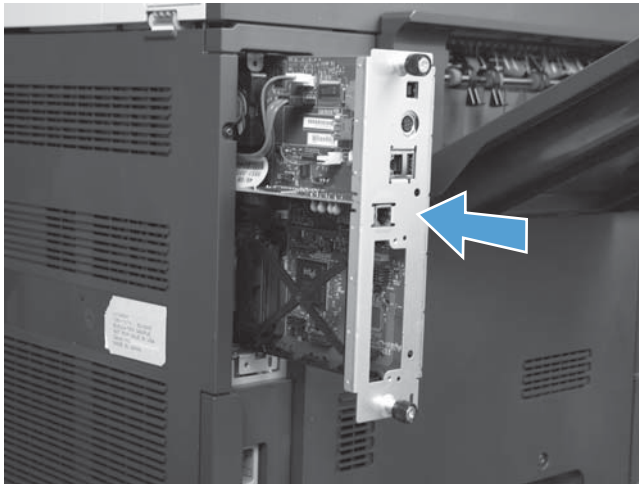


8. Conectați ansamblul de cabluri de fax la accesoriul de fax. Aliniați mica proeminență de pe conectorul de cablu cu slotul din conector de pe placa de fax. Împingeți conectorul până când se fixează complet.

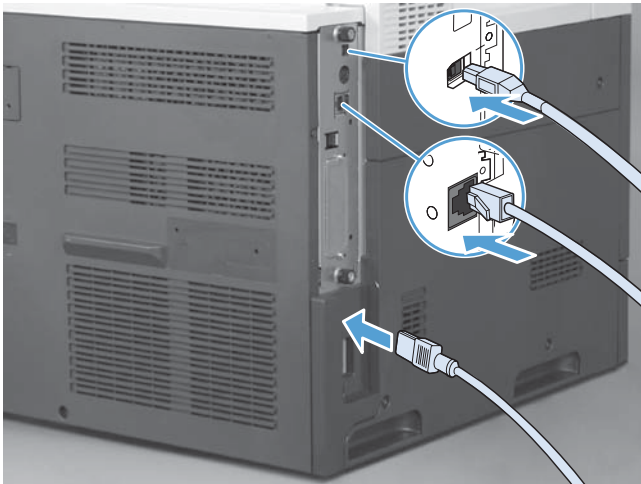


9. Aliniați placa formatorului în ghidajele din partea inferioară a slotului și glisați-o în produs. Strângeți șuruburile cu cap striat.

 **NOTĂ:** Pentru a evita deteriorarea plăcii formatorului, asigurați-vă că este aliniată pe șinele de sus și de jos ale deschizăturii.



10. Reconectați cablul de alimentare și cablurile de interfață și porniți echipamentul.




Conectarea accesoriului de fax la o linie telefonică

Când conectați accesoriul de fax la o linie telefonică, asigurați-vă că linia respectivă este una dedicată care nu este utilizată de alt echipament. De asemenea, această linie ar trebui să fie una analogică, deoarece faxul nu va funcționa corect dacă este conectat la unele sisteme digitale PBX. În cazul în care nu știți cu siguranță dacă aveți o linie telefonică analogică sau digitală, contactați furnizorul de telefonie.

 **NOTĂ:** HP recomandă utilizarea cablului de telefon livrat cu accesoriul de fax, pentru a vă asigura că accesoriul funcționează corect.

Urmați aceste instrucțiuni pentru a conecta accesoriul de fax la o priză telefonică.

1. Găsiți cablul de telefon livrat cu accesoriul de fax. Conectați un capăt al cablului telefonic în mufa de telefon a accesoriului de fax, aflată pe placa faxului. Apăsăți conectorul până când se fixează pe poziție cu un clic.

 **ATENȚIE:** Aveți grijă să conectați linia telefonică la portul accesoriului de fax, aflat în centrul plăcii faxului. Nu conectați linia telefonică la portul HP Jetdirect, care se află mai aproape de partea inferioară a formatorului.

2. Conectați celălalt capăt al cablului telefonic la priza telefonică de perete. Împingeți conectorul până face clic sau până când se fixează bine. Deoarece în diferite țări/regiuni se utilizează diferite tipuri de conectori, este posibil ca la montarea conectorului să nu se producă un declic.

Verificarea funcționării faxului


Când accesoriul de fax este instalat și funcționează corect, pe panoul de control al produsului se afișează pictograma de fax. Dacă accesoriul de fax tocmai a fost instalat dar nu a fost configurat, pictograma fax este de culoare gri. Dacă se întâmplă acest lucru, utilizați instrucțiunile care urmează pentru a configura accesoriul de fax.


Setările necesare pentru fax

După ce ați instalat accesoriul de fax, este necesar să faceți anumite setări înainte de a fi posibilă utilizarea accesoriului. Dacă aceste setări nu sunt configurate, pictograma de fax este dezactivată (gri). Aceste setări includ:

- Data și ora
- Țara/regiunea
- Antet de fax (număr de telefon și nume companie)

Aceste informații sunt utilizate în antetul de fax, care se imprimă pe toate faxurile trimise.

 **NOTĂ:** Când este instalat prima dată, accesoriul de fax poate să citească unele dintre aceste setări de la produs; de aceea, este posibil să fie deja setată o valoare. Trebuie să controlați valorile pentru a verifica dacă sunt setate și corecte.

 **NOTĂ:** În S.U.A. și în multe alte țări/regiuni, setarea datei, orei, țării/regiunii, numărului de telefon și a numelui firmei reprezintă cerințe legale pentru trimiterea unui fax.

Expertul de configurare a faxului


Expertul de configurare a faxului vă indică procedura pas cu pas de configurare a setărilor de fax care sunt necesare pentru a utiliza caracteristica de fax. Dacă setările nu sunt configurate, caracteristica de fax este dezactivată. Lista următoare prezintă setările de fax configurate prin utilizarea expertului:

- Țara/regiunea
- Numărul de telefon de fax
- Numele companiei

Aceste informații sunt utilizate în antetul de fax, care se imprimă pe toate faxurile trimise.


Expertul se deschide la prima pornire a produsului. Puteți alege să utilizați expertul sau să ieșiți din expert pentru a configura setările mai târziu.

De asemenea, puteți să accesați expertul prin meniul [Administrare](#) de la panoul de control. Atingeți meniul [Configurare inițială](#), apoi meniul [Configurare fax](#).

 **NOTĂ:** Setările configurate utilizând expertul pe panoul de control ignoră orice setări efectuate în serverul Web încorporat.

Meniul Configurare fax

Stabiliți setările de fax obligatorii prin accesarea meniului [Administrare](#) de la panoul de control. Atingeți meniul [Configurare inițială](#), apoi meniul [Configurare fax](#).

 **NOTĂ:** Dacă setările din meniul [Configurare fax](#) nu apar în lista de meniu, este posibil să fie activată opțiunea LAN fax. Când este activată caracteristica de fax prin rețea LAN, accesoriul de fax analogic este dezactivat și meniul de fax nu se afișează. La un moment dat nu poate fi activă decât o singură caracteristică de fax, fie fax prin rețea LAN, fie fax analogic. Pictograma fax se afișează pentru oricare caracteristică de fax. Pentru a utiliza faxul analogic atunci când este activat faxul prin rețea LAN, utilizați HP MFP Digital Sending Software Configuration Utility (Utilitar HP de configurare a software-ului de trimitere digitală de la echipamentul MFP).

Setarea sau verificarea datei și orei

Setarea de dată și oră pentru accesoriul de fax are aceeași valoare cu setarea de dată și oră a produsului. Aceste informații vă sunt solicitate la prima pornire a produsului.

Pentru a verifica sau modifica setările pentru dată și oră, efectuați pașii următori.

1. De la panoul de control, defilați și atingeți pictograma [Administrare](#) pentru a deschide meniul Administrare.
2. Defilați și atingeți [Configurare inițială](#) pentru a afișa meniul de setări de configurare, apoi atingeți [Configurare fax](#).
3. Atingeți [Setări obligatorii](#).

4. Selectați formatul de dată, apoi introduceți data.
5. Selectați formatul de oră, apoi introduceți ora.
6. Atingeți **Salvare** pentru a accepta setările.


Setarea, verificarea sau modificarea țării/regiunii

Setarea pentru țară/regiune identifică țara/regiunea în care este situat produsul sau accesoriul de fax. Această setare mai stabilește formatul de dată și oră și intervalul pentru numărul minim/maxim de apeluri până la răspuns pentru țara/regiunea respectivă. Deoarece aceasta este o cerință legală în unele țări/regiuni, setarea trebuie efectuată pentru ca accesoriul de fax să funcționeze. Aceste informații vă sunt solicitate la prima pornire a produsului.

1. De la panoul de control, defilați și atingeți pictograma **Administrare** pentru a deschide meniul Administrare.
2. Defilați și atingeți **Configurare inițială** pentru a afișa meniul de setări de configurare.
3. Atingeți **Configurare fax** pentru a afișa meniul Configurare fax și atingeți **Setări obligatorii**.
4. Atingeți **Țara/regiunea** pentru a afișa lista de țări/regiuni.
5. Defilați prin listă până când se afișează țara/regiunea dumneavoastră, apoi atingeți țara/regiunea pentru a o selecta.
6. Apăsați pe **Salvare** pentru a salva setările.

Setarea antetului de fax

Setarea antet de fax se utilizează pentru a seta un număr de telefon și un nume de firmă care vor fi amplasate în antetul de fax. Aceste informații sunt obligatorii și trebuie să fie setate.

 **NOTĂ:** Dacă pictograma de fax de pe panoul de control nu este de culoare gri, ați efectuat în întregime configurarea necesară.

1. De la panoul de control, defilați și atingeți pictograma **Administrare** pentru a deschide meniul Administrare.
2. Defilați și atingeți **Configurare inițială** pentru a se afișa meniul Configurare inițială.
3. Atingeți **Configurare fax** pentru a afișa meniul Configurare fax.
4. Atingeți **Setări obligatorii** pentru a afișa meniul Setări obligatorii.
5. Atingeți **Informații antet fax** pentru a afișa informațiile de antet.
6. Atingeți **Număr de telefon** pentru a afișa ecranul Număr de telefon.
7. Atingeți caseta text pentru a afișa tastatura.
8. Utilizând tastatura, introduceți numărul de telefon, apoi atingeți **OK**.
9. Atingeți **Salvare** pentru a salva numărul de telefon din antet.
10. Atingeți **Nume companie** și repetați procesul.

Configurarea de la distanță a faxului

În afară de utilizarea panoului de control al produsului, puteți configura accesoriul de fax de la distanță, utilizând diverse instrumente software. Deoarece produsul conține un server Web încorporat (EWS), puteți configura accesoriul de fax prin Web, utilizând un browser Web sau HP Web Jetadmin (WJA). În plus, puteți să configurați prin rețea accesoriul de fax cu un computer conectat la rețea, utilizând HP MFP Digital Sending Software Configuration Utility (Utilitar HP de configurare a software-ului de trimitere digitală de la echipamentul MFP - DSS). Aceste instrumente asigură accesul la majoritatea setărilor de configurare a accesoriului de fax, disponibile din meniul de fax al produsului.

Browserul Web

Produsul conține un server Web încorporat (EWS). Serverul EWS vă permite să utilizați un browser Web pentru accesarea și stabilirea setărilor de fax analogic.

1. Introduceți adresa IP a produsului în bara de adrese URL din browser și apăsați **Enter** pentru a deschide ecranul de configurare EWS a echipamentului. Pentru a obține adresa IP a produsului, imprimați o pagină de configurare a produsului.



NOTĂ: Dacă a fost utilizat utilitarul de configurare DSS, apare un mesaj pe EWS, indicând că DSS este în regim de control. Singura cale de a schimba setările este de a utiliza DSS.

2. Faceți clic pe fila **Fax**. Se afișează ecranul **Configurare trimitere fax**.
3. În ecranul **Configurare trimitere fax**, faceți clic pe **Activare trimitere fax** pentru a activa faxul. Efectuați orice modificări ale setărilor pentru lucrările uzuale și ale setărilor specifice pentru tipul de fax care se utilizează, apoi faceți clic pe butonul **Aplicare** pentru a accepta setările.

HP Web Jetadmin

Pentru a accesa setările de fax analogic pentru produs utilizând HP Web Jetadmin, efectuați pașii următori. Pentru informații detaliate despre HP Web Jetadmin, consultați **HP Web Jetadmin Reference Manual** (Manual de referință HP Web Jetadmin).

1. Porniți HP Web Jetadmin.
2. În caseta text **At a Glance** (Dintr-o privire), introduceți adresa IP a produsului în caseta text **Quick Device Find** (Găsire rapidă dispozitiv), apoi faceți clic pe butonul **Go** (Salt) pentru a vedea starea dispozitivului în panoul din dreapta. Selectați **Digital Sending and Fax** (Trimitere digitală și fax) din meniul vertical de stare din acest panou.
3. Configurați opțiunile din secțiunile **Fax Settings** (Setări fax) sau **Advanced Fax Settings** (Setări complexe fax). Pentru informații despre o anumită setare, selectați ajutorul contextual din dreptul setării.
4. După ce ați efectuat modificări asupra setărilor, faceți clic pe butonul **Aplicare** pentru a accepta setările.

În afară de configurarea unui singur produs, aveți și posibilitatea de a efectua configurări pentru mai multe dispozitive. Modul cu mai multe dispozitive configurează mai multe produse simultan. Pentru informații despre această caracteristică, consultați **Web Jetadmin User Guide** (Ghidul utilizatorului).


Web Jetadmin) disponibil din fila **Self Help and Documentation** (Ajutor personal și documentație) de la www.hp.com/go/webjetadmin.

HP MFP Digital Sending Software Configuration Utility (Utilitar HP de configurare a software-ului de trimitere digitală de la echipamentul MFP)

Pentru a accesa setările de fax analogic pentru echipamentul MFP utilizând utilitarul de configurare DSS, efectuați următorii pași.

1. Porniți utilitarul (pe computer sau server) pentru a deschide ecranul principal.
2. Selectați produsul și faceți clic pe butonul **Configure MFP** (Configurare MFP) din ecranul principal, apoi faceți clic pe fila Send to Fax (Trimitere la fax) pentru a deschide ecranul Fax Settings (Setări fax).
3. Pentru a activa capacitățile de fax ale produsului, selectați opțiunea **Enable Fax Send** (Activare trimitere fax). Pentru a accesa setările de fax analogic, selectați **Internal Modem** (Modem intern) din lista verticală **Fax Send Method** (Metodă trimitere fax). În fila **Common Job Settings** (Setări lucrări uzuale), efectuați orice modificări ale setărilor, apoi faceți clic pe butonul **Aplicare** pentru a accepta setările. Selectați fila **Internal Modem** (Modem intern) pentru a seta alte setări de fax.

În afară de configurarea unui singur produs, aveți și posibilitatea de a configura mai multe dispozitive. Pentru mai multe informații despre HP MFP Digital Sending Software Configuration Utility (Utilitar de configurare a software-ului de trimitere digitală de la echipamentul HP MFP), consultați **HP MFP Digital Sending Software User Guide** (Ghidul utilizatorului software-ului de trimitere digitală de la echipamentul HP MFP) sau **HP MFP Digital Sending Software Support Guide** (Ghid de asistență pentru software de trimitere digitală de la echipamentul HP MFP).

 **NOTĂ:** În funcție de capacitățile și setările metodei de fax, este posibil ca unele dintre aceste opțiuni să nu fie disponibile sau configurabile.

Setările faxului

Următoarele secțiuni detaliază diferitele setări pentru trimiterea și primirea faxurilor.

- [Setări pentru trimiterea faxurilor](#)
- [Setări pentru primirea faxurilor](#)
- [Arhivarea și redirecționarea faxurilor](#)

Setări pentru trimiterea faxurilor

Utilizați meniul Configurare trimitere fax pentru a configura următoarele caracteristici:

- [Setări de apelare pentru fax](#)
- [Setări generale de fax](#)
- [Opțiuni implicite pentru lucrări](#)

Setări de apelare pentru fax

Setarea volumului modemului

1. De la panoul de control, defilați și atingeți pictograma **Administrare** pentru a deschide meniul Administrare.
2. Defilați și atingeți **Configurare inițială** pentru a se afișa meniul Configurare inițială.
3. Atingeți **Configurare fax** pentru a afișa meniul Configurare fax.
4. Atingeți **Setări de trimitere faxuri** pentru a afișa meniul Setări pt. trimitere faxuri.
5. Atingeți **Volum apelare fax** pentru a afișa meniul Fax Dial Volume (Volum apelare fax).
6. Atingeți **Dezactivat**; **Scăzut** (implicit) sau **Ridicat** pentru a seta volumul.
7. Atingeți **Salvare** pentru a salva setarea de volum.

Setarea modului de apelare

Setările modului de apelare stabilesc tipul de apelare care este utilizat: fie ton (telefoane cu ton de atingere), fie impuls (telefoane cu disc).


Pentru a seta modul de apelare, efectuați pașii de mai jos.

1. De la panoul de control, defilați și atingeți pictograma **Administrare** pentru a deschide meniul Administrare.
2. Defilați și atingeți **Configurare inițială** pentru a deschide meniul inițial de configurare.
3. Atingeți **Configurare fax** pentru a deschide meniul de configurare a faxului.
4. Atingeți **Setări de trimitere faxuri** și utilizați tasta săgeată-jos pentru a defila la **Mod de apelare**.

5. Atingeți [Mod de apelare](#) pentru a vedea setările modului de apelare.
6. Atingeți [Ton](#) (implicit) pentru a seta faxul pentru apelare prin tonuri sau atingeți [Puls](#) pentru a seta faxul pentru apelare prin impulsuri.
7. Atingeți [Salvare](#).

Setarea intervalului de reapelare

Setarea intervalului de reapelare selectează numărul de minute dintre reîncercări, dacă sună ocupat sau nu se răspunde la apel. De asemenea, starea Ocupat poate indica o eroare de comunicație.

 **NOTĂ:** Este posibil să observați un mesaj de reapelare pe panoul de control când setările **Reapelare dacă este ocupat**, **Reapelare dacă nu răspunde** și **Reapelare la eroare** sunt setate ca dezactivate. Această situație apare când accesoriul de fax apelează un număr, stabilește o conexiune, apoi pierde conexiunea. Ca rezultat al acestei condiții de eroare, accesoriul de fax efectuează două încercări automate de reapelare, indiferent de setările de reapelare (prima la 26.400 bps și, dacă aceasta nu reușește, cea de-a doua la 14.400 bps). În timpul acestei operații de reapelare, apare un mesaj pe panoul de control pentru a indica faptul că o reapelare este în curs.

1. De la panoul de control, defilați și atingeți pictograma [Administrare](#) pentru a deschide meniul Administrare.
2. Defilați și atingeți [Configurare inițială](#) pentru a deschide meniul inițial de configurare.
3. Atingeți [Configurare fax](#) pentru a deschide meniul de configurare a faxului.
4. Atingeți [Setări de trimitere faxuri](#) și utilizați tasta săgeată-jos pentru a defila la [Interval de reapelare](#).
5. Atingeți caseta text pentru a afișa tastatura.
6. Introduceți valoarea (1 – 5) și atingeți [OK](#).
7. Atingeți [Salvare](#).

Setarea de reapelare la ton de ocupat

Setarea reapelării la ton de ocupat stabilește de câte ori (de la 0 la 9) accesoriul de fax reapelează un număr, când numărul este ocupat. Intervalul dintre reîncercări este stabilit de setarea Redial Interval (Interval reapelare).

1. De la panoul de control, defilați și atingeți pictograma [Administrare](#) pentru a deschide meniul Administrare.
2. Defilați și atingeți [Configurare inițială](#).
3. Defilați și atingeți [Configurare fax](#).
4. Atingeți [Setări de trimitere faxuri](#) și utilizați tasta săgeată-jos pentru a defila la [Reapelare la ocupat](#).
5. Atingeți caseta text pentru a afișa tastatura.

6. Introduceți valoarea (0 – 9) și atingeți **OK**.
7. Atingeți **Salvare**.

Setarea de reapelare când nu se răspunde

Setarea reapelării când nu se răspunde la apel stabilește de câte ori accesoriul de fax reapelează un număr când nu se răspunde la apel. Numărul de reîncercări este fie de la 0 la 1 (utilizat în S.U.A.), fie de la 0 la 2, în funcție de setarea de țară/regiune. Intervalul dintre reîncercări este stabilit de setarea intervalului de reapelare.

1. De la panoul de control, defilați și atingeți pictograma **Administrare** pentru a deschide meniul Administrare.
2. Defilați și atingeți **Configurare inițială** pentru a deschide meniul inițial de configurare.
3. Defilați și atingeți **Configurare fax** pentru a deschide meniul de configurare a faxului.
4. Atingeți **Setări de trimitere faxuri** și utilizați tasta săgeată-jos pentru a defila la **Reapelare dacă nu răspunde**.
5. Atingeți **Niciodată** sau **0 dată**.
6. Atingeți **Salvare**.

Setarea detectării tonului de apelare

Setarea detectării tonului de apelare stabilește dacă faxul verifică tonul de apelare înainte de a trimite un fax.

1. De la panoul de control, defilați și atingeți pictograma **Administrare** pentru a deschide meniul Administrare.
2. Defilați și atingeți **Configurare inițială** pentru a deschide meniul inițial de configurare.
3. Atingeți **Configurare fax** pentru a deschide meniul de configurare a faxului.
4. Atingeți **Setări de trimitere faxuri** și utilizați tasta săgeată-jos pentru a defila la **Detectare ton de apel**.
5. Atingeți **Activat** (implicit) pentru a activa detectarea tonului de apelare sau atingeți **Dezactivat** pentru a dezactiva detectarea tonului de apelare.

Setarea de antet suprapus (la faxuri trimise)

Antetul conține data, ora, numele firmei, numărul de telefon și numărul de pagină și este imprimat în partea superioară a paginii pe faxurile trimise. Această setare stabilește dacă antetul este adăugat în partea superioară a paginii sau este imprimat ca o suprapunere. Dacă antetul este adăugat în partea superioară a unei pagini, acesta mută în jos datele de pe pagină și ca urmare datele din partea inferioară a paginii pot fi împinse pe altă pagină, imprimându-se astfel o pagină suplimentară. Dacă antetul este imprimat ca o suprapunere, acesta nu decalază datele de pe pagină, dar se poate imprima peste antetul din partea superioară a paginii.




NOTĂ: Când este activată redirectionarea faxului, antetul este întotdeauna adăugat în partea superioară a paginii, chiar dacă este activată suprapunerea.


1. De la panoul de control, atingeți pictograma [Administrare](#) pentru a deschide meniul Administrare.
2. Defilați și atingeți [Opțiuni prestabilite pentru operații](#)
3. Defilați și atingeți [Opțiuni prestabilite fax](#).
4. Defilați și atingeți [Trimitere faxuri](#).
5. Atingeți [Antet fax](#) pentru a vedea setările de antet.
6. Atingeți [Suprapunere](#) pentru a imprima antetul ca o suprapunere sau atingeți [Adăugare la început](#) (implicit) pentru a adăuga antetul în partea superioară a paginii.
7. Atingeți [Salvare](#).

Setarea unui prefix de apelare

Setarea prefixului de apelare vă permite să introduceți un număr de prefix (precum un „9” pentru a accesa o linie din exterior) când apeleți. Numărul de prefix este adăugat automat la toate numerele de telefon atunci când le apeleți.

 **NOTĂ:** Este posibil să aveți nevoie de o pauză între prefix și numărul de telefon. Pentru a insera o pauză de 2 secunde, introduceți o virgulă (,).

1. De la panoul de control, defilați și atingeți pictograma [Administrare](#) pentru a deschide meniul Administrare.
2. Defilați și atingeți [Configurare inițială](#) pentru a deschide meniul inițial de configurare.
3. Atingeți [Configurare fax](#) pentru a deschide meniul de configurare a faxului.
4. Atingeți [Setări de trimitere faxuri](#) și utilizați tasta săgeată-jos pentru a defila la [Prefix apelare](#) pentru a vedea setările pentru prefixul de apelare.
5. Atingeți [Personalizat](#) pentru a introduce un număr de prefix de apelare.

 **NOTĂ:** Dacă doriți să dezactivați prefixul de apelare, atingeți [Dezactivat](#) (implicit), atingeți [Salvare](#), apoi ignorați pașii rămași.

6. Atingeți [Salvare](#) pentru a deschide ecranul **Setare prefix apelare**.
7. Atingeți [Prefix apelare](#).
8. Atingeți caseta text pentru a afișa tastatura.
9. Tastați numărul prefixului de apelare și atingeți [OK](#).
10. Atingeți [Salvare](#).

Setări generale de fax

Utilizați meniul Setări generale trimitere faxuri pentru a configura următoarele caracteristici:

- [Activarea confirmării numărului de fax](#)
- [Setarea modului de compresie JBIG](#)

- [Modificarea setării de claritate](#)
- [Modificarea setării de fundal](#)
- [Modificarea setării de luminozitate/întunecare](#)
- [Activarea potrivirii apelării rapide a numărului de fax](#)
- [Setarea modului de corectare a erorilor](#)
- [Setarea codurilor de facturare](#)


Activarea confirmării numărului de fax

Când este activată confirmarea numărului de fax, trebuie să introduceți de două ori numărul de fax pentru a vă asigura că a fost introdus corect. Setarea implicită pentru această caracteristică este [Dezactivat](#).

1. De la panoul de control, atingeți pictograma [Administrare](#) pentru a deschide meniul Administrare.
2. Defilați și atingeți [Configurare inițială](#), apoi [Configurare trimitere](#).
3. Defilați și atingeți [Confirmare număr de fax](#).
4. Atingeți [Activare](#).
5. Atingeți [Salvare](#).

Setarea modului de compresie JBIG

Activarea compresiei JBIG poate reduce cheltuielile cu apelurile telefonice, reducând timpul de transmisie a faxurilor și, de aceea, este setarea preferată pentru timpi scurți de lucru cu faxul. Totuși, JBIG poate cauza probleme de compatibilitate când se comunică cu unele echipamente de fax de generație mai veche, în acest caz fiind necesară dezactivarea acestui mod.

 **NOTĂ:** Compresia JBIG lucrează numai în cazul în care atât echipamentul care trimite cât și cel care primește au compresie JBIG.

Pentru a activa sau a dezactiva compresia JBIG, efectuați pașii următori.

1. De la panoul de control, defilați și atingeți pictograma [Administrare](#) pentru a deschide meniul Administrare.
2. Defilați și atingeți [Configurare inițială](#).
3. Defilați și atingeți [Configurare fax](#).
4. Defilați și atingeți [Setări de trimitere faxuri](#).
5. Atingeți [Compresie JBIG](#) pentru a vedea setările.
6. Atingeți [Activat](#) (implicit) pentru a activa compresia JBIG sau atingeți [Dezactivat](#) pentru a dezactiva compresia JBIG.

Modificarea setării de claritate

Setarea Claritate precizează claritatea utilizată de scanner când echipamentul MFP scanează originalul. Setarea Claritate îmbunătățește contururile din original, astfel încât textul și grafica fine sau estompate sunt reproduse mai clar. Creșterea clarității înseamnă și creșterea rezoluției, ceea ce duce la creșterea duratei de transmisie.

1. De la panoul de control, atingeți pictograma **Fax** pentru a afișa ecranul Fax.
2. Defilați și atingeți **Opțiuni suplimentare**.
3. Defilați și atingeți **Ajustare imagine**.
4. Sub antetul **Claritate**, atingeți săgeata la stânga pentru a scădea claritatea imaginii sau atingeți săgeata la dreapta pentru a o mări.
5. Atingeți **OK** pentru a accepta setarea.

Modificarea setării de fundal

Dacă trimiteți prin fax un document imprimat pe hârtie colorată, puteți să îmbunătățiți calitatea copierii pentru fax prin eliminarea fundalului care poate să cauzeze dungi sau neclarități în faxul copiat. Eliminarea fundalului conduce la creșterea rezoluției și, implicit, la creșterea timpului de transmisie.

1. De la panoul de control, atingeți pictograma **Fax** pentru a afișa ecranul Fax.
2. Defilați și atingeți **Opțiuni suplimentare**.
3. Defilați și atingeți **Ajustare imagine**.
4. Sub antetul **Curățare fundal**, atingeți săgeata la stânga sau săgeata la dreapta pentru a modifica setarea de fundal.
5. Atingeți **OK** pentru a accepta setarea.

Modificarea setării de luminozitate/întunecare

Setarea gradului de luminozitate/întunecare reglează cât de luminoasă/întunecată apare imaginea pe aparatul de fax al destinatarului. Reglarea setării de luminozitate/întunecare conduce la creșterea rezoluției și, implicit, la creșterea timpului de transmisie.

1. De la panoul de control, atingeți pictograma **Fax** pentru a afișa ecranul Fax.
2. Defilați și atingeți **Opțiuni suplimentare**.
3. Defilați și atingeți **Ajustare imagine**.
4. Sub antetul **Întunecare**, atingeți săgeata la stânga pentru a face imaginea mai deschisă sau atingeți săgeata la dreapta pentru a o face mai închisă.
5. Atingeți **OK** pentru a accepta setarea.

Activarea potrivirii apelării rapide a numărului de fax

Dacă această caracteristică este activată, produsul încearcă să compare orice număr de fax introdus cu intrările existente în lista de apelare rapidă. Dacă se găsește o potrivire, o puteți confirma și

produsul finalizează automat acțiunea de trimitere prin fax. Setarea implicită pentru această caracteristică este **Dezactivat**.

1. De la panoul de control, atingeți pictograma **Administrare** pentru a deschide meniul Administrare.
2. Defilați și atingeți **Configurare inițială**, apoi **Configurare trimitere**.
3. Defilați și atingeți **Corelare apelare rapidă număr de fax**.
4. Atingeți **Activat**.
5. Atingeți **Salvare**.

Setarea modului de corectare a erorilor

În mod normal, accesoriul de fax monitorizează semnalele de pe linia telefonică în timp ce trimite sau primește un fax. Dacă accesoriul de fax detectează o eroare în timpul transmisiei și este activată setarea de corectare a erorilor, accesoriul de fax poate solicita ca porțiunea cu erori a faxului să fie trimisă din nou.

Dacă modul de corectare a erorilor nu este activat, acesta nu poate funcționa în modul rapid. Faxul va funcționa la viteza de 14.400 bps sau la o viteză mai mică.

1. De la panoul de control, defilați și atingeți pictograma **Administrare** pentru a deschide meniul Administrare.
2. Atingeți **Configurare inițială** pentru a afișa meniul de setări de configurare, apoi atingeți **Configurare fax**.
3. Atingeți **Setări de trimitere faxuri** pentru a vedea setările.
4. Atingeți **Mod de corectare a erorilor** pentru a vedea setările.
5. Atingeți **Activat** (implicit) pentru a activa modul de conectare a erorilor sau atingeți **Dezactivat** pentru a dezactiva modul de corectare.

Setarea codurilor de facturare

Setarea codurilor de facturare, când este activată, solicită ca utilizatorul să introducă un număr atunci când trimite un fax. Acest număr este plasat în raportul codurilor de facturare. Pentru a vizualiza raportul codurilor de facturare, fie imprimați raportul, fie interogați-l utilizând o aplicație.

1. De la panoul de control, defilați și atingeți pictograma **Administrare** pentru a deschide meniul Administrare.
2. Defilați și atingeți **Configurare inițială**, apoi **Configurare fax** pentru a deschide meniul de fax.
3. Atingeți **Setări de trimitere faxuri** pentru a vedea setările de trimitere a faxurilor.
4. Defilați și atingeți **Coduri de facturare** pentru a vedea setările pentru coduri de facturare.
5. Atingeți **Personalizat** pentru a activa codurile de facturare.




NOTĂ: Dacă doriți să dezactivați codurile de facturare, atingeți **Dezactivat**, atingeți **Salvare**, apoi ignorați pașii rămași.

6. Atingeți [Salvare](#) pentru a deschide ecranul **Cod de facturare**.
7. Atingeți caseta text pentru a afișa tastatura.
8. Tastați numărul minim de cifre pe care doriți să le conțină codul de facturare, apoi atingeți [OK](#).
9. Atingeți [Salvare](#).

Opțiuni implicite pentru lucrări


Următoarele opțiuni implicite pentru lucrări sunt disponibile pentru configurare:


- [Previzualizare imagine](#)
- [Rezoluție](#)
- [Fețe original](#)
- [Notificare](#)
- [Orientare conținut](#)
- [Dimensiune original](#)
- [Ajustare imagine](#)
- [Optimizare text/imagine](#)
- [Generare operație](#)
- [Suprimare pagini goale](#)


 **NOTĂ:** Setările de opțiuni pentru lucrări implicite sunt partajate pentru toate metodele de fax: analogic, LAN și Internet.

Setarea rezoluției pentru faxurile trimise

Setările de rezoluție pentru faxurile trimise determină rezoluția maximă acceptată de faxul destinație. Accesoriul de fax utilizează cea mai înaltă rezoluție posibilă (limitată de această setare) și rezoluția maximă a faxului destinație.

 **NOTĂ:** Faxurile mai mari de 21,25 cm (8,5 inch) sunt trimise automat utilizând o rezoluție standard sau fină, pentru a reduce timpul de utilizare a telefonului.

 **NOTĂ:** Setarea implicită pentru rezoluție este cu mai puține puncte per inch (dpi) decât setările de rezoluție implicite pentru modelele anterioare ale produsului. De exemplu, modelele anterioare ale produsului au rezoluția implicită setată pe FINE (FIN) (200 x 200 dpi).

 **NOTĂ:** Cu cât este mai mare rezoluția, cu atât este necesar un timp de transmisie mai lung.

1. De la panoul de control, defilați și atingeți pictograma [Administrare](#) pentru a deschide meniul Administrare.
2. Atingeți [Opțiuni prestabilite pentru operații](#).
3. Atingeți [Opțiuni prestabilite fax](#).

4. Defilați și atingeți [Trimitere faxuri](#).
5. Atingeți [Rezoluție](#) pentru a vedea setările de rezoluție.
6. Atingeți [Standard](#) (200 x 100 dpi, implicit), [Fine \(Fin\)](#) (200 x 200 dpi) sau [Superfine \(Superfin\)](#) (300 x 300 dpi) pentru a selecta rezoluția.
7. Atingeți [Salvare](#).

Fețe original

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți pictograma [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de trimitere faxuri](#)
 - [Opțiuni prestabilite pentru operații](#)
 - [Fețe original](#)
3. Atingeți una din următoarele opțiuni:
 - [O față](#) (implicit)
 - [Față-verso](#)
4. Atingeți butonul [Orientare](#) pentru a seta orientarea paginii.
5. Atingeți butonul [Salvare](#).

Notificare

Setarea Notificare selectează momentul și modul în care sunteți notificat despre starea unui fax trimis. Această setare se aplică numai pentru faxul curent. Pentru a modifica setarea definitiv, modificați setarea implicită.

1. Din ecranul principal, atingeți pictograma [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de trimitere faxuri](#)
 - [Opțiuni prestabilite pentru operații](#)
 - [Notificare](#)
3. Atingeți una dintre următoarele setări de notificare:
 - [Fără notificări](#) (implicit)
 - [Notificare la finalizarea lucrării](#)
 - [Notificare numai dacă lucrarea eșuează](#)

4. Atingeți opțiunea [Imprimare](#) pentru a primi o notificare imprimată sau atingeți opțiunea [E-mail](#) pentru a primi o notificare prin e-mail.

5. Dacă ați selectat opțiunea [Imprimare](#), atingeți butonul [Salvare](#) pentru a finaliza configurarea pentru notificare.

-sau-

Dacă ați selectat opțiunea [E-mail](#), utilizați tastatura pentru a introduce o adresă de e-mail. Atingeți apoi butonul [OK](#) pentru a finaliza configurarea pentru notificare.

6. Atingeți caseta [Includere miniatură](#) pentru a include o imagine în miniatură în notificări.

Orientarea conținutului

Utilizați caracteristica de orientare a conținutului pentru a seta orientarea în pagină a conținutului faxului. Pentru documentele cu o singură față, alegeți [Portrait](#) (Portret) (latura scurtă deasupra, setare implicită) sau [Landscape](#) (Peisaj) (latura lungă deasupra). Pentru documentele cu două fețe, alegeți [Book-style](#) (Stil carte) (latura scurtă deasupra) sau [Flip-style](#) (Stil inversat) (latura lungă deasupra).

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).

2. Deschideți următoarele meniuri:

- [Setări fax](#)
- [Setări de trimitere faxuri](#)
- [Opțiuni prestabilite pentru operații](#)
- [Orientare conținut](#)

3. Atingeți [Portret](#) (implicit) sau [Peisaj](#) pentru paginile [O față](#).

4. Atingeți [Stil carte](#) sau [Stil inversat](#) pentru paginile [Față-verso](#).

5. Atingeți butonul [Salvare](#).

Dimensiune original

Utilizați caracteristica de dimensiune a originalului pentru a potrivi conținutul faxului cu dimensiunea documentului original.

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).

2. Deschideți următoarele meniuri:

- [Setări fax](#)
- [Setări de trimitere faxuri](#)
- [Opțiuni prestabilite pentru operații](#)
- [Dimensiune original](#)

3. Atingeți una din următoarele opțiuni:

- Orice dimensiune (implicit)
- Letter (8,5x11)
- Letter/Legal combinat
- Legal (8,5 x 14)
- Executive (7,25 x 10,5)
- Statement (8,5 x 5,5)
- Oficio (8,5 x 13)
- A4 (210 x 297 mm)
- A5 (148 x 210 mm)
- B5 (257 x 182 mm)
- 16k (197 x 273 mm)
- DPostcard JIS (148 x 200 mm)
- Oficio (216 x 340 mm)

4. Atingeți butonul [Salvare](#).

Reglarea imaginii



NOTĂ: Reglarea setărilor de imagine poate încetini viteza de transfer a faxului, având ca rezultat durate mai mari de transmisie.

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de trimitere faxuri](#)
 - [Opțiuni prestabilite pentru operații](#)
 - [Ajustare imagine](#)
3. Atingeți butoanele [Mai deschis](#) sau [Mai închis](#) pentru a regla setarea [Întunecare](#).
4. Atingeți butoanele [Mai puțin](#) sau [Mai mult](#) pentru a regla setările [Contrast](#), [Curățare fundal](#) sau [Claritate](#).
5. Atingeți butonul [Salvare](#).



NOTĂ: Atingeți butonul [Prestabilit](#) pentru a reseta claritatea la setarea din fabrică.

Optimizare text/imagine

Utilizați caracteristica Optimizare text/imagine pentru ca faxul rezultat să corespundă cel mai bine cu originalul. Trimiterea de grafice și de fotografii în modul text are ca rezultat o calitate mai slabă a imaginii.

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de trimitere faxuri](#)
 - [Opțiuni prestabilite pentru operații](#)
 - [Optimizare text/imagine](#)
3. Atingeți una din următoarele opțiuni:
 - [Reglare manuală \(implicit\)](#)
 - [Text](#)
 - [Imagine imprimată](#)
 - [Fotografie](#)
4. Atingeți butonul [Salvare](#).

Generare operație

Utilizați caracteristica de generare a lucrărilor pentru a combina mai multe originale într-o singură lucrare de fax.

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de trimitere faxuri](#)
 - [Opțiuni prestabilite pentru operații](#)
 - [Generare operație](#)
3. Atingeți una din următoarele opțiuni:
 - [Generare lucrări dezactivată \(implicit\)](#)
 - [Generare lucrări activată](#)
4. Atingeți butonul [Salvare](#).

Suprimare pagini goale

Utilizați caracteristica de suprimare a paginilor goale pentru a împiedica imprimarea paginilor goale dintr-un fax.

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de trimitere faxuri](#)
 - [Opțiuni prestabilite pentru operații](#)
 - [Suprimare pagini goale](#)
3. Atingeți una din următoarele opțiuni:
 - [Dezactivat \(implicit\)](#)
 - [Activat](#)
4. Atingeți butonul [Salvare](#).

Setări pentru primirea faxurilor

Utilizați meniul Configurare primire faxuri pentru a configura următoarele caracteristici:

- [Configurarea primirii faxurilor](#)
- [Activarea sau dezactivarea programării de imprimare a faxurilor](#)
- [Blocarea faxurilor de intrare](#)
- [Inițierea primirii prin interogare](#)
- [Opțiuni implicite pentru lucrări](#)
- [Setarea tăvii pentru hârtie](#)


Configurarea primirii faxurilor

Setarea volumului soneriei

1. De la panoul de control, defilați și atingeți pictograma [Administrare](#) pentru a deschide meniul Administrare.
2. Defilați și atingeți [Configurare inițială](#) pentru a se afișa meniul Configurare inițială.
3. Atingeți [Configurare fax](#) pentru a afișa meniul Configurare fax.
4. Atingeți [Setări de recepționare faxuri](#) pentru a afișa meniul Setări primire fax.
5. Atingeți [Volum sonerie](#) pentru a afișa meniul Volum sonerie.


6. Atingeți [Dezactivat](#); [Scăzut](#) (implicit) sau [Ridicat](#) pentru a seta volumul.
7. Atingeți [Salvare](#) pentru a salva setarea de volum.

Activarea sau dezactivarea programării de imprimare a faxurilor


 **NOTĂ:** Înainte de a activa o programare de imprimare a faxurilor, trebuie să creați o programare.

1. De la panoul de control, defilați și atingeți pictograma [Administrare](#) pentru a deschide meniul Administrare.
2. Defilați și atingeți [Oră/programare](#) pentru a afișa ecranul Perioadă/Programare.
3. Defilați și atingeți [Imprimare faxuri](#) pentru a se afișa meniul PIN.
4. Atingeți caseta text pentru a afișa tastatura.
5. Utilizând tastatura, introduceți codul PIN (cel puțin patru cifre), apoi atingeți [OK](#) pentru a afișa meniul Fax Printing (Imprimare faxuri).

Dacă nu aveți un cod PIN, vi se va solicita să creați unul.

 **NOTĂ:** Păstrați întotdeauna codul PIN într-un loc sigur. Dacă pierdeți codul PIN, trebuie să contactați asistența de service HP pentru informații despre modul de resetare a codului PIN. Pentru informații suplimentare, consultați [Asistență pentru clienți, la pagina 147](#).

6. Atingeți semnul plus verde pentru a deschide ecranul [Schedule a Weekly Fax Event \(Programare eveniment de fax săptămânal\)](#).
7. Defilați și atingeți [Mod de imprimare faxuri](#).
8. Selectați un mod de imprimare a faxurilor:
 - Defilați și atingeți [Store all received faxes \(Stocarea tuturor faxurilor primite\)](#) pentru a dezactiva imprimarea faxurilor și a stoca toate faxurile primite în memorie.
 - Defilați și atingeți [Print all received faxes \(Imprimarea tuturor faxurilor primite\)](#) pentru a permite imprimarea tuturor faxurilor stocate și pentru a imprima toate faxurile pe măsură ce sunt primite.
 - Defilați și atingeți [Utilizare program de imprimare faxuri](#) pentru a utiliza programarea imprimării faxurilor în scopul activării și dezactivării automate a imprimării faxurilor.
9. Defilați și atingeți [Salvare](#) pentru a ieși.

 **NOTĂ:** Imprimarea faxurilor și redirecționarea faxurilor utilizează același cod PIN. Dacă ați creat un cod PIN pentru redirecționarea faxurilor, utilizați același cod PIN și aici.

Blocarea faxurilor de intrare

Utilizați setarea listei de blocare a faxurilor pentru a crea o listă a numerelor de telefon blocate. Când un fax este primit de la un număr de telefon blocat, faxul nu este imprimat și este șters imediat din memorie.



NOTĂ: În lista de blocare a faxurilor pot fi utilizate numai numere. Nu utilizați cratime sau spații. Dacă un fax este trimis de la un număr de telefon blocat și expeditorul utilizează o cratimă sau un spațiu în număr, faxul nu va fi blocat.

Crearea unei liste de faxuri blocate

1. De la panoul de control, defilați și atingeți pictograma [Administrare](#) pentru a deschide meniul Administrare.
2. Defilați și atingeți [Configurare inițială](#).
3. Atingeți [Configurare fax](#).
4. Defilați și atingeți [Setări de recepționare faxuri](#).
5. Defilați și atingeți [Numere de fax blocate](#) pentru a deschide meniul pentru faxuri blocate.
6. Atingeți [Adăugare număr blocat](#) pentru a face tastatura disponibilă.
7. Tastați un număr și atingeți [OK](#).
8. Pentru a adăuga numere suplimentare, repetați pașii 5 și 6.

Eliminarea numerelor din lista de faxuri blocate

1. De la panoul de control, defilați și atingeți pictograma [Administrare](#) pentru a deschide meniul Administrare.
2. Defilați și atingeți [Configurare inițială](#).
3. Atingeți [Configurare fax](#).
4. Defilați și atingeți [Setări de recepționare faxuri](#).
5. Defilați și atingeți [Numere de fax blocate](#) pentru a deschide meniul pentru faxuri blocate.
6. Atingeți [Remove Blocked Number \(Eliminare număr blocat\)](#) pentru a face tastatura disponibilă.
7. Tastați un număr și atingeți [OK](#).
8. Pentru a adăuga numere suplimentare, repetați pașii 5 și 6.

Ștergerea tuturor numerelor din lista de faxuri blocate

1. De la panoul de control, defilați și atingeți pictograma [Administrare](#) pentru a deschide meniul Administrare.
2. Defilați și atingeți [Configurare inițială](#).
3. Atingeți [Configurare fax](#).
4. Defilați și atingeți [Setări de recepționare faxuri](#).
5. Defilați și atingeți [Numere de fax blocate](#) pentru a deschide meniul pentru faxuri blocate.

6. Atingeți **Golire toate numerele blocate** pentru a face tastatura disponibilă.
7. Atingeți **Da** pentru a șterge toate numerele din listă sau atingeți **Nu** pentru a ieși și a reține numerele.

Inițierea primirii prin interogare

Unele aparate de fax pot păstra un fax până când un alt aparat de fax solicită trimiterea faxului. Când un produs interoghează un alt aparat de fax care păstrează un fax și solicită trimiterea faxului către produs, această operație este cunoscută ca primire prin interogare.

1. De la panoul de control, atingeți pictograma **Fax** pentru a afișa ecranul Fax.
2. Atingeți **Opțiuni suplimentare** pentru a afișa ecranul de opțiuni.
3. Defilați până la pagina 3.
4. Atingeți **Interogare fax** pentru a afișa ecranul Interogare fax.
5. Atingeți caseta text pentru a afișa tastatura.
6. Utilizați tastatura pentru a introduce numărul de la care primiți cu interogare, apoi atingeți **Pornire**.
7. Numărul introdus este apelat. Dacă pe aparatul de fax apelat este în păstrare un fax stocat, faxul respectiv este transmis către produs și este imprimat. Dacă nu există niciun fax în păstrare, va fi afișat un mesaj **No Fax is Available (Niciun fax accesibil)**. Dacă aparatul de fax nu acceptă caracteristica de interogare, va fi afișat un mesaj de eroare **Poll Invalid (Interogare incorectă)**.

Opțiuni implicite pentru lucrări

Următoarele opțiuni implicite pentru lucrări sunt disponibile pentru configurare:

- **Notificare**
- **Marcare faxuri primite**
- **Încadrare în pagină**
- **Selectare hârtie**
- **Sertar de ieșire**
- **Fețe**



NOTĂ: Setările de opțiuni pentru lucrări implicite sunt partajate pentru toate metodele de fax: analogic, LAN și Internet.

Modificarea setărilor de notificare

Setarea Notificare selectează momentul și modul în care sunteți notificat despre starea unui fax trimis. Această setare se aplică numai pentru faxul curent. Pentru a modifica setarea definitiv, modificați setarea implicită.

1. De la panoul de control, atingeți pictograma **Fax** pentru a deschide ecranul Fax.
2. Atingeți **Opțiuni suplimentare**.
3. Atingeți **Notificare**.
4. Selectați o setare de notificare:
 - Atingeți **Niciuna** pentru a dezactiva notificarea.
 - Atingeți **Această operație** pentru a activa notificarea pentru lucrarea curentă.
 - Atingeți **La eroare** pentru a activa notificarea erorilor numai pentru lucrarea curentă.
5. Atingeți **Imprimare** pentru a primi o notificare imprimată sau atingeți **E-mail** pentru a primi o notificare prin e-mail.
6. Dacă ați selectat **Imprimare**, atingeți **OK** pentru a finaliza configurarea notificării.

-sau-

Dacă ați selectat **E-mail**, utilizați tastatura pentru a introduce o adresă de e-mail. Atingeți apoi **OK** pentru a finaliza configurarea notificării.

Marcarea faxurilor primite (faxuri de intrare)

Setarea marcării faxurilor primite activează sau dezactivează marcarea faxurilor la intrare. Prin marcarea se imprimă data și ora primirii, numărul de telefon și numărul de pagină pe fiecare pagină primită.

1. De la panoul de control, defilați și atingeți pictograma **Administrare** pentru a deschide meniul Administrare.
2. Atingeți **Opțiuni prestabilite pentru operații**, apoi **Opțiuni prestabilite fax**.
3. Atingeți **Recepționare fax** pentru a vedea setarea de primire a faxurilor.
4. Atingeți **Marcare faxuri recepționate** pentru a vedea setările.
5. Atingeți **Dezactivat** (implicit) pentru a dezactiva marcarea sau atingeți **Activat** pentru a activa marcarea.
6. Atingeți **Salvare**.

Setarea încadrării în pagină

Când selectați o dimensiune de pagină pentru a imprima un fax, produsul determină cea mai apropiată dimensiune de pagină dintre dimensiunile disponibile în produs, care se potrivește cu dimensiunea dorită. Dacă este activată setarea de potrivire în pagină și imaginea primită este mai mare decât dimensiunea paginii, produsul încearcă să reducă imaginea la scară, pentru a o potrivi în pagină. Dacă setarea este dezactivată, o imagine de intrare mai mare decât pagina se scindează pe mai multe pagini.

1. De la panoul de control, defilați și atingeți pictograma **Administrare** pentru a deschide meniul Administrare.
2. Atingeți **Opțiuni prestabilite pentru operații**, apoi **Opțiuni prestabilite fax**.
3. Defilați și atingeți **Recepționare fax** pentru a vedea setarea pentru faxuri blocate.
4. Atingeți **Încadrare în pagină** pentru a vedea setările de potrivire în pagină.
5. Atingeți **Activat** (implicit) pentru a activa potrivirea în pagină sau atingeți **Dezactivat** pentru a dezactiva potrivirea în pagină.
6. Atingeți **Salvare**.

Setarea tăvii pentru hârtie

Setarea tăvii pentru hârtie selectează tava pentru hârtie a produsului din care se extrage hârtia pentru imprimarea faxurilor.

1. De la panoul de control, defilați și atingeți pictograma **Administrare** pentru a deschide meniul Administrare.
2. Atingeți **Opțiuni prestabilite pentru operații**.
3. Atingeți **Opțiuni prestabilite fax**.
4. Atingeți **Recepționare fax** pentru a afișa meniul Primire fax.
5. Atingeți **Tavă de hârtie pentru fax** pentru a afișa meniul Tavă cu hârtie pt. fax.
6. Atingeți numele tăvii de utilizat pentru faxurile primite.
7. Atingeți **Salvare** pentru a salva valoarea pentru tava de hârtie.

Arhivarea și redirecționarea faxurilor

Utilizați caracteristica de arhivare a faxurilor pentru a salva copii arhivate ale tuturor faxurilor primite, ale tuturor faxurilor trimise sau ale ambelor variante către o adresă de e-mail specificată.

Utilizați caracteristica de redirecționare a faxurilor pentru a redirecționa toate faxurile primite, toate faxurile trimise sau ambele variante către un alt număr de fax. Când redirecționarea faxurilor este activată, produsul receptor imprimă faxul (dacă imprimarea faxurilor este dezactivată, faxul se va imprima atunci când se va activa imprimarea), redirecționând în același timp faxul către numărul de fax redirecționat.



NOTĂ: Pentru a utiliza caracteristica **Archive to Email Address (Arhivare la adresă de e-mail)**, pe produs trebuie să fie configurat serverul SMTP care trebuie să răspundă. Pentru informații despre configurarea serverului SMTP, consultați ghidul de utilizare a produsului.

Arhivarea faxurilor

Puteți să salvați copii pentru arhivarea tuturor faxurilor primite, a tuturor faxurilor trimise sau a amândurora. Puteți să trimiteți copiile către alt număr de fax sau către o adresă de e-mail. Pentru a configura această caracteristică, utilizați serverul Web încorporat.



NOTĂ: Pentru a utiliza caracteristica **Archive to Email Address (Arhivare la adresă de e-mail)**, la produs trebuie să fie configurat serverul SMTP. Pentru a trimite sau primi un fax când este configurată această caracteristică, serverul SMTP trebuie să răspundă. Pentru informații despre configurarea serverului SMTP, consultați ghidul de utilizare a produsului.

Activarea caracteristicii Arhivă de faxuri

1. Deschideți serverul Web încorporat tastând adresa IP a produsului în linia de adresă a unui browser Web.
2. Faceți clic pe fila **Fax**.
3. În panoul **Device Modem Settings (Setări modem dispozitiv)**, faceți clic pe butonul **Advanced (Avansat)**.
4. În panoul **General**, faceți clic pe caseta de selectare **Enable Fax Archive (Activare arhivare fax)**.
5. În lista verticală, selectați una din opțiunile următoare:
 - **Archive to Fax Number (Arhivare la număr de fax)**
 - **Archive to Email Address (Arhivare la adresă de e-mail)**
6. Introduceți numărul de fax în câmpul **Fax Archive Number: (Număr arhivă fax):**.
-sau-
Introduceți adresa de e-mail în câmpul **Fax Archive Email Address: (Adresă de e-mail arhivă fax):**.
7. În zona **When to Archive Faxes (Când se arhivează faxurile)**, selectați una din opțiunile următoare:
 - **Send and Receive (Trimitere și primire)**
 - **Send (Trimitere)**
 - **Receive (Primire)**
8. Faceți clic pe butonul **OK**.

Setarea redirecționării faxurilor

Utilizați setarea de redirecționare a faxurilor pentru a redirecționa toate faxurile primite către un alt număr de fax. Când redirecționarea faxurilor este activată, produsul receptor imprimă faxul (dacă imprimarea faxurilor este dezactivată, faxul se va imprima atunci când se va activa imprimarea), redirecționând în același timp faxul către numărul de redirecționare.



NOTĂ: Dacă redirecționarea faxului către un alt număr de fax nu reușește, dispozitivul nu va încerca să redirecționeze faxul încă o dată. Toate faxurile se vor redirecționa cu rezoluție fină sau standard.

1. De la panoul de control, defilați și atingeți pictograma **Administrare** pentru a deschide meniul **Administrare**.
2. Atingeți **Opțiuni prestabilite pentru operații** pentru a afișa meniul **Opțiuni prestabilite pentru operații**.

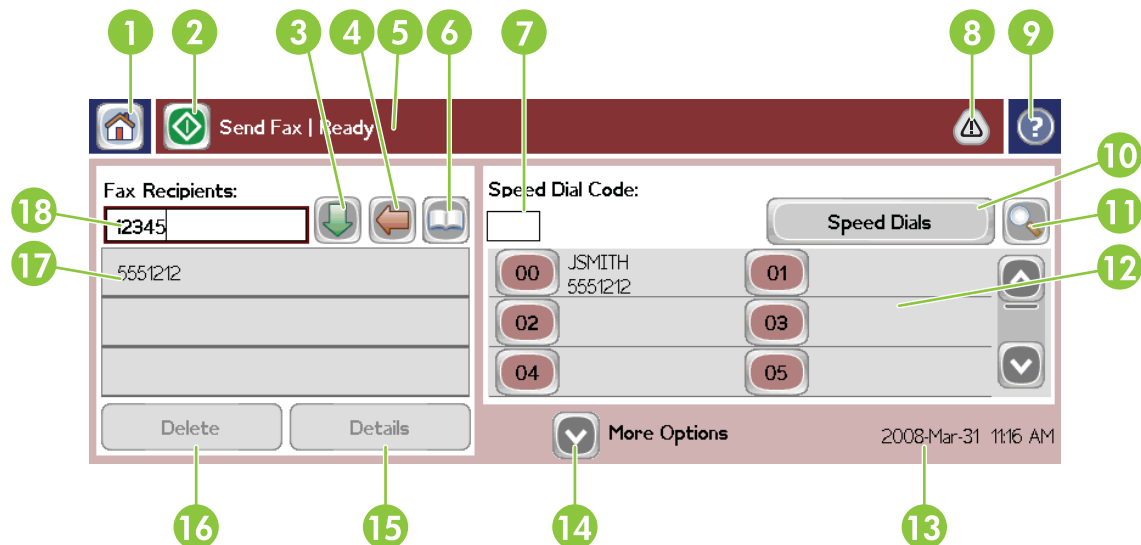
3. Atingeți **Opțiuni prestabilite fax** pentru a afișa meniul Opțiuni de fax prestabilite.
4. Atingeți **Recepționare fax** pentru a afișa ecranul Primire fax.
5. Atingeți **Redirecționare fax** pentru a afișa ecranul PIN.
6. De la tastatură, introduceți codul PIN (cel puțin patru cifre), apoi atingeți **OK** pentru a afișa ecranul Redirecționare fax.
7. Atingeți **Redirecționare fax**.
8. Atingeți **Personalizat**, apoi atingeți **Salvare** pentru a afișa ecranul Set Fax Forwarding (Setare redirecționare fax).
9. Atingeți **Redirecționare la numărul** pentru a afișa ecranul Redirecționare la numărul.
10. Atingeți caseta text pentru a introduce numărul de telefon pentru redirecționarea faxurilor, apoi atingeți **OK**.

Utilizarea faxului

Ecranul cu caracteristici de fax

Ecranul cu caracteristici de fax se utilizează pentru a trimite faxuri. Pentru a accesa acest ecran, apăsați pictograma **Fax** afișată pe ecranul de reședință al panoului de control.

Figura 2-1 Ecranul cu caracteristici de fax

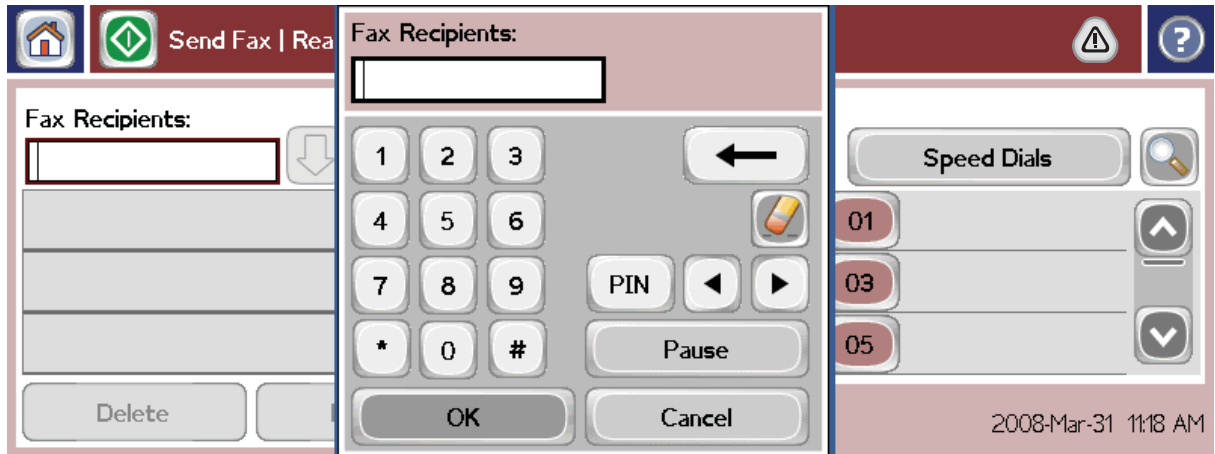


- | | |
|----|---|
| 1 | Tasta Reședință - revenire la ecranul principal |
| 2 | Trimitere fax - apăsați pentru a trimite faxul la destinatari |
| 3 | Introducere număr în lista de destinatari |
| 4 | Backspace/Ștergere număr |
| 5 | Bara mesajelor de stare |
| 6 | Acces la agenda telefonică |
| 7 | Căutare apelare rapidă după număr |
| 8 | Mesaj de avertizare - atingeți pentru afișare |
| 9 | Ajutor - atingeți pentru a afișa selecții din ajutor |
| 10 | Apelare rapidă - tasta Editare |
| 11 | Apelare rapidă - căutare după nume |
| 12 | Listă apeluri rapide (defilați pentru a afișa alte intrări) |
| 13 | Data și ora curentă |
| 14 | Atingeți pentru a accesa setări de fax suplimentare pentru lucrarea curentă |
| 15 | Apăsați pentru detalii despre destinatarul selectat |
| 16 | Apăsați pentru ștergerea destinatarului selectat din listă |

17	Listă destinatari
18	Casetă de introducere a numărului destinatarului - Atingeți pentru acces la tastatură sau introduceți de la tastatura ¹ panoului de control

¹ Când este apăsată opțiunea [Casetă de introducere a numărului destinatarului](#), este afișat un pop-up care include butonul **PIN** pentru adăugarea de paranteze drepte ([]) pentru a ascunde un număr PIN și un buton **Pauză** pentru a insera o virgulă pentru o pauză de două secunde.

Figura 2-2 Casetă de introducere a numărului destinatarului




Trimiterea unui fax

Pentru a trimite un fax se pot utiliza trei metode de bază pentru introducerea numerelor:

- Introducere manuală a numerelor.
- Introducerea numerelor utilizând apelarea rapidă.
- Introduceți numerele utilizând agenda telefonică (disponibilă numai dacă s-a instalat HP MFP Digital Sending Software Configuration Utility iar agenda telefonică a fost completată).

 **NOTĂ:** Pentru informații online despre trimiterea unui fax, atingeți ? de pe ecran pentru a accesa meniul de ajutor, apoi atingeți [Trimiterea unui fax](#) din lista subiectelor de ajutor.

Când introduceți un număr de telefon de la tastatura numerică, includeți pauze sau alte numere precum prefixe zonale, coduri de acces pentru numere din afara unui sistem PBX (de regulă 9 sau 0) sau un prefix interurban. Se poate include o pauză de două secunde, introducând o virgulă (,). Pentru a introduce o virgulă, apăsați butonul **Pauză**. Dacă la setarea prefixului de fax s-a stabilit să se includă automat prefixul de apelare, nu va mai fi necesar să îl introduceți.

 **NOTĂ:** Când se trimite un fax, acesta este mai întâi scanat și stocat în memorie. După stocarea întregului document, este trimis, apoi este șters din memorie. Dacă reapelările sunt setate pe zero, faxurile a căror trimitere nu reușește deoarece numărul este ocupat sau nu răspunde se șterg din memorie. Dacă sunt setate opțiunile Reapelare dacă este ocupat sau Reapelare dacă nu răspunde, faxul nu se șterge decât după ce toate reapelările eșuează sau după ce faxul a fost trimis cu succes.

Trimiterea unui fax - introducere manuală a numerelor

1. Așezați documentul în alimentatorul automat pentru documente (ADF) sau pe geamul scannerului.
2. Din ecranul principal, atingeți pictograma **Fax**. Este posibil să vi se solicite să introduceți un nume de utilizator și o parolă.
3. Atingeți **Opțiuni suplimentare**. Verificați dacă setările Descrieți originalul corespund cu cele ale originalului. Aceste setări includ:
 - **Dimensiune original** (precum Letter sau A4)
 - **Fete original - imprimare pe o singură față sau față-verso**
 - **Optimizare text/imagine** (text, text amestecat cu grafică sau grafică și fotografii). Trimiterea de grafică și fotografii din modul text are ca rezultat imagini de calitate mai slabă.
 - **Orientare conținut** (tip portret sau tip peisaj)
 - **Generare operație** combină mai multe scanări într-o singură lucrare.
 - **Ajustare imagine**

Claritate îmbunătățește textul și marginile imaginilor.

Întunecime

Fundal elimină un fundal care poate să fie rezultat în urma copierii de hârtie color.

- **Înștiințare** modifică modul în care sunteți înștiințat despre starea transmisiei de fax (adică, dacă faxul a fost trimis sau dacă a survenit o eroare și faxul nu a fost trimis). Puteți să imprimați notificările sau să le trimiteți către o adresă de e-mail.



NOTĂ: Modificările setării Notificare afectează numai faxul curent.

4. Când ați finalizat toate setările din ecranul Setări, atingeți **OK** pentru a reveni la ecranul Fax.
5. De la tastatură, introduceți un număr de telefon. Atingeți săgeata în jos de culoare verde pentru a adăuga numărul la lista de destinatari.

Pentru a elimina un număr din listă, atingeți numărul, apoi atingeți **Ștergere**.




NOTĂ: Dacă este necesar, introduceți o virgulă (,) pentru a asigura o pauză de două secunde după un prefix (precum „9” sau „0”) pentru a permite ceasului intern al sistemului telefonic să acceseze o linie externă înainte de formarea restului numărului. Pentru a introduce o virgulă, apăsați butonul **Pauză** de pe panoul de control.

Pentru a introduce un cod PIN ca parte a numărului destinatarului, utilizați tastatura de la panoul de control. Atingeți câmpul **Destinatari fax**, apoi atingeți butonul **PIN**. Prin aceasta este introdusă o paranteză deschisă (**[**). Tastați codul PIN, apoi atingeți din nou butonul **PIN** pentru a introduce paranteza închisă (**]**). Numărul din interiorul parantezelor nu este afișat în numărul faxului care apare pe rapoartele de fax.

6. Atingeți **Pornire** pentru a trimite faxul. Puteți să atingeți pictograma **Pornire** de pe ecranul senzitiv sau să apăsați butonul verde **Pornire** de pe panoul de control.
7. Dacă numărul destinatarului de fax se potrivește cu una sau mai multe apelări rapide salvate, aceste apelări rapide sunt afișate și sunteți întrebat dacă doriți să continuați trimiterea faxului către destinatarul indicați. Atingeți **Da** pentru a confirma numărul și a trimite faxul, sau atingeți **Nu** pentru a revoca faxul. Rețineți, acest pas nu este necesar când caracteristica Fax Number Speed Dial Matching (Potrivire apelare rapidă număr fax) este dezactivată.

Dacă numărul destinatarului de fax nu corespunde niciunei apelări rapide salvate, apare un ecran de confirmare a numărului și trebuie să reintroduceți numărul de fax. După reintroducerea numărului, atingeți **OK** pentru a trimite faxul. Rețineți, acest pas nu este necesar când caracteristica Fax Number Confirmation (Confirmare număr de fax) este dezactivată.

 **NOTĂ:** Dacă ați făcut modificări ale setărilor din ecranul Settings (Setări) (precum modificarea unei notificări sau de la o singură față la față-verso), se afișează un ecran Processing Job (Procesare lucrare) care vă întreabă „Would you like to keep your current settings?” (Doriți să păstrați setările curente?). Dacă apăsați **Da**, produsul revine la ecranul Fax, iar setările efectuate sunt reținute. Acest lucru vă permite să trimiteți încă un fax cu aceleași setări. Dacă apăsați **Nu**, setările se șterg (revin la valorile implicite) și se afișează ecranul de reședință al produsului.


Trimiterea unui fax prin apelare rapidă

 **NOTĂ:** Înainte de a trimite un fax prin apelare rapidă, trebuie să creați o apelare rapidă. Pentru a crea o apelare rapidă, consultați [Crearea unei liste de apelare rapidă, la pagina 42](#).

1. Așezați documentul în alimentatorul automat pentru documente (ADF) sau pe geamul scannerului.
2. De la panoul de control, atingeți pictograma **Fax** pentru a afișa ecranul Fax.
3. Atingeți **Apelări rapide** pentru a afișa ecranul Apelare rapidă.
4. Atingeți un număr **Speed Dial (Apelare rapidă)** pentru numele de apelare rapidă pe care doriți să-l utilizați. Atingeți **OK**.
5. Numele de apelare rapidă va apărea în secțiunea **Destinatari fax** a ecranului Fax.
6. Atingeți **Pornire** pentru a trimite faxul. Puteți să atingeți butonul **Pornire** de pe ecranul senzitiv sau să apăsați butonul verde **Pornire** de pe panoul de control.

Căutarea într-o listă de apelare rapidă după nume

Utilizați această caracteristică pentru a căuta o apelare rapidă după nume.

 **NOTĂ:** Dacă nu știți numele unic al apelării rapide, tastați o literă pentru a selecta o porțiune din listă. De exemplu, pentru a vizualiza numele de apelare rapidă care încep cu litera N, tastați litera N. Dacă nu există nicio intrare potrivită, apare un mesaj înainte de afișarea intrării care este cea mai aproape de litera N.


1. În ecranul principal al panoului de control, atingeți pictograma **Fax** pentru a afișa ecranul Fax.
2. Atingeți butonul **Speed Dial Search (Căutare apelare rapidă)**. Acest buton arată ca o lupă și este situat în dreapta butonului **Speed Dial (Apelare rapidă)**.


3. Tastați primele litere ale numelui de căutat. Pe măsură ce sunt găsite corespondențe, este completată lista din partea superioară a ecranului. Dacă este necesar, derulați pentru a vedea toate intrările sau tastați mai multe litere pentru a restrânge căutarea.
4. Selectați din listă numele corespunzător și atingeți **OK**. Lista de apelare rapidă din ecranul principal pentru fax afișează intrarea selectată în capul listei.
5. Atingeți intrarea selectată pentru a o adăuga în lista de destinatari.
6. Selectați sau căutați și alte nume, după caz.

Trimiterea unui fax prin utilizarea numerelor din agenda telefonică

Caracteristica de agendă telefonică pentru fax este disponibilă dacă produsul este configurat să utilizeze software-ul Configurație software trimitere digitală MFP HP. Dacă produsul nu a fost configurat să utilizeze acest software, Agendă de telefon nu se va afișa. Pentru a configura echipamentul MFP să utilizeze software-ul HP MFP Digital Sending Configuration (Configurare trimitere digitală de la echipamentul HP MFP), consultați **HP MFP Digital Sending Software User Guide** (Ghidul utilizatorului software-ului de trimitere digitală de la echipamentul MFP HP) sau **HP MFP Digital Sending Software Support Guide** (Ghid de asistență pentru software-ul de trimitere digitală de la echipamentul MFP HP), care sunt disponibile la adresa www.hp.com/go/digitalsending.

De asemenea, când caracteristica Authentication (Autentificare) este activată din software-ul HP MFP Digital Sending Configuration (Configurare trimitere digitală de la echipamentul HP MFP), numerele dvs. personale de fax din lista de contacte Microsoft® Exchange apar în agenda telefonică.

 **NOTĂ:** Nu se pot adăuga sau șterge numere de fax din agenda telefonică de la acest dispozitiv. Numerele de fax se pot adăuga sau șterge numai utilizând ABM (Address Book Manager – Manager agendă telefonică) care rulează pe serverul DSS (Digital Send Server – Server trimiteri digitale) sau prin modificarea intrărilor din lista de contacte.


 **NOTĂ:** Dacă ați făcut modificări ale setărilor din ecranul Settings (Setări) (precum modificarea unei notificări sau de la o singură față la față-verso), se afișează un ecran Processing Job (Procesare lucrare) care vă întreabă „Would you like to keep your current settings?” (Doriți să păstrați setările curente?). Dacă apăsați **Da**, produsul revine la ecranul Fax, iar setările efectuate sunt reținute, ceea ce vă permite să trimiteți încă un fax utilizând aceleași setări. Dacă apăsați **Nu**, setările se șterg (revin la valorile implicite) și este afișat ecranul principal al produsului.

1. De la panoul de control, atingeți pictograma **Fax** pentru a afișa ecranul Fax.
2. Atingeți pictograma **Agendă de adrese** pentru a afișa ecranul Agendă telefonică.
3. Selectați o sursă a agendei telefonice, din meniul vertical.
4. Atingeți numele pentru a le evidenția, apoi atingeți pictograma **Săgeata dreapta** pentru a muta numele evidențiate în secțiunea Destinatari fax.
5. Atingeți **OK** pentru a reveni la ecranul Fax.
6. Atingeți **Pornire** pentru a trimite faxul. Puteți să atingeți butonul **Pornire** de pe ecranul senzitiv sau să apăsați butonul verde **Pornire** de pe panoul de control.

Căutarea în agenda telefonică pentru fax DSS

Utilizați caracteristica de căutare în agenda telefonică pentru fax pentru a finaliza căutarea unui nume în agenda telefonică pentru fax, care este asigurată prin serviciul de trimitere digitală (DSS – Digital Sending Service) și prin Managerul agendei de adrese (ABM – Address Book Manager).


Consultați site-ul Web HP pentru a determina dacă pentru produs sunt disponibile actualizări de firmware.


 **NOTĂ:** Dacă nu utilizați DSS, agenda telefonică pentru fax nu apare pe afișajul produsului. Agenda telefonică DSS nu este aceeași cu lista de apelare rapidă.

1. Atingeți pictograma **Fax** de pe afișaj.
2. Atingeți pictograma **Agendă telefonică** (situată în dreapta casetei cu destinarii pentru fax).
3. Selectați sursa agendei telefonice sau **Toate** din meniul vertical din partea superioară a ecranului agendei telefonice.
4. Selectați numele destinatarului din lista agendei telefonice.

Pentru liste lungi, căutarea unui nume este disponibilă prin apăsarea pictogramei **Căutare** (lupă) din partea inferioară a ecranului agendei telefonice. În ecranul de căutare, tasteți prima literă sau primele litere din nume; pe măsură ce sunt tastate litere, apar destinatarii corespunzători. Tasteți mai multe litere pentru a rafina mai mult căutarea. Selectați din numele găsite din partea superioară a ecranului, apoi atingeți **OK**. Ecranul revine la Agendă de numere de fax.


5. Atingeți săgeata spre dreapta pentru a introduce numele selectat în lista de destinatari ai faxului.
6. Atingeți **OK** pentru a reveni la ecranul lucrării Trimitere fax.

 **NOTĂ:** Utilizați Managerul agendei de adrese (parte din DSS) pentru a crea/adăuga conținut la Agendă cu adrese de fax.

 **NOTĂ:** Pentru a importa/exporta agenda telefonică pentru fax locală de la/la EWS (Embedded Web Server – Server Web încorporat), consultați documentația EWS.

Revocarea unui fax

1. Apăsați butonul roșu **Oprire** de pe panoul de control. Se deschide ecranul **Stare operație**.

 **NOTĂ:** Poate să survină o mică întârziere înainte ca lucrarea să fie afișată în lista de lucrări din ecranul **Stare operație** după ce lucrarea de fax a finalizat scanarea.

2. Atingeți meniul vertical, apoi atingeți opțiunea **Faxuri trimise**.
3. Selectați fila **Operație de fax curentă** sau fila **Toate operațiile de fax**, apoi selectați numele lucrării. Atingeți butonul **Anulare operație**.

Crearea sau ștergerea listelor de apelare rapidă

Apelarea rapidă vă permite să asociați un nume de apelare rapidă unui singur număr sau unui grup de numere și să trimiteți ulterior un fax către numerele respective selectând numele de apelare rapidă.

Crearea unei liste de apelare rapidă

1. De la panoul de control, atingeți pictograma **Fax** pentru a afișa ecranul Fax.
2. Atingeți **Apelări rapide** pentru a afișa ecranul Apelare rapidă.
3. Atingeți **Speed Dial Number (Număr apelare rapidă)**.
4. Atingeți caseta **Speed Dial Name (Nume apelare rapidă)** pentru a afișa tastatura.
5. Introduceți un nume pentru apelarea rapidă și atingeți **OK** pentru a reveni la ecranul **Apelări rapide**.
6. Atingeți caseta **Numere fax** pentru a afișa tastatura.
7. Introduceți un număr de fax pentru **Speed Dial Name (Nume apelare rapidă)** și atingeți **OK** pentru a reveni la ecranul **Apelări rapide**.
8. Atingeți numărul **Speed Dial (Apelare rapidă)** selectat pentru Nume apelare rapidă, pentru a-l salva. Numele și numărul de fax vor apărea lângă **Speed Dial Number (Număr apelare rapidă)**.
9. Repetați pașii 3-8 pentru a introduce toate numerele apelării rapide.
10. Când ați terminat, apăsați **OK** pentru a reveni la ecranul Fax.

Ștergerea unei liste de apelare rapidă

1. În ecranul principal al panoului de control, atingeți pictograma **Fax** pentru a afișa ecranul Fax.
2. Atingeți **Speed Dial (Apelare rapidă)** pentru a afișa ecranul Apelare rapidă.
3. Atingeți un număr **Speed Dial (Apelare rapidă)** din lista care urmează să fie ștersă.
4. Atingeți **Ștergere**.
5. În următorul ecran vi se va solicita să confirmați ștergerea.
6. Atingeți **Da** pentru a șterge lista de apelare rapidă.
7. Atingeți din nou **Da** pentru a reveni la ecranul Fax.

Pentru a șterge un singur număr din lista de apelare rapidă

1. De la panoul de control, atingeți pictograma **Fax** pentru a afișa ecranul Fax.
2. Atingeți **Apelări rapide** pentru a afișa ecranul Apelare rapidă.
3. Atingeți un număr **Speed Dial (Apelare rapidă)** din lista de editat.
4. Atingeți caseta **Numere de fax** pentru a afișa tastatura.
5. Derulați lista de numere de fax și atingeți ecranul în dreapta ultimei cifre a ultimului număr de fax din listă. Utilizați tasta backspace pentru a șterge numărul de fax.
6. Atingeți **OK** pentru a reveni la ecranul principal **Apelări rapide**.
7. Atingeți **OK** pentru a reveni la ecranul Fax.

Pentru a adăuga un număr la o listă de apelare rapidă existentă

1. De la panoul de control, atingeți pictograma **Fax** pentru a afișa ecranul Fax.
2. Atingeți **Apelări rapide** pentru a afișa ecranul Apelare rapidă.
3. Atingeți un număr **Speed Dial (Apelare rapidă)** din lista de editat.
4. Atingeți caseta **Numere fax** pentru a afișa tastatura.
5. Utilizând tastatura, introduceți numărul de fax de adăugat în lista de apelare rapidă.



NOTĂ: Cursorul se amplasează implicit în următorul spațiu liber de sub ultimul număr de fax introdus în lista de apelare rapidă.

6. Atingeți **OK** pentru a reveni la ecranul principal **Apelări rapide**.
7. Atingeți **OK** pentru a reveni la ecranul Fax.

Apeluri vocale și reîncercări

Raport apel de fax

Când toate încercările de fax au fost epuizate, se va imprima un Raport apeluri de fax pentru o trimitere de fax. Acesta prezintă ID-ul jurnalului lucrărilor de fax. Rezultatul ultimei încercări este imprimat într-un Raport apeluri de fax.

Raportul apelurilor de fax nu se imprimă pentru apeluri vocale. Pentru informații suplimentare, consultați [Raport apel de fax, la pagina 43](#).



NOTĂ: Raportul apelurilor de fax generează numai numere de lucrări pentru încercările finale. Dacă unul din aceste rapoarte este imprimat manual din meniu și ultimul apel nu a fost nici încercarea finală, niciun apel vocal, numărul lucrării va fi zero.

Jurnal de activitate fax

Apelurile vocale nu sunt incluse implicit în Jurnal de activitate fax. Numai încercările finale sunt listate în Jurnal de activitate fax. Pentru informații suplimentare, consultați [Imprimarea jurnalului de activitate al faxului, la pagina 57](#).

Raport T.30

Apelurile vocale nu pot determina imprimarea unui raport T.30. Toate reîncercările vor determina imprimarea unui raport T.30. Pentru informații suplimentare, consultați [Setări de service, la pagina 59](#).

Setări de securitate

Două setări, redirectionarea și imprimarea faxurilor, sunt caracteristici securizate pentru care este necesar un cod PIN. Prima dată când accesați oricare dintre aceste setări, vi se va cere să creați un cod PIN. După crearea codului PIN respectiv, îl veți utiliza pentru acces la ambele caracteristici. Aceasta înseamnă că dacă ați creat un cod PIN pentru redirectionarea faxurilor, același cod se

utilizează și pentru accesul la imprimarea faxurilor sau dacă ați creat mai întâi codul PIN pentru imprimarea faxurilor, același cod trebuie utilizat și pentru redirecționarea faxurilor. Se poate crea un singur cod PIN pentru accesul la setările securizate.

Dacă raportul apelurilor de fax este activat cu miniaturi, se va imprima un raport cu o miniatură a primei pagini de fax atunci când imprimarea sau redirecționarea faxurilor sunt activate. Dacă doriți o imprimare securizată a faxului, dezactivați imprimarea miniaturii în raportul apelurilor de fax.

Modificarea codului PIN

Această procedură descrie modul de modificare a codului PIN existent.

ATENȚIE: Păstrați întotdeauna codul PIN într-un loc sigur. Dacă pierdeți codul PIN, trebuie să contactați HP Service Support (Asistență service HP) pentru informații despre resetarea codului PIN. Pentru informații suplimentare, consultați [Asistență pentru clienți, la pagina 147](#).

1. De la panoul de control, defilați și atingeți pictograma **Administrare** pentru a deschide meniul Administrare.
2. Atingeți **Opțiuni prestabilite pentru operații** pentru a afișa meniul Opțiuni prestabilite pentru operații.
3. Atingeți **Opțiuni prestabilite fax** pentru a afișa meniul Opțiuni de fax prestabilite.
4. Atingeți **Recepționare fax** pentru a afișa ecranul Primire fax.
5. Atingeți **Redirecționare fax** pentru a afișa ecranul PIN.
6. De la tastatură, introduceți codul PIN (cel puțin patru cifre), apoi atingeți **OK** pentru a afișa ecranul Redirecționare fax.
7. Atingeți **Schimbare PIN** pentru a afișa ecranul PIN.
8. Utilizând tastatura, introduceți noul cod PIN (cel puțin patru cifre), apoi atingeți **OK**.
9. Utilizând tastatura, confirmați noul cod PIN, apoi atingeți **OK**.
10. Atingeți din nou **OK**.

Utilizarea faxului în rețele VoIP

Tehnologia VoIP transformă semnalul telefonic analogic în biți digitali. Aceștia sunt apoi asamblați în pachete care călătoresc pe Internet. Pachetele sunt transformate și transmise înapoi sub formă de semnale analogice la destinație sau în apropierea destinației.

Transmiterea informațiilor pe Internet se realizează digital și nu analogic. În consecință, există diferite restricții la transmisiile fax, care pot necesita setări de fax diferite față de rețeaua analogică de telefonie publică pe linie comutată (PSTN). Faxul depinde foarte mult de sincronizare și de calitatea semnalului, astfel încât o transmisie de fax este mai sensibilă pentru un mediu VoIP.

Dacă utilizați VoIP ca parte a unui sistem telefonic PBX sau centralizat, transmisia faxurilor este mai fiabilă când setați sistemul telefonic pentru modul traversare în locul modului releu. Pentru a verifica această setare, contactați administratorul de sistem.

În continuare sunt prezentate modificările sugerate pentru setările de la Accesoriu 500 de fax analogic HP LaserJet când acesta este conectat la un serviciu VoIP:

- Începeți cu faxul configurat în modul V.34 și având activat Mod corecție erori, pe scurt, ECM. Protocolul V.34 gestionează orice modificări ale vitezei de transmisie necesare pentru adaptarea la rețelele VoIP.
- Dacă apar erori sau reîncercări numeroase atunci când unitatea este setată pe modul V.34, dezactivați modul V.34 și setați Maximum Baud Rate (Rată maximă în bauzi) la 14.400 bps.
- Dacă erorile și reîncercările persistă, setați o viteză mai mică pentru fax deoarece unele sisteme VoIP nu pot să manevreze vitezele mai mari de transmisie asociate cu faxul. Setați Maximum Baud Rate (Rata maximă în bauzi) la 9.600 bps.
- În cazuri rare, dacă erorile persistă, dezactivați modul ECM de la produs. Calitatea imaginii poate scădea. Înainte de a utiliza această setare, asigurați-vă că este acceptabilă calitatea imaginii când modul ECM este dezactivat. Dacă modul ECM dezactivat elimină erorile, setați viteza la 14.400 bps pentru a obține o viteză mai mare de transmisie și o rată potențială mai bună a erorilor.
- Dacă modificările de setări anterioare nu au îmbunătățit funcționalitatea faxului pentru transmisii VoIP, contactați furnizorul de servicii VoIP pentru asistență.

Rezolvarea problemelor legate de fax

Verificarea stării accesoriului de fax

Dacă accesoriul de fax analogic aparent nu funcționează, imprimați o pagină a accesoriului de fax (Fax Accessory Page) pentru a verifica starea acestuia.

1. De la panoul de control, defilați și atingeți pictograma **Administrare** pentru a deschide meniul Administrare.
2. Defilați și atingeți **Informații**.
3. Defilați și atingeți **Pagini de configurare/de stare**.
4. Defilați și atingeți **Pagină de configurație** pentru a imprima paginile de configurare.

În pagina accesoriului de fax (Fax Accessory Page) din pagina de informații, sub antetul HARDWARE INFORMATION (Informații despre hardware), verificați MODEM STATUS (Stare modem). Tabelul următor prezintă identificarea condițiilor de stare și soluțiile posibile.

OPERATIONAL / ENABLED (Funcțional/Activat) ¹	Accesoriul de fax analogic este instalat și pregătit.
OPERATIONAL / DISABLED (Funcțional/Dezactivat) ¹	Accesoriul de fax este instalat și operațional, dar utilitarul Trimitere digitală HP fie a dezactivat caracteristica de fax a produsului, fie a activat caracteristica de fax prin LAN. Când este activată caracteristica LAN fax, caracteristica de fax analogic este dezactivată. La un moment dat nu poate fi activă decât o singură caracteristică de fax, fie fax prin rețea LAN, fie fax analogic.
NON-OPERATIONAL / ENABLED/DISABLED (Nefuncțional/Activat/Dezactivat) ¹	A fost identificată o deficiență la firmware. Firmware-ul trebuie actualizat, consultați Upgrade-uri de firmware, la pagina 61 .
DAMAGED / ENABLED/DISABLED (Defect/Activat/Dezactivat)	Accesoriul de fax este defect; repozitionați placa accesoriului de fax și aveți grijă să nu existe pini îndoiți. Dacă starea DAMAGED (Defect) persistă, înlocuiți placa accesoriului de fax analogic.

¹ ENABLED (Activat) indică faptul că accesoriul de fax analogic este activat și pornit; DISABLED (Dezactivat) indică faptul că este activată caracteristica LAN fax (faxul analogic este oprit).

Caracteristica de fax nu funcționează

Accesoriul de fax este instalat, dar pictograma nu apare pe ecranul principal al produsului.

Cauză	Soluție
Utilitarul HP MFP Digital Sending Software Configuration (Configurare a software-ului de trimitere digitală de la echipamentul HP MFP) a dezactivat caracteristica de fax analogic.	Utilizați utilitarul HP MFP Digital Sending Software Configuration (Configurare a software-ului de trimitere digitală de la echipamentul HP MFP) pentru a activa caracteristica de fax analogic.

Accesorii de fax este instalat, dar pictograma nu apare pe ecranul principal al produsului.

Cauză	Soluție
Accesorii nu funcționează corect.	Verificați starea accesoriului de fax. Dacă starea este NON-OPERATIONAL (Neoperațional), este posibil să fie necesar să instalați un firmware nou. Dacă starea este DAMAGED (Defect) imediat după instalarea plăcii, încercați să repositionați placa având grijă să nu existe pini îndoșiți. Dacă starea este DAMAGED (Defect) și placa este instalată corect, este posibil să fie necesară înlocuirea plăcii.
Placa formatorului este defectă.	Contactați reprezentantul de service HP pentru service.

Produsul nu afișează meniurile de fax.

Cauză	Soluție
Caracteristica LAN fax este activată.	Acest mod de funcționare este normal. Când software-ul HP Digital Sending (Trimitere digitală HP) activează caracteristica LAN fax, faxul analogic este dezactivat, iar meniul de fax, care se utilizează numai pentru fax analogic, nu se deschide.

Probleme generale cu faxul

Problemă	Cauză	Soluție
Trimiterea faxului nu a reușit.	Este activată caracteristica JBIG, iar aparatul de fax receptor nu este dotat cu caracteristica JBIG.	Dezactivați caracteristica JBIG.
Pe bara mesajelor de stare apare mesajul „Out of Memory” (Memorie insuficientă).	Discul de stocare al produsului este plin.	Ștergeți unele fișiere de pe disc, consultați ghidul utilizatorului produsului pentru informații despre gestionarea discului.
Calitatea imprimării unei fotografii este slabă sau fotografia se imprimă ca o casetă gri.	Setare greșită a modului Page Content (Conținut pagină).	Încercați să setați opțiunea Optimizare text/imagine pe Fotografie .
Deși ați apăsat butonul de revocare de la tastatura produsului pentru a anula transmisia unui fax, faxul a fost trimis.	Revocarea se realizează după ce se efectuează o selecție în meniul de revocare (afișat după apăsarea butonului roșu Oprire) și se confirmă cu OK .	Revocați faxurile utilizând meniul de fax, consultați Ecranul cu caracteristici de fax, la pagina 36 .
Nu apare niciun buton Phone Book (Agendă telefonică).	Caracteristica Phone Book (Agendă telefonică) nu este activată.	Utilizați utilitarul HP MFP Digital Sending Software Configuration (Configurare a software-ului de trimitere digitală de la echipamentul HP MFP) pentru a activa caracteristica agendă telefonică.

Problemă	Cauză	Soluție
Nu se găsesc setările Fax în HP Web Jetadmin.	Setările Fax din HP Web Jetadmin se află sub meniul vertical al paginii de stare a dispozitivului.	Selectați Trimitere digitală și fax din meniul vertical. Pentru informații suplimentare, consultați HP Web Jetadmin, la pagina 14.
Antetul se adaugă în partea superioară a paginii, deși suprapunerea este activată.	Faxul adaugă antetul suprapus în partea superioară a paginii, deși suprapunerea este activată, atunci când faxul este redirecționat.	Acest mod de funcționare este normal.
În caseta cu destinatari există un amestec de nume și numere.	Este normal să apară atât nume cât și numere, în funcție de locul din care provin: nume listate în agenda telefonică și numere listate în toate celelalte baze de date.	În mod normal, nu este necesară nicio acțiune.
Un fax de o singură pagină se imprimă pe două pagini.	S-a adăugat antetul de fax în partea superioară a paginii, împingând textul și pe a doua pagină.	Dacă doriți ca faxul de o pagină să se imprime pe o singură pagină, setați modul suprapus pentru antet.
Alimentarea documentului se oprește la mijlocul faxului.	Este posibil să existe un blocaj în ADF.	Dacă există un blocaj, consultați ghidul utilizatorului produsului pentru instrucțiuni despre eliminarea blocajelor.
Volumul sunetelor produse de accesoriul de fax este prea mare sau prea mic.	Trebuie să reglați setarea de volum.	Pentru informații despre modificarea setărilor de volum pentru sunet, consultați Setarea volumului soneriei, la pagina 28.

Probleme la trimiterea faxurilor

Problemă	Cauză	Soluție
Faxurile eșuează în timpul trimiterii.	Este posibil ca aparatul de fax către care trimiteți să nu funcționeze corect.	Încercați să trimiteți către un alt aparat de fax.
	Este posibil ca linia telefonică să nu funcționeze.	Deconectați accesoriul de fax de la priza telefonică și conectați un telefon. Încercați să apelați un număr de telefon pentru a vă asigura că linia funcționează.
	Este posibil ca linia telefonică să aibă zgomot sau să fie de calitate slabă.	Încercați să utilizați o rată de transfer mai mică pentru a îmbunătăți fiabilitatea transmisiei. Consultați informațiile despre setarea unei rate de transfer maxime.
	Este posibil să fie activă o caracteristică de apel în așteptare	Verificați dacă linia telefonică a faxului nu are activată o caracteristică de apel în așteptare. O notificare de apel în așteptare poate să întrerupă un apel de fax în desfășurare, ceea ce cauzează o eroare de comunicație.

Problemă	Cauză	Soluție
Accesorii de fax primește faxuri, dar nu trimite.	Dacă accesoriul de fax este cuplat la un sistem PBX, este posibil ca sistemul PBX să genereze un ton de apelare pe care accesoriul de fax nu îl poate detecta.	Dezactivați setarea de detectare a tonului de apelare.
	Este posibil să existe o conexiune telefonică slabă.	Încercați mai târziu.
	Este posibil ca aparatul de fax către care trimiteți să nu funcționeze corect.	Încercați să trimiteți către un alt aparat de fax.
	Este posibil ca linia telefonică să nu funcționeze.	Deconectați accesoriul de fax de la priza telefonică și conectați un telefon. Încercați să apăsați un număr de telefon pentru a vă asigura că linia funcționează.
Apelurile pentru faxul trimis continuă.	Accesorii de fax reapelează automat un număr de fax când este activată una dintre opțiunile Redial on Busy (Reapelare când sună ocupat) sau Redial On No Answer (Reapelare când nu răspunde).	Acest mod de funcționare este normal. Dacă nu doriți să se încerce din nou trimiterea faxului, setați opțiunea Redial on Busy (Reapelare când sună ocupat) pe 0 și setați opțiunea Redial On No Answer (Reapelare când nu răspunde) pe 0.
Faxurile pe care le trimiteți nu ajung la aparatul de fax receptor.	Este posibil ca aparatul de fax receptor să fie oprit sau să aibă o condiție de eroare, cum ar fi lipsa hârtiei.	Apelați-l pe destinatar pentru a vă asigura că aparatul de fax este pornit și pregătit să primească faxuri.
	Este posibil ca un fax să se afle în memorie deoarece așteaptă să se formeze din nou un număr ocupat sau să se trimită lucrări anterioare.	Dacă o lucrare de fax este stocată în memorie pentru oricare dintre aceste motive, în jurnalul de faxuri va apărea o intrare pentru lucrarea respectivă. Imprimați jurnalul activităților de fax și verificați în coloana Result (Rezultat) lucrările desemnate ca Pending (În așteptare).

Probleme la primirea faxurilor

Apelurilor de fax primite nu li se răspunde de către accesoriul de fax (fax nedetectat).

Cauză	Soluție
Este posibil ca numărul de apelări până la răspuns să nu fie setat corect.	Verificați setarea numărului de apelări până la răspuns.
Cablul telefonic nu este conectat corect sau nu funcționează.	Verificați instalarea. Asigurați-vă că utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu accesoriul de fax.

Apelurilor de fax primite nu li se răspunde de către accesoriul de fax (fax nedetectat).

Cauză	Soluție
Este posibil ca linia telefonică să nu funcționeze.	Deconectați accesoriul de fax de la priza telefonică și conectați un telefon. Încercați să apălați un număr de telefon pentru a vă asigura că linia funcționează.
Este posibil ca un serviciu de mesagerie vocală să interfereze cu capacitatea accesoriului de fax de a răspunde la apeluri.	Efectuați una dintre următoarele acțiuni: <ul style="list-style-type: none">• Întrerupeți serviciul de mesagerie.• Obțineți o linie telefonică dedicată pentru apeluri de fax.• Micșorați numărul de apelări până la răspuns pentru accesoriul de fax, astfel încât să fie mai mic decât cel setat pentru căsuța vocală.

Faxurile se transmit sau se primesc foarte lent.

Cauză	Soluție
Aparatul de fax expeditor sau aparatul de fax destinat ar au o setare de viteză mai mică.	Faxul poate fi transmis conform celei mai mici setări de viteză de pe cele două aparate, expeditor și destinat ar. De exemplu, aparatul destinat ar poate fi setat la 33.000 bps, dar dacă aparatul expeditor este setat la numai 14.400 bps, faxul se transmite la numai 14.400 bps.
Este posibil să trimiteți sau să primiți un fax foarte complex, cum ar fi unul cu multe elemente grafice.	Trimiterea sau primirea faxurilor complexe durează mai mult.
Este posibil ca aparatul de fax destinat ar să aibă o viteză mică a modemului.	Accesoriul de fax trimite faxul numai la viteza cea mai mare de modem pe care o poate utiliza aparatul de fax destinat ar.
Rezoluția la care este trimis sau primit faxul este foarte mare. O rezoluție ridicată determină o calitate mai mare a imaginii, dar necesită un timp de transmisie mai mare.	Dacă recepționați faxul, sunați expeditorul și solicitați-i să micșoreze rezoluția și să retrimite faxul. Dacă trimiteți, micșorați rezoluția și modificați opțiunea Optimizare text/ imagine .
Dacă există o conexiune telefonică slabă, accesoriul de fax și faxul receptor încetinesc transmisia, pentru a compensa erorile.	Anulați și retrimiteți faxul. Solicitați companiei telefonice să verifice linia.

Faxurile nu se imprimă pe produs.

Cauză	Soluție
Tava de alimentare cu suporturi de imprimare este goală.	Încărcați suporturi de imprimare. Toate faxurile primite în timp ce tava de alimentare este goală sunt memorate și se vor imprima după reumplerea tăvii.
Opțiunea Schedule Printing of Faxes (Programare imprimare faxuri) este setată.	Dacă s-a activat Schedule Printing of Faxes (Programare imprimare faxuri), faxurile nu se vor imprima înainte de dezactivarea acestei caracteristici.

Faxurile nu se imprimă pe produs.

Cauză	Soluție
Produsul mai are toner puțin sau deloc.	Produsul se oprește din imprimare imediat ce are toner puțin sau nu mai are toner. Toate faxurile primite sunt stocate în memorie și se vor imprima după înlocuirea tonerului. Pentru alte probleme de imprimare cu produsul, consultați ghidul utilizatorului produsului.
Apelul primit poate fi un apel vocal.	Apelurile vocale primite apar de obicei în raportul de apeluri ca și Communication Error (Eroare de comunicație) (17) . Deoarece acestea sunt apeluri vocale și nu o eroare de fax, nu trebuie luată nicio măsură. Asigurați-vă că persoanele care vă sună au un număr de voce care este diferit de numărul de fax.
Faxul primit s-a întrerupt.	Verificați dacă linia telefonică a faxului nu are activată o caracteristică de apel în așteptare. O notificare de apel în așteptare poate să întrerupă un apel de fax în desfășurare, ceea ce cauzează o eroare de comunicație.
Caracteristica Program imprimare faxuri este setată pe Faxurile se stochează întotdeauna .	Schimbați setarea Program imprimare faxuri pe Faxurile se imprimă întotdeauna .

Coduri de eroare

Dacă survine o problemă de fax care împiedică sau întrerupe trimiterea sau primirea unui fax, se generează un cod de eroare care ajută la determinarea cauzei problemei. Codurile de eroare apar în jurnalul de activitate al faxului, în raportul apelurilor de fax și în Urmărire protocol T.30. Imprimați unul din aceste trei rapoarte pentru a obține codul de eroare. O descriere detaliată a unor coduri de eroare și a acțiunilor corespunzătoare se poate găsi la adresa www.hp.com căutând numele produsului.

Mesaje de eroare de fax

Când se trimite sau se primește un fax analogic la un produs HP LaserJet, erorile care apar în timpul procesului de fax se afișează pe panoul de control al produsului și se introduc în rapoartele de fax. Erorile de fax pot apărea din mai multe motive și deseori se datorează întreruperilor sau zgomotelor din conexiunea telefonică. Orice eroare care apare în timpul procesului de fax, indiferent de unde provine, va fi afișată de produs.

Dacă procesul de fax este întrerupt sau survine o eroare în timpul transmisiei sau recepției unui fax, subsistemul de fax al produsului generează o descriere de stare/eroare, compusă din două părți. Faxurile normale sau reușite generează și ele mesaje care indică succesul transmisiei. Informațiile din mesaje conțin un text descriptiv și un cod numeric (câteva mesaje nu includ coduri numerice). Numai partea de text din mesaj va fi afișată pe panoul de control al produsului; totuși, atât mesajul de text cât și codul numeric vor fi listate în raportul activităților de fax, în raportul apelurilor de fax și în raportul de urmărire T.30 pentru fax (aceste rapoarte de fax pot fi imprimate individual de la panoul de control al produsului – din meniurile **Administrare > Informații** și **Administrare > Depanare**). Codul numeric este afișat în rapoarte între paranteze, după partea de text din mesaj. De exemplu, dacă apare o eroare de comunicație, pe ecranul panoului de control se afișează **Fax Failed: (Fax nereușit:) Communication Error (Eroare de comunicație)**. Aceeași eroare se va afișa în câmpul Result (Rezultat) din raportul activităților de fax sub forma **Communication Error (17)**

(Eroare de comunicație (17)). Pentru acest exemplu, codul numeric asociat cu eroarea de comunicație este „17”.

Codul numeric este generat de modemul de fax. De obicei, un cod numeric (0) indică un răspuns normal al modemului. Unele mesaje afișează întotdeauna un cod numeric (0), în timp ce alte mesaje pot avea un interval de coduri numerice, în funcție de circumstanțe, iar un număr redus de mesaje nu au niciun cod numeric. De obicei, un cod numeric (0) indică faptul că o eroare nu a fost asociată cu modemul de fax, dar a apărut în altă parte a subsistemului de fax. Codurile de eroare diferite de zero oferă detalii suplimentare despre anumite acțiuni sau procese pe care le execută modemul și nu indică neapărat că ar fi vreo problemă la modem.

În tabelele care urmează, mesajele de fax cu cele mai frecvente coduri numerice sunt prezentate împreună cu acțiunile corective recomandate. Câteva mesaje care sunt normale sau care indică un eveniment normal sunt, de asemenea, incluse în tabele. De exemplu, dacă nu s-a putut trimite un fax către un număr ocupat, va fi afișat un mesaj **Fail Busy (Eșec la ocupat)**. Nu este nicio neregulă la subsistemul de fax; mesajul indică faptul că faxul nu a fost finalizat datorită unui număr de telefon ocupat la destinație.

Mesajele de eroare persistente cu coduri numerice diferite de cele listate aici necesită asistență din partea serviciilor pentru clienți. O listă mai detaliată a ultimului apel de fax poate fi imprimată înainte de contactarea asistenței pentru clienți pentru a servi la identificarea problemei. Lista de fax detaliată se numește Fax T.30 Trace (Urmărire T.30 fax) și poate fi imprimată pentru ultimul fax sau se pot face setări pentru ca aceasta să se imprime ori de câte ori survine o eroare de fax. Pentru a imprima sau configura Fax T.30 Trace, atingeți **Administrare, Depanare**, apoi **Urmărire T.30 fax**. Puteți apoi să imprimați raportul pentru ultimul fax sau să stabiliți când să se imprime raportul de urmărire T.30.

Mesaje referitoare la trimiterea faxurilor

Tablelul 2-1 Mesaje referitoare la trimiterea faxurilor

Mesaj	Nr. eroare	Descriere	Acțiuni
Cancelled (Revocat)	0	Faxul a fost revocat de utilizator de la panoul de control al produsului.	Fără.
Success (Succes)	nu este cazul	Fax trimis cu succes.	Fără.
Fail Busy (Eșec la ocupat)	0	Faxul receptor este ocupat.	Faxul va fi retras automat (dacă este configurat); în caz contrar, încercați retransmiterea faxului mai târziu.
No Answer (Fără răspuns)	0	Faxul receptor nu răspunde la apel.	Faxul receptor poate fi deconectat sau oprit; contactați destinatarul pentru a verifica aparatul de fax. Încercați retransmiterea.
Compression Error (Eroare comprimare)	Oricare	Faxul poate fi corupt sau nu a fost trimis.	Încercați retransmiterea faxului.
No Dial (Fără apel)	0	Nu s-a detectat niciun ton de apel când s-a trimis faxul.	Verificați dacă linia telefonică este activă; setați faxul expeditor pe „not” pentru a detecta un ton de apel.
Modem Fail (Eșec modem)	Oricare	Răspuns neașteptat sau eronat de la modemul intern de fax către produs.	Încercați retransmiterea faxului; dacă eroarea persistă, apelați la service.
Communication Error (Eroare de comunicație)	17 sau 36	S-a pierdut conexiunea telefonică între expeditor și destinatar.	Încercați retransmiterea faxului.
Communication Error (Eroare de comunicație)	Oricare în afară de 17 sau 36	Problemă generală de comunicație: transmisia de fax s-a întrerupt sau nu s-a efectuat conform așteptărilor.	Încercați retransmiterea faxului; dacă eroarea persistă, apelați la service.
Space Fail (Eșec spațiu)	0	Imposibil de citit sau de scris pe disc fișierul imagine de fax; discul produsului poate fi corupt sau nu are spațiu suficient disponibil.	Încercați retransmiterea faxului; dacă eroarea persistă, apelați la service.
Page Fail (Eșec pagină)	0	Lățimea paginii este incompatibilă sau pagina a avut prea multe linii eronate.	Încercați retransmiterea faxului; dacă eroarea persistă, apelați la service.
Memory Error (Eroare memorie)	0	Memorie RAM insuficientă la produs.	Dacă eroarea persistă, poate fi necesar să adăugați memorie RAM la produs.
Job Fail (Eșec lucrare)	Oricare	Deficiență la fax; lucrarea de fax nu s-a finalizat.	Încercați retransmiterea faxului; dacă eroarea persistă, apelați la service.

Tabelul 2-1 Mesaje referitoare la trimiterea faxurilor (Continuare)

Mesaj	Nr. eroare	Descriere	Ațiuni
Power Failure (Defecțiune alimentare)	0	În timpul transmisiei faxului a survenit o pană de curent la produsul de trimitere a faxurilor.	Încercați retrimiteră faxului.
No Fax Detected (Niciun fax detectat)	17 sau 36	La destinatar nu a fost detectat niciun aparat de fax.	Verificați numărul de fax sau contactați destinatarul pentru a verifica dacă aparatul de fax este pornit și conectat; apoi încercați retrimiteră faxului.

Mesaje referitoare la primirea faxurilor

Tablelul 2-2 Mesaje referitoare la primirea faxurilor

Mesaj	Nr. eroare	Descriere	Acțiuni
Success (Succes)	nu este cazul	Fax primit cu succes.	Fără.
Blocked (Blocat)	nu este cazul	Recepția faxului a fost blocată de aparatul de fax destinat prin utilizarea funcției de blocare a numerelor.	Fără.
Modem Fail (Eșec modem)	Oricare	Răspuns neașteptat sau eronat de la modemul intern către produs – de exemplu, încercă să trimită un fax chiar în momentul în care sosește un alt fax.	Solicitați retrimiteră faxului; dacă eroarea persistă, apălați la service.
Communication Error (Eroare de comunicație)	p.36	S-a pierdut sau s-a întrerupt conexiunea telefonică între expeditor și destinatăr.	Rugați expeditorul să retrimită faxul (dacă aparatul expeditor nu reîncearcă automat).
Communication Error (Eroare de comunicație)	Oricare în afară de 17 sau 36	Problemă generală de comunicație: transmisia de fax s-a întrerupt sau nu s-a efectuat conform așteptărilor.	Solicitați retrimiteră faxului; dacă eroarea persistă, apălați la service.
Space Fail (Eșec spațiu)	0	Imposibil de citit sau de scris pe disc fișierul imagine; discul produsului poate fi corupt sau nu are spațiu disponibil.	Solicitați retrimiteră faxului; dacă eroarea persistă, apălați la service.
Page Fail (Eșec pagină)	0	Lățimea paginii este incompatibilă sau pagina a avut prea multe linii eronate.	Solicitați retrimiteră faxului; dacă eroarea persistă, apălați la service.
Memory Error (Eroare memorie)	0	Memorie RAM insuficientă la produs.	Dacă eroarea persistă, poate fi necesar să adăugați la produs memorie RAM suplimentară.
Compression Error (Eroare comprimare)	0	Fax corupt – fișierul imagine primit nu poate fi decodat.	Solicitați retrimiteră faxului; activați ECM (Error Correction Mode - Mod corecție erori) dacă nu este deja activat.
Print Fail (Eșec imprimare)	0	Fax corupt – fișierul imagine primit nu poate fi decodat.	Solicitați retrimiteră faxului; activați ECM (Error Correction Mode - Mod corecție erori) dacă nu este deja activat.

Tabelul 2-2 Mesaje referitoare la primirea faxurilor (Continuare)

Mesaj	Nr. eroare	Descriere	Ațiuni
Poll Invalid (Interogare incorectă)	0	Caracteristica de interogare fax a încercat să preia un fax de la alt aparat, dar nu era disponibil niciun fax.	Contactați administratorul faxului care a fost interogat și verificați dacă este disponibil un fax, apoi reîncercați.
Job Fail (Eșec lucrare)	Oricare	Deficiență la fax; aici sunt incluse toate deficiențele nespecifice.	Solicitați retrimiteră faxului; dacă eroarea persistă, apălați la service.
Power Failure (Defecțiune alimentare)	0	S-a întrerupt alimentarea în timpul recepției faxului.	Solicitați expeditorului să retrimită faxul.
No Fax Detected (Niciun fax detectat)	p.36	Un apel vocal a fost făcut către fax.	Niciuna

Jurnale și rapoarte de fax

Imprimarea raportului apelurilor de fax


Raportul de apeluri de fax este un raport scurt care indică starea ultimului fax trimis sau primit. Dacă doriți ca în acest raport să se imprime o miniatură (o reducere de 62% a primei pagini) a faxului, selectați setarea Miniatură în raport.

1. De la panoul de control, atingeți pictograma [Administrare](#) pentru a deschide meniul Administrare.
2. Atingeți [Informații](#) pentru a afișa meniul Informații.
3. Atingeți [Rapoarte fax](#) pentru a afișa meniul Rapoarte fax.
4. Atingeți [Raport apeluri de fax](#) pentru a afișa ecranul Raport apeluri de fax.
5. Dacă doriți să se imprime o miniatură a primei pagini a faxului, atingeți [Miniatură în raport](#), apoi:
 - Atingeți [Da](#) pentru a include o miniatură a primei pagini.
 - Atingeți [Nu](#) pentru a dezactiva imprimarea unei miniaturi în raport.
6. Atingeți [Raport apeluri de fax](#) pentru a imprima raportul de apeluri de fax.


Programarea imprimării raportului apelurilor de fax

Utilizați setarea [Când se imprimă un raport](#) pentru a specifica în ce condiții doriți să se imprime raportul apelurilor de fax.

1. De la panoul de control, defilați și atingeți pictograma [Administrare](#) pentru a deschide meniul Administrare.
2. Atingeți [Informații](#), apoi [Rapoarte fax](#).
3. Atingeți [Raport apeluri de fax](#), apoi [Când se imprimă un raport](#).
 - Atingeți [Fără imprimare automată](#) pentru a nu imprima niciodată un [Raport apeluri de fax](#).

 **NOTĂ:** Dacă selectați [Fără imprimare automată](#), nu veți avea nicio altă indicație imprimată, în afară de mesajul din bara de stare a ecranului tactil, în cazul în care transmiterea unui fax nu reușește, dacă nu imprimați un jurnal al activităților de fax.

- Atingeți [After any fax job \(După orice lucrare de fax\)](#) pentru a imprima un [Raport apeluri de fax](#) după trimiterea sau primirea unui fax.
- Atingeți [After fax send jobs \(După lucrări de trimitere a faxurilor\)](#) pentru a imprima un [Raport apeluri de fax](#) după trimiterea unui fax.
- Atingeți [After any fax error \(După orice eroare de fax\)](#) (implicit) pentru a imprima un [Raport apeluri de fax](#) după ce dispozitivul detectează o eroare de fax.
- Atingeți [After send errors only \(Numai după erori la trimitere\)](#) pentru a imprima un [Raport apeluri de fax](#) după ce dispozitivul detectează o eroare la trimiterea unui fax.
- Atingeți [After receive errors only \(Numai după erori la primire\)](#) pentru a imprima un [Raport apeluri de fax](#) după ce dispozitivul detectează o eroare la primirea unui fax.

 **NOTĂ:** Dacă selectați [Never auto print \(Fără imprimare automată\)](#), nu veți avea nicio altă indicație imprimată, în afară de mesajul din bara de stare a ecranului cu atingere, în cazul în care transmiterea unui fax nu reușește, dacă nu imprimați un jurnal al activităților de fax.

Imprimarea jurnalului de activitate al faxului

Jurnalul activităților de fax include informațiile următoare.

- Data și ora tuturor faxurilor primite, trimise sau cu trimitere nereușită
- Identificare (număr de telefon, dacă este disponibil)
- Durată (timp conectat)
- Număr de pagini
- Rezultat (trimis cu succes, în așteptare sau cu trimitere nereușită, fiind incluse tipul și codul erorii)

Baza de date stochează cele mai recente 500 de intrări de fax (faxurile mai vechi se șterg din jurnal). Se consideră intrare în baza de date a faxurilor orice sesiune de fax. De exemplu, o sesiune de fax poate fi un fax trimis, un fax primit sau un upgrade de firmware. În funcție de volumul activității, este posibil să fie mai puțin de 500 de înregistrări în raport (dacă nu ați trimis 500 de faxuri fără să primiți niciun fax sau altceva legat de altă activitate).

Dacă doriți să utilizați jurnalul în scopul păstrării înregistrărilor, trebuie să imprimați periodic jurnalul (cel puțin o dată la fiecare 500 de faxuri), pentru ca apoi să îl goliți.

Pentru a imprima jurnalul activităților de fax, efectuați pașii următori.

1. De la panoul de control, defilați și atingeți pictograma [Administrare](#) pentru a deschide meniul Administrare.
2. Defilați și atingeți [Informații](#).
3. Defilați și atingeți [Rapoarte fax](#), apoi [Jurnal de activitate al faxului](#). (Imprimați raportul)

Imprimarea raportului codurilor de facturare

Raportul codurilor de facturare este o listă a celor mai recente 500 de faxuri trimise cu succes, listate în ordinea codurilor de facturare. În acest raport sunt furnizate următoarele informații.

- Numărul codului de facturare
- Data și ora tuturor faxurilor trimise cu succes
- Număr de identificare
- Durată (timp conectat)
- Număr de pagini trimise
- Rezultat (succes)

Baza de date stochează cele mai recente 500 de faxuri (faxurile mai vechi se șterg din baza de date). Dacă doriți să utilizați raportul în scopul păstrării înregistrărilor, trebuie să imprimați periodic raportul (cel puțin o dată la fiecare 500 de faxuri), pentru ca apoi să îl goliți.

1. De la panoul de control, defilați și atingeți pictograma [Administrare](#) pentru a deschide meniul Administrare.
2. Defilați și atingeți [Informații](#).
3. Defilați și atingeți [Rapoarte fax](#).
4. Defilați și atingeți [Raport coduri de facturare](#).
5. Atingeți [Imprimare](#) pentru a imprima raportul.

Golirea jurnalului de activitate a faxului și a raportului codurilor de facturare

Jurnalul activităților de fax și raportul codurilor de facturare utilizează aceeași bază de date. Această setare golește baza de date și, în consecință, golește atât datele din jurnalul de activități, cât și datele din raportul de facturare.

Pentru a goli baza de date a faxurilor, efectuați pașii următori.

1. De la panoul de control, atingeți pictograma [Administrare](#) pentru a deschide meniul Fax.
2. Defilați și atingeți [Resetări](#) pentru a deschide meniul.
3. Defilați și atingeți [Clear fax activity log \(Golire jurnal de activitate fax\)](#).
4. Atingeți [Da](#) pentru a șterge toate intrările sau atingeți [Nu](#) pentru a ieși și a reține intrările.

Imprimarea raportului listei de faxuri blocate

1. De la panoul de control, defilați și atingeți pictograma [Administrare](#) pentru a deschide meniul Administrare.
2. Defilați și atingeți [Informații](#).

3. Defilați și atingeți [Rapoarte fax](#)
4. Atingeți [Listă de faxuri blocate](#) pentru a imprima raportul.

Imprimarea raportului listei de apelări rapide

În raportul listă de apelări rapide sunt listate numerele de fax asociate numelor de apelare rapidă.

1. De la panoul de control, defilați și atingeți pictograma [Administrare](#) pentru a deschide meniul Administrare.
2. Defilați și atingeți [Informații](#).
3. Defilați și atingeți [Rapoarte fax](#).
4. Atingeți [Listă de apelare rapidă](#) pentru a imprima raportul.

Setări de service

Aceste elemente din meniurile panoului de control vă pot fi utile la depanare, dacă nu reușesc acțiunile corective întreprinse conform secțiunii Coduri de eroare. Ele sunt destinate a fi utilizate atunci când sunteți asistat de un reprezentant de service HP.

Setările din meniul Initial Setup (Configurare inițială)

Deschideți meniul [Administrare](#), apoi selectați meniul [Configurare inițială](#). Deschideți meniul [Configurare fax](#).

Setări Trimitere faxuri	<p>Rata de baud maximă: Această setare furnizează o listă de rate de transfer care pot fi selectate pentru funcționare. Dacă faxul are erori de comunicare, utilizați această setare pentru a selecta rate de transfer mai mici, pentru a determina dacă eroarea de comunicare este provocată de linia telefonică. Mai întâi scădeți la 14.400 bps, apoi la 9.600 bps. Această setare rămâne fixată până la următoarea modificare.</p>
	<p>Temporizator TCF T.30: Această setare se află în intervalul 60 – 255 ms. Trebuie să fie lăsată la valoarea implicită, de 60 ms. Utilizați această setare sub îndrumarea unui reprezentant de asistență tehnică HP, setarea fiind asociată cu proceduri de reglare care nu constituie obiectul acestui ghid.</p>
	<p>Extindere TCF: Această setare se află în intervalul 0 – 2.550 ms. Trebuie să fie lăsată la valoarea implicită, de 0 ms. Utilizați această setare sub îndrumarea unui reprezentant de asistență tehnică HP, setarea fiind asociată cu proceduri de reglare care nu constituie obiectul acestui ghid.</p>

Setări [Primire fax](#)

Interval între sonerii: Această setare se utilizează pentru a regla unele semnale de sonerie PBX. Utilizați această setare sub îndrumarea unui agent de asistență tehnică HP.

Frecvență apeluri: Această setare are un domeniu de valori între 1 și 200 Hz. Ea trebuie să rămână la valoarea implicită de 68 Hz. Utilizați această setare sub îndrumarea unui reprezentant de asistență tehnică HP, setarea fiind asociată cu proceduri de reglare care nu constituie obiectul acestui ghid.

Setările din meniul Depanare

Deschideți meniul [Administrare](#), apoi selectați meniul [Depanare](#).

Setările meniului [Depanare](#)

Urmărire T.30 fax: Fax T.30 Trace (Urmărire T.30) este un raport imprimat care realizează o înregistrare a tuturor comunicațiilor dintre aparatele de fax expeditor și destinatar pentru ultima transmisie sau recepție de fax. Raportul are multe detalii tehnice care de obicei sunt dincolo de preocupările celor mai mulți dintre utilizatori. Totuși raportul conține coduri de eroare detaliate și alte informații care pot să fie utile la depanarea unei anumite probleme legată de trimiterea sau primirea unui FAX. Conținutul raportului poate fi solicitat de un reprezentant de service HP la încercarea de a determina cauza unei probleme și va ajuta la determinarea acțiunii potrivite. (Pentru informații despre codul de eroare, consultați [Mesaje de eroare de fax, la pagina 51.](#))

Fax V.34: Această setare are două valori (Normal și Dezactivat) care controlează rata de transfer a modemului. Setarea Normal îi permite modemului să selecteze (să negocieze cu celălalt modem) orice rată de transfer dintre cele acceptate, până la 33.600 bps. Setarea Dezactivat stabilește rata de transfer la maxim 14.400 bps. Această setare rămâne fixată până la următoarea modificare.

Fax Speaker mode (Mod difuzor fax): Această setare de serviciu are două moduri, Normal și Diagnostic. În modul Normal, difuzorul modemului este pornit în timpul apelării prin conexiunea inițială, după care se oprește. În modul Diagnostic, difuzorul este pornit și rămâne pornit pentru toate comunicațiile de fax, până când setarea este restabilită la modul Normal.

Setările din meniul Resets (Resetări)

Deschideți meniul [Administrare](#), apoi selectați meniul [Resetări](#).

Setările meniului [Resetări](#)

Restabilire setări de telecomunicații din fabrică: Această selecție readuce câteva modificări din meniu la setările lor implicite. Aici se includ rata maximă de transfer, perioada de renunțare la apel, V.34, modul difuzor și pierderea semnalului transmis.

Upgrade-uri de firmware

Firmware-ul de la accesoriul de fax se poate actualiza. Actualizările de firmware de fax vor surveni ca parte a actualizării globale a firmware-ului aferent produsului. Pentru mai multe informații, consultați ghidul utilizatorului produsului.

3 HP Color LaserJet CM 4540 MFP Series, HP Color LaserJet Enterprise M4555 MFP Series, HP LaserJet Enterprise 500 MFP Series, HP LaserJet Enterprise 500 Color MFP Series și HP LaserJet Enterprise M725 MFP Series

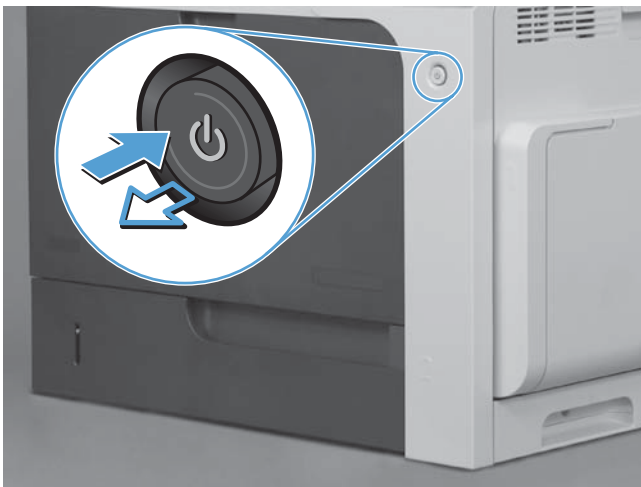
Instalarea accesoriului de fax

Următoarele secțiuni descriu procedura de instalare pentru fiecare dintre următoarele imprimante:


- [Instalarea accesoriului de fax în HP Color LaserJet CM4540](#)
- [Instalarea accesoriului de fax în HP Color LaserJet M4555 MFP Series](#)
- [Instalarea accesoriului de fax în HP LaserJet Enterprise 500 MFP Series](#)
- [Instalarea accesoriului de fax în HP LaserJet Enterprise 500 Color MFP Series](#)
- [Instalarea accesoriului de fax în HP LaserJet Enterprise M725 MFP Series](#)

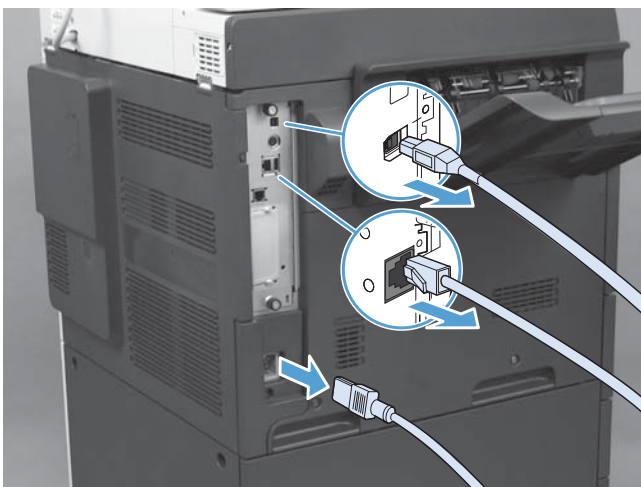
Instalarea accesoriului de fax în HP Color LaserJet CM4540

1. Oprți produsul.



2. Deconectați toate cablurile de alimentare și de interfață.

 **NOTĂ:** Este posibil ca în această ilustrație să nu figureze toate cablurile.



3. Localizați șuruburile de presiune de pe placa formatorului, aflată în partea din spate a produsului.



4. Scoateți șuruburile și scoateți formatorul din produs.

⚠ ATENȚIE: Placa formatorului și placa accesoriului de fax conțin componente care sunt sensibile la descărcări electrostatice (ESD). Când manevrați placa formatorului și placa accesoriului de fax, utilizați protecție antistatică precum următoarele: 1) O brățară de împământare conectată la rama metalică a produsului. 2) Țineți rama metalică a formatorului în mână.

Evitați să atingeți componentele de pe placa formatorului sau de pe placa accesoriului de fax.

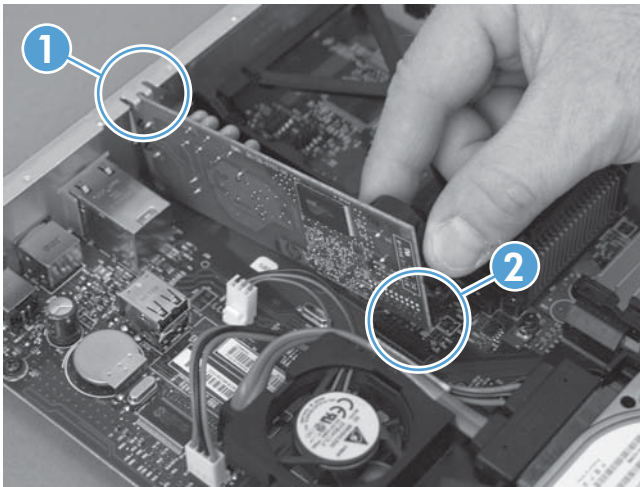


5. Dacă este necesar, îndepărtați eticheta care acoperă portul de fax de la formator.
6. Scoateți accesoriul de fax din ambalaj.


⚠ ATENȚIE: Placa formatorului și placa accesoriului de fax conțin componente care sunt sensibile la descărcări electrostatice (ESD). Când manevrați placa formatorului și placa accesoriului de fax, utilizați protecție antistatică precum următoarele: 1) O brățară de împământare conectată la rama metalică a produsului. 2) Țineți rama metalică a formatorului în mână.

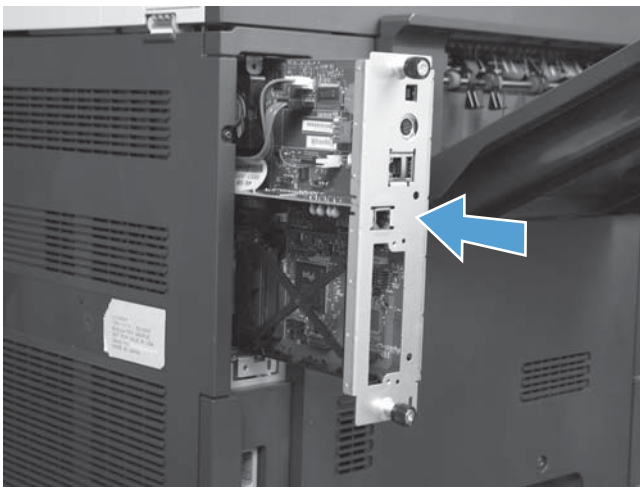
Evitați să atingeți componentele de pe placa formatorului sau de pe placa accesoriului de fax.

7. Localizați deschiderea pentru conectorul accesoriului de fax de la formator. Aliniați conectorul accesoriului de fax cu deschiderea formatorului. Marginea de sus a accesoriului de fax va intra în fanta de la cadrul metalic al formatorului atunci când este corect poziționată (detaliul 1). Aliniați conectorul de la accesoriul de fax cu conectorul de la formator și apăsați ferm în jos (detaliul 2).

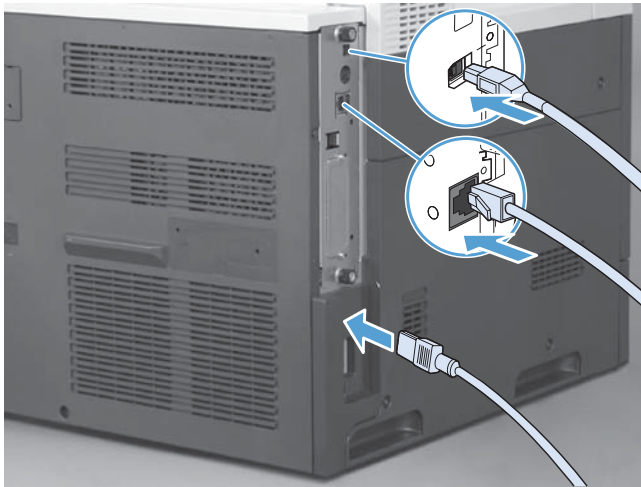


8. Aliniați placa formatorului în ghidajele din partea inferioară a slotului și glisați-o în produs. Strângeți șuruburile cu cap striat.

 **NOTĂ:** Pentru a evita deteriorarea plăcii formatorului, asigurați-vă că este aliniată pe șinele de sus și de jos ale deschizăturii.

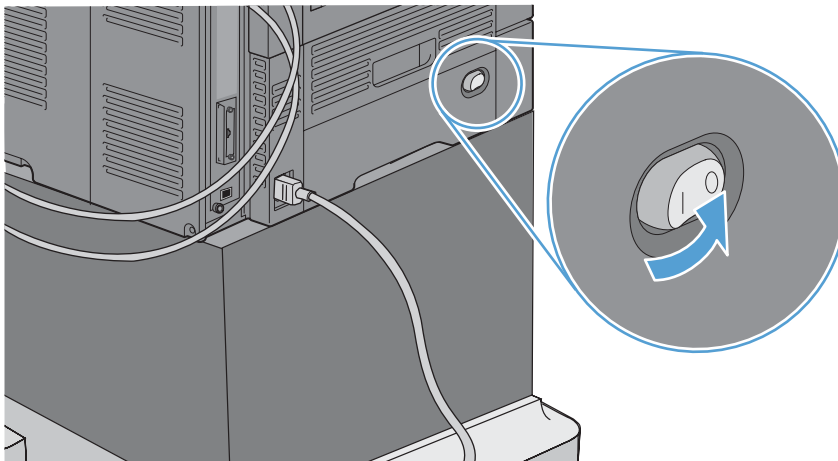


9. Reconectați cablul de alimentare și cablurile de interfață și porniți echipamentul.

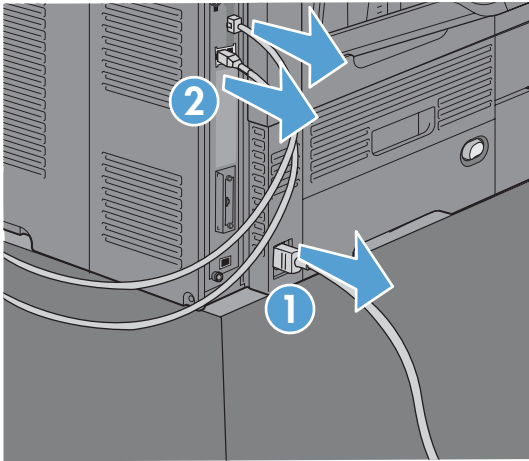



Instalarea accesoriului de fax în HP Color LaserJet M4555 MFP Series

1. Opriți produsul.

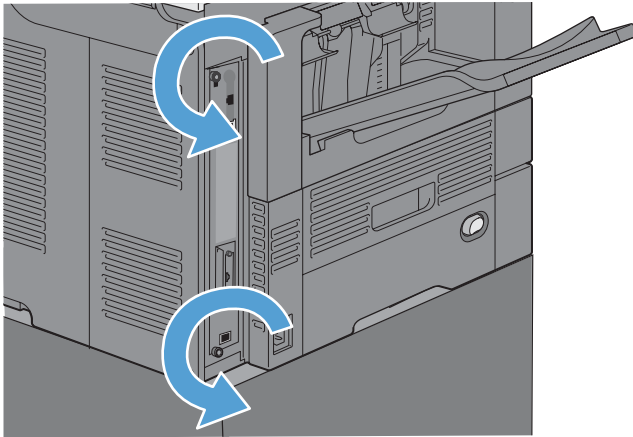


2. Deconectați toate cablurile de alimentare și de interfață.



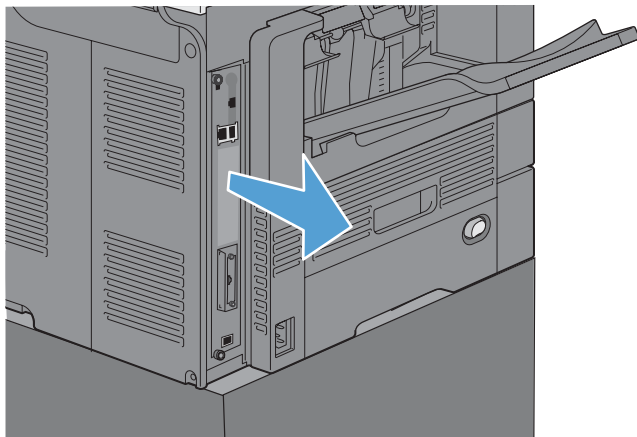
 **NOTĂ:** Este posibil ca în această ilustrație să nu figureze toate cablurile.

3. Localizați șuruburile de presiune de pe placa formatorului, aflată în partea din spate a produsului.

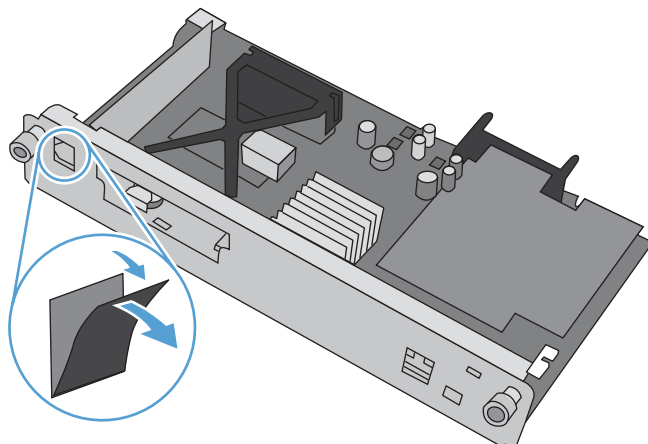


4. Scoateți șuruburile și scoateți formatorul din produs.

⚠ ATENȚIE: Placa formatorului și placa accesoriului de fax conțin componente care sunt sensibile la descărcări electrostatice (ESD). Când manevrați placa formatorului și placa accesoriului de fax, utilizați protecție antistatică precum următoarele: 1) O brățară de împământare conectată la rama metalică a produsului. 2) Țineți rama metalică a formatorului în mână.



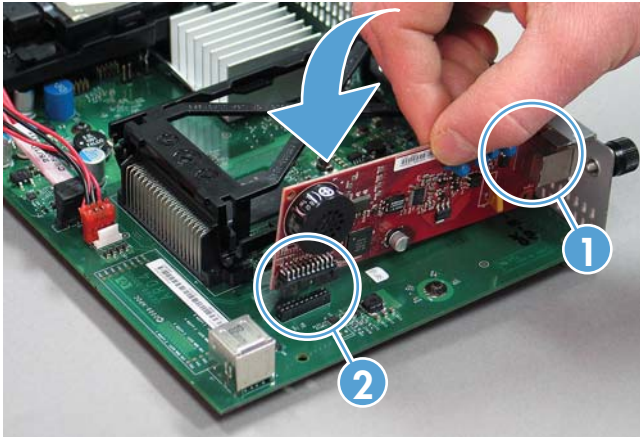
5. Dacă este necesar, îndepărtați eticheta care acoperă portul de fax de la formator.



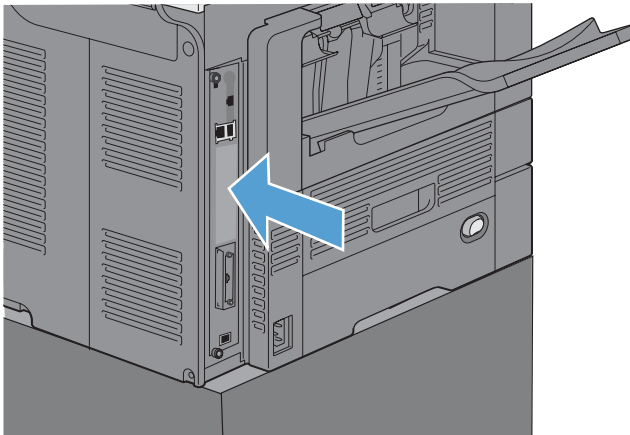
6. Scoateți accesoriul de fax din ambalaj.

⚠ ATENȚIE: Placa formatorului și placa accesoriului de fax conțin componente care sunt sensibile la descărcări electrostatice (ESD). Când manevrați placa formatorului și placa accesoriului de fax, utilizați protecție antistatică precum următoarele: 1) O brățară de împământare conectată la rama metalică a produsului. 2) Țineți rama metalică a formatorului în mână.

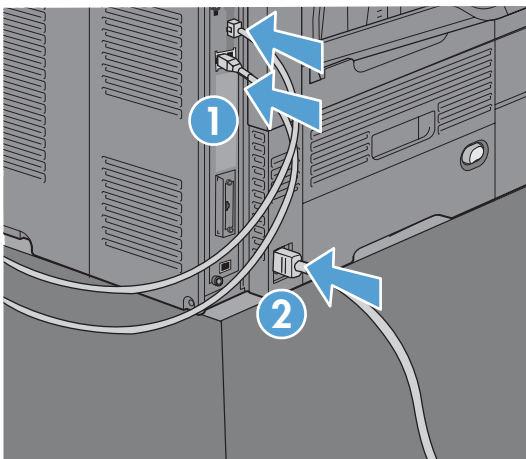
7. Localizați deschiderea pentru conectorul accesoriului de fax de la formator. Aliniați conectorul accesoriului de fax cu deschiderea formatorului. Marginea de sus a accesoriului de fax va intra în fanta de la cadrul metalic al formatorului atunci când este corect poziționată (detaliul 1). Aliniați conectorul de la accesoriul de fax cu conectorul de la formator și apăsați ferm în jos (detaliul 2).



8. Aliniați placa formatorului în ghidajele din partea inferioară a slotului și glisați-o în produs. Strângeți șuruburile cu cap striat.

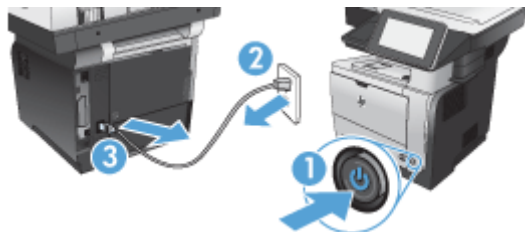


9. Reconectați cablul de alimentare și cablurile de interfață și porniți echipamentul.



Instalarea accesoriului de fax în HP LaserJet Enterprise 500 MFP Series

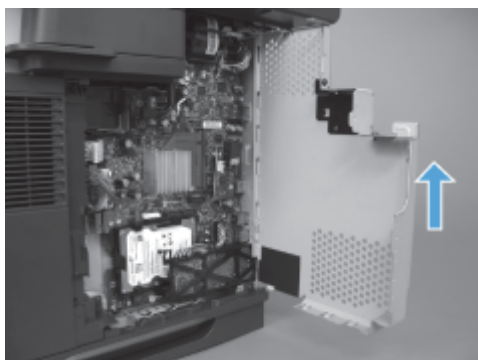
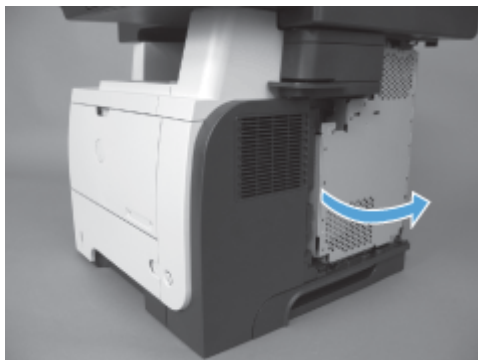
1. Opriți produsul, apoi deconectați toate cablurile de alimentare și de interfață.



2. Scoateți capacul formatorului din partea dreaptă din spate a produsului.



3. Utilizând urechile din partea din stânga-sus a capacului carcusei, deschideți capacul carcusei și scoateți-l din balamale.

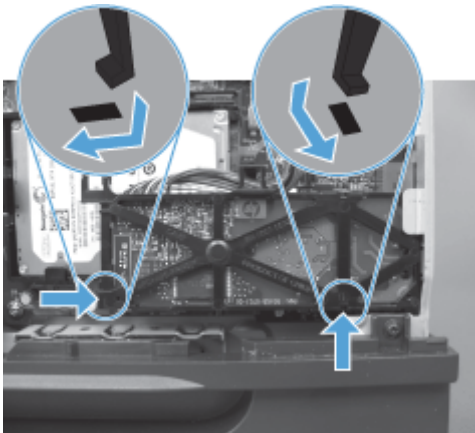
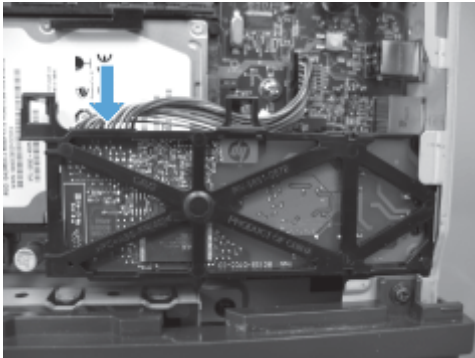


4. Scoateți accesoriul de fax din ambalaj.

⚠ ATENȚIE: Placa formatorului și placa accesoriului de fax conțin componente care sunt sensibile la descărcări electrostatice (ESD). Când manevrați placa formatorului și placa accesoriului de fax, utilizați protecție antistatică precum următoarele: 1) O brățară de împământare conectată la rama metalică a produsului. 2) Țineți rama metalică a formatorului în mână.

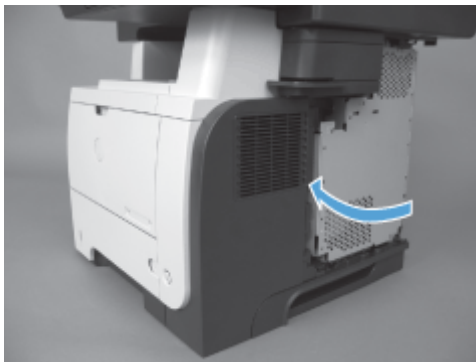
5. Localizați orificiile de la formator pentru conectoarele accesoriului de fax. Aliniați conectoarele de la accesoriul de fax cu orificiile de la formator și apăsați ferm în jos.

📝 NOTĂ: Placa accesoriului de fax trebuie să fie aliniată mai întâi în spatele urechii metalice din partea dreaptă a carcasei.



6. Conectați cablul accesoriului de fax la formator.

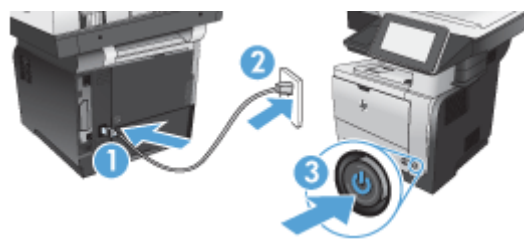
7. Puneți la loc capacul carcasei aliniind urechile balamalelor metalice, apoi închideți capacul carcasei.



8. Puneți la loc capacul formatorului.

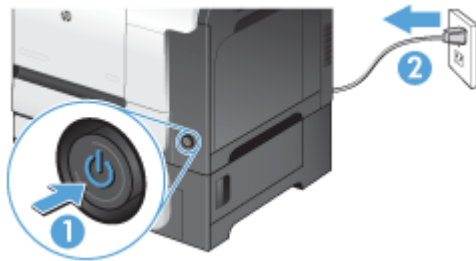


9. Reconectați cablul de alimentare și cablurile de interfață și porniți produsul.

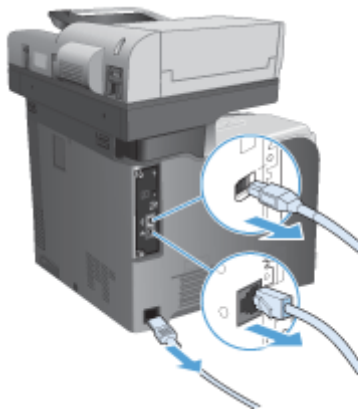


Instalarea accesoriului de fax în HP LaserJet Enterprise 500 Color MFP Series

1. Opriți produsul.



2. Deconectați toate cablurile de alimentare și de interfață.



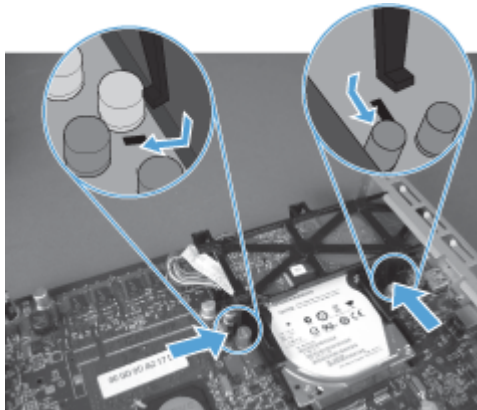
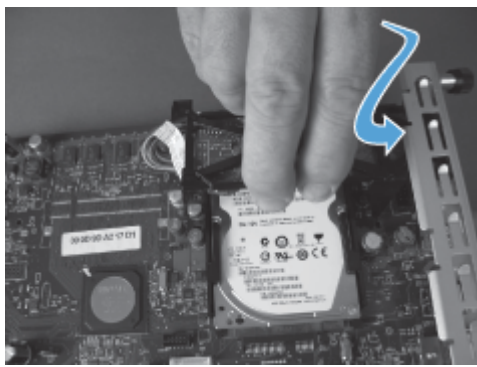
3. Localizați șuruburile cu cap striat de pe formator, aflate în partea din spate a produsului și deșurubați-le.




4. Trageți formatorul afară din produs.

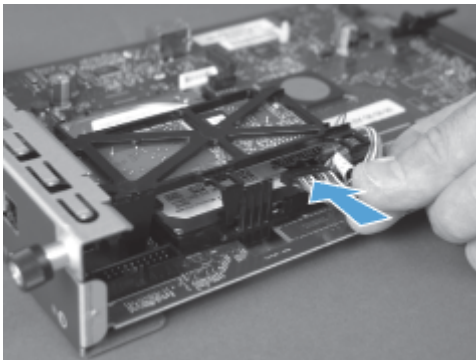


5. Scoateți accesoriul de fax din ambalaj.
6. Localizați orificiile de la formator pentru conectoarele accesoriului de fax. Aliniați conectoarele de la accesoriul de fax cu orificiile de la formator și apăsați ferm în jos.



7. Conectați cablul accesoriului de fax la formator.

 **NOTĂ:** Cablul accesoriului de fax trebuie dirijat pe sub proeminența din plastic de pe accesoriul de fax.



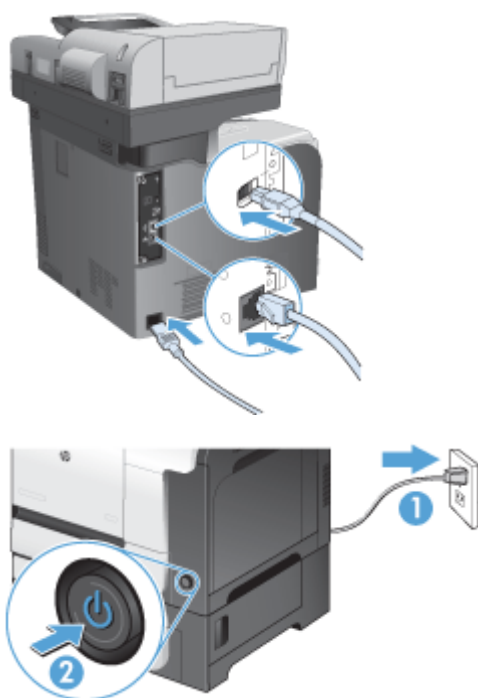
8. Aliniați formatorul cu locașul din spatele produsului, apoi glisați placa în produs.



9. Strângeți șuruburile cu cap striat.



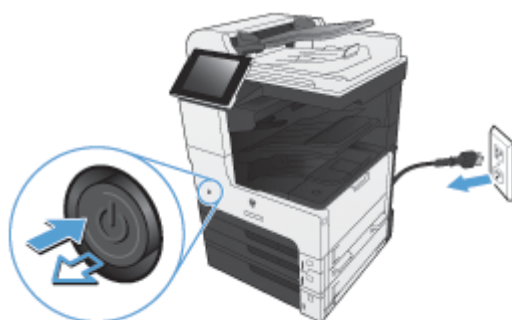
10. Reconectați cablul de alimentare și cablurile de interfață și porniți produsul.



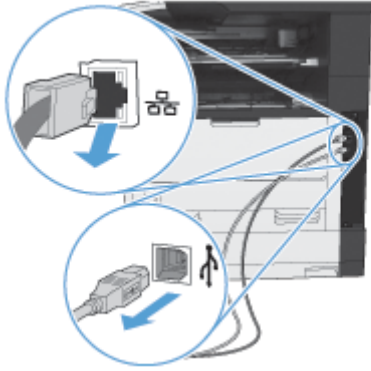
11. Conectați un cablu telefonic de modem la locașul pentru fax.

Instalarea accesoriului de fax în HP LaserJet Enterprise M725 MFP Series

1. Opriți produsul, apoi deconectați cablul de la priza electrică.



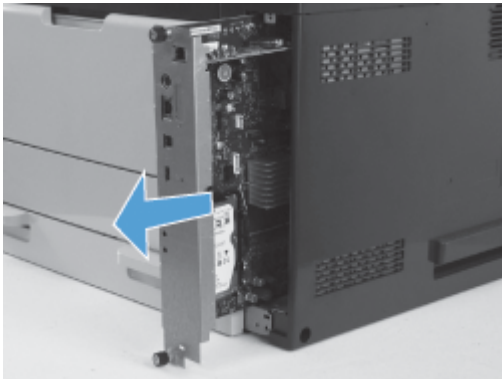
2. Deconectați cablurile USB și de rețea.



3. Slăbiți șuruburile cu cap striat de pe formator și deșurubați-le.

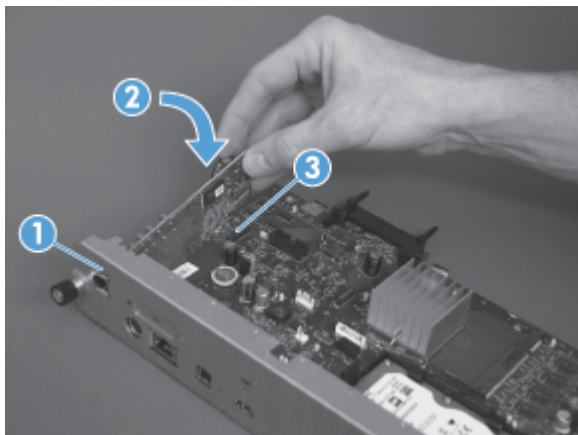


4. Trageți formatorul afară din produs.

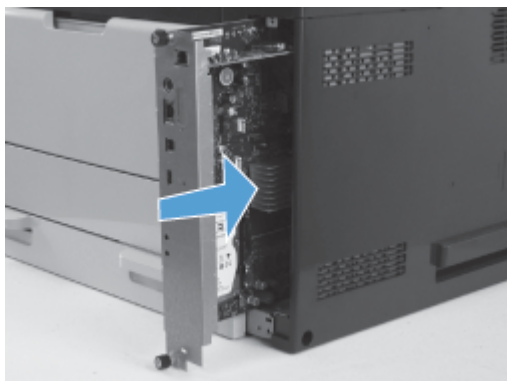


5. Scoateți placa accesoriului de fax din ambalaj.

6. Poziționați capătul cu portul plăcii de fax (marcajul 1) în orificiul prevăzut în tava formatorului, rotiți în jos placa de fax pe formator (marcajul 2), apoi apăsați în jos siguranța pentru a așeza placa de circuit imprimat în conectorul de pe formator (marcajul 3).



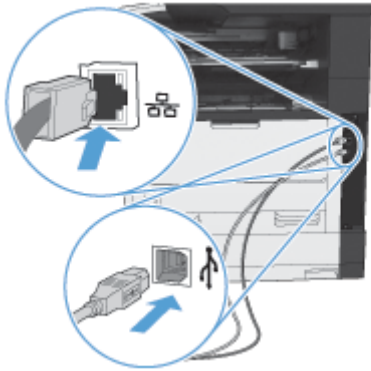
7. Aliniați formatorul cu locașul din spatele produsului, apoi glisați placa în produs.



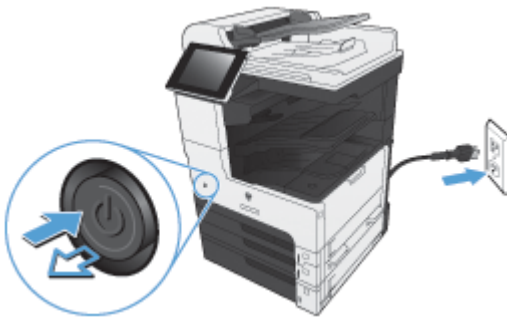
8. Strângeți șuruburile cu cap striat.



9. Conectați la produs cablurile USB și de rețea.




10. Conectați cablul la priza electrică și porniți produsul.



11. Conectați un cablu telefonic de modem la locul pentru fax.


Conectarea accesoriului de fax la o linie telefonică

Când conectați accesoriul de fax la o linie telefonică, asigurați-vă că linia respectivă este una dedicată care nu este utilizată de alt echipament. De asemenea, această linie ar trebui să fie una analogică, deoarece faxul nu va funcționa corect dacă este conectat la unele sisteme digitale PBX. În cazul în care nu sunteți sigur dacă linia telefonică este analogică sau digitală, contactați furnizorul de servicii de telefonie.

 **NOTĂ:** HP recomandă utilizarea cablului de telefon livrat cu accesoriul de fax, pentru a vă asigura că accesoriul funcționează corect.

Urmați aceste instrucțiuni pentru a conecta accesoriul de fax la o priză telefonică.

1. Găsiți cablul de telefon livrat cu accesoriul de fax. Conectați un capăt al cablului telefonic în mufa de telefon a accesoriului de fax, aflată pe placa faxului. Apăsăți conectorul până când se fixează pe poziție cu un clic.

 **ATENȚIE:** Aveți grijă să conectați linia telefonică la portul accesoriului de fax, aflat în centrul plăcii faxului. Nu conectați linia telefonică la portul HP Jetdirect, care se află mai aproape de partea inferioară a formatorului.

2. Conectați celălalt capăt al cablului telefonic la priza telefonică de perete. Împingeți conectorul până face clic sau până când se fixează bine. Deoarece în diferite țări/regiuni se utilizează diferite tipuri de conectori, este posibil ca la montarea conectorului să nu se producă un declic.

Verificarea funcționării faxului

Când accesoriul de fax este instalat și funcționează corect, pe panoul de control al produsului se afișează pictograma de fax. Dacă accesoriul de fax tocmai a fost instalat dar nu a fost configurat, pictograma fax este de culoare gri. Dacă se întâmplă acest lucru, utilizați instrucțiunile care urmează pentru a configura accesoriul de fax.

Setările necesare pentru fax

După ce ați instalat accesoriul de fax, este necesar să faceți anumite setări înainte de a fi posibilă utilizarea accesoriului. Dacă aceste setări nu sunt configurate, pictograma de fax este dezactivată (gri). Aceste setări includ:

- Country/region (Țară/regiune)
- Dată/Oră
- Nume companie
- Număr fax
- Prefix apelare (opțional)

Expertul de configurare a faxului

Expertul de configurare a faxului vă ghidează printr-o procedură pas cu pas de configurare a setărilor de fax necesare pentru a utiliza caracteristica de fax. Dacă setările nu sunt configurate, caracteristica de fax este dezactivată.

La prima pornire a produsului având instalat un accesoriu de fax, accesați Expert configurare fax prin urmarea acestor pași:

1. În ecranul principal, atingeți butonul [Configurare inițială](#).
2. Atingeți meniul [Asistent de configurare a faxului](#).
3. Uurmați pașii din expertul de configurare a faxului pentru a configura setările necesare.
4. După finalizarea expertului de configurare a faxului, pe ecranul principal apare opțiunea de ascundere a butonului [Configurare inițială](#).

Accesați expertul de configurare a faxului *după* configurarea inițială prin intermediul panoului de control, urmând acești pași:


1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de trimitere faxuri](#)
 - [Configurare trimitere fax](#)
 - [Asistent de configurare a faxului](#)


Uurmați acești pași pentru a configura setările de fax necesare cu ajutorul expertului de configurare a faxului:

1. Atingeți țara/regiunea corespunzătoare în primul ecran al expertului de configurare a faxului, apoi atingeți butonul [Următorul](#).
2. Atingeți casetele pentru dată și oră pentru a introduce data/ora, apoi atingeți butonul [Următorul](#).
3. Atingeți casetele [Nume companie](#) și [Număr fax](#) pentru a introduce numele firmei și numărul de fax, apoi atingeți butonul [Următorul](#).
4. Atingeți caseta [Prefix apelare](#) pentru a introduce prefixul de apelare, dacă este necesar, apoi atingeți butonul [Următorul](#).
5. Confirmați setările de configurare a faxului din ecranul final al expertului de configurare a faxului. Atingeți butonul [Finalizare](#) pentru a finaliza expertul de configurare a faxului.

-sau-

Atingeți butonul [Înapoi](#) pentru a reveni la ecranele anterioare ale expertului de configurare a faxului și a efectua modificări ale configurației introduse.

 **NOTĂ:** Setările configurate utilizând expertul de configurare a faxului de la panoul de control ignoră orice setări efectuate în serverul Web încorporat.

 **NOTĂ:** Dacă setările meniului [Configurare fax](#) nu apar în lista de meniuri, poate fi necesară activarea rețelei LAN sau a faxului prin Internet. Când rețeaua LAN sau faxul prin Internet sunt activate, accesoriul de fax analogic este dezactivat și meniul de fax nu se afișează. La un moment dat poate să fie activată o singură caracteristică de fax: fax prin rețeaua LAN, fax analogic sau fax prin Internet. Pictograma fax se afișează pentru oricare caracteristică de fax. Dacă doriți să utilizați faxul analogic atunci când este activat faxul prin LAN, utilizați utilitarul Configurație software trimitere digitală MFP HP sau serverul Web încorporat al produsului pentru a dezactiva faxul prin LAN.

Setarea sau verificarea datei și orei

Setarea de dată și oră pentru accesoriul de fax are aceeași valoare cu setarea de dată și oră a produsului. Aceste informații pot fi introduse prin utilizarea Expertului configurare fax sau prin urmarea acestor pași:

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări generale](#)
 - [Setări dată/oră](#)
 - [Dată/Oră](#)
3. Atingeți setarea corectă [Fus orar](#) pentru localizare.
4. Atingeți meniul vertical [Lună](#) și selectați o lună.
5. Atingeți casetele din dreptul meniului vertical [Dată](#) pentru a introduce de la tastatură ziua și anul.
6. Atingeți casetele de sub antetul [Oră](#) pentru a introduce de la tastatură ora și minutele, apoi atingeți butonul [AM](#) sau [PM](#).
7. Dacă este necesar, atingeți caracteristica [Ajustare pentru ora de vară](#).
8. Atingeți butonul [Salvare](#) pentru a salva setările.

Setarea sau verificarea formatului de dată și oră

Setarea de format pentru dată și oră pentru accesoriul de fax are același format cu setarea de dată și oră a produsului. Aceste informații pot fi introduse prin utilizarea Expertului configurare fax sau prin urmarea acestor pași:

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări generale](#)
 - [Setări dată/oră](#)
 - [Format dată/oră](#)

3. Atingeți o opțiune **Format dată**.
4. Atingeți o opțiune **Format oră**.
5. Atingeți butonul **Salvare** pentru a salva setările.


Configurarea de la distanță a faxului

În afară de utilizarea panoului de control al produsului, puteți configura accesoriul de fax de la distanță, utilizând diverse instrumente software. Deoarece produsul conține un server Web încorporat (EWS), puteți configura accesoriul de fax prin Web, utilizând un browser Web sau HP Web Jetadmin (WJA). În plus, puteți să configurați prin rețea accesoriul de fax cu un computer conectat la rețea, utilizând HP MFP Digital Sending Software Configuration Utility (Utilitar HP de configurare a software-ului de trimitere digitală de la echipamentul MFP - DSS). Aceste instrumente asigură accesul la majoritatea setărilor de configurare a accesoriului de fax, disponibile din meniul de fax al produsului.

Browserul Web

Produsul conține un server Web încorporat (EWS). Serverul EWS vă permite să utilizați un browser Web pentru accesarea și stabilirea setărilor de fax analogic.

1. Introduceți adresa IP a produsului în bara de adrese URL din browser și apăsați **Enter** pentru a deschide ecranul de configurare EWS a echipamentului. Pentru a obține adresa IP a produsului, imprimați o pagină de configurare a produsului.

 **NOTĂ:** Dacă a fost utilizat utilitarul de configurare DSS, apare un mesaj pe EWS, indicând că DSS este în regim de control. Singura cale de a schimba setările este de a utiliza DSS.

2. Faceți clic pe fila **Fax**. Se afișează ecranul **Configurare trimitere fax**.
3. În ecranul **Configurare trimitere fax**, faceți clic pe **Activare trimitere fax** pentru a activa faxul. Efectuați orice modificări ale setărilor pentru lucrările uzuale și ale setărilor specifice pentru tipul de fax care se utilizează, apoi faceți clic pe butonul **Aplicare** pentru a accepta setările.

HP Web Jetadmin

Pentru a accesa setările de fax analogic pentru produs utilizând HP Web Jetadmin, efectuați pașii următori. Pentru informații detaliate despre HP Web Jetadmin, consultați **HP Web Jetadmin Reference Manual** (Manual de referință HP Web Jetadmin).

1. Porniți HP Web Jetadmin.
2. În caseta text **At a Glance** (Dintr-o privire), introduceți adresa IP a produsului în caseta text **Quick Device Find** (Găsire rapidă dispozitiv), apoi faceți clic pe butonul **Go** (Salt) pentru a vedea starea dispozitivului în panoul din dreapta. Selectați **Digital Sending and Fax** (Trimitere digitală și fax) din meniul vertical de stare din acest panou.
3. Configurați opțiunile din secțiunile **Fax Settings** (Setări fax) sau **Advanced Fax Settings** (Setări complexe fax). Pentru informații despre o anumită setare, selectați ajutorul contextual din dreptul setării.
4. După ce ați efectuat modificări asupra setărilor, faceți clic pe butonul **Aplicare** pentru a accepta setările.

În afară de configurarea unui singur produs, aveți și posibilitatea de a efectua configurări pentru mai multe dispozitive. Modul cu mai multe dispozitive configurează mai multe produse simultan. Pentru informații despre această caracteristică, consultați **Web Jetadmin User Guide** (Ghidul utilizatorului).


Web Jetadmin) disponibil din fila **Self Help and Documentation** (Ajutor personal și documentație) de la www.hp.com/go/webjetadmin.

HP MFP Digital Sending Software Configuration Utility (Utilitar HP de configurare a software-ului de trimitere digitală de la echipamentul MFP)

Pentru a accesa setările de fax analogic pentru echipamentul MFP utilizând utilitarul de configurare DSS, efectuați următorii pași.

1. Porniți utilitarul (pe computer sau server) pentru a deschide ecranul principal.
2. Selectați produsul și faceți clic pe butonul **Configure MFP** (Configurare MFP) din ecranul principal, apoi faceți clic pe fila Send to Fax (Trimitere la fax) pentru a deschide ecranul Fax Settings (Setări fax).
3. Pentru a activa capacitățile de fax ale produsului, selectați opțiunea **Enable Fax Send** (Activare trimitere fax). Pentru a accesa setările de fax analogic, selectați **Internal Modem** (Modem intern) din lista verticală **Fax Send Method** (Metodă trimitere fax). În fila **Common Job Settings** (Setări lucrări uzuale), efectuați orice modificări ale setărilor, apoi faceți clic pe butonul **Aplicare** pentru a accepta setările. Selectați fila **Internal Modem** (Modem intern) pentru a seta alte setări de fax.

În afară de configurarea unui singur produs, aveți și posibilitatea de a configura mai multe dispozitive. Pentru mai multe informații despre HP MFP Digital Sending Software Configuration Utility (Utilitar de configurare a software-ului de trimitere digitală de la echipamentul HP MFP), consultați **HP MFP Digital Sending Software User Guide** (Ghidul utilizatorului software-ului de trimitere digitală de la echipamentul HP MFP) sau **HP MFP Digital Sending Software Support Guide** (Ghid de asistență pentru software de trimitere digitală de la echipamentul HP MFP).

 **NOTĂ:** În funcție de capacitățile și setările metodei de fax, este posibil ca unele dintre aceste opțiuni să nu fie disponibile sau configurabile.

Setările faxului

Următoarele secțiuni detaliază diferitele setări pentru trimiterea și primirea faxurilor.

- [Setări pentru trimiterea faxurilor](#)
- [Setări pentru primirea faxurilor](#)
- [Arhivarea și redirecționarea faxurilor](#)
- [Interogarea](#)

Setări pentru trimiterea faxurilor

Utilizați meniul Configurare trimitere fax pentru a configura următoarele caracteristici:

- [Setări de apelare pentru fax](#)
- [Setări generale pentru trimiterea faxurilor](#)
- [Opțiuni implicite pentru lucrări](#)
- [Coduri de facturare](#)

Setări de apelare pentru fax

Setarea volumului de apelare pentru fax

Utilizați setarea [Volum apelare fax](#) pentru a controla nivelul volumului de apelare al produsului când se trimit faxuri.

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de trimitere faxuri](#)
 - [Configurare trimitere fax](#)
 - [Setări de apelare prin fax](#)
3. Atingeți meniul vertical [Volum apelare fax](#) și selectați una din următoarele setări:
 - [Dezactivat](#)
 - [Scăzut \(implicit\)](#)
 - [Ridicat](#)
4. Atingeți butonul [Salvare](#) pentru a salva setarea de volum pentru fax.

Setarea modului de apelare

Setările modului de apelare stabilesc tipul de apelare care este utilizat: fie ton (telefoane cu ton de atingere), fie impuls (telefoane cu disc).

Pentru a seta modul de apelare, efectuați pașii de mai jos.

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de trimitere faxuri](#)
 - [Configurare trimitere fax](#)
 - [Setări de apelare prin fax](#)
3. Atingeți meniul vertical [Mod de apelare](#) și selectați opțiunea [Ton](#) (implicit) sau opțiunea [Puls](#) pentru a seta modul de apelare pentru fax.
4. Atingeți butonul [Salvare](#).

Setarea vitezei de trimitere a faxurilor

Setarea Fax send speed (Viteză trimitere fax) setează viteza modemului (măsurată în biți pe secundă) pentru modemul de fax analogic pe timpul trimiterii unui fax.

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de trimitere faxuri](#)
 - [Configurare trimitere fax](#)
 - [Setări de apelare prin fax](#)
3. Atingeți meniul vertical din antetul [Viteză trimitere fax](#), apoi atingeți una dintre următoarele opțiuni:
 - [Fast \(Rapid\)](#) (implicit) — 33600 bps (biți pe secundă)
 - [Medie](#) — 14400 bps
 - [Slow \(Lent\)](#) — 9600 bps
4. Atingeți butonul [Salvare](#).

Setarea intervalului de reapelare

Setarea intervalului de reapelare selectează numărul de minute dintre reîncercări, dacă sună ocupat sau nu se răspunde la apel. De asemenea, starea Ocupat poate indica o eroare de comunicație.



NOTĂ: Este posibil să observați un mesaj de reapelare pe panoul de control când setările **Reapelare dacă este ocupat**, **Reapelare dacă nu răspunde** și **Reapelare la eroare** sunt setate ca dezactivate. Această situație apare când accesoriul de fax apelează un număr, stabilește o conexiune, apoi pierde conexiunea. Ca rezultat al acestei condiții de eroare, accesoriul de fax efectuează două încercări automate de reapelare, indiferent de setările de reapelare (prima la 26.400 bps și, dacă aceasta nu reușește, cea de-a doua la 14.400 bps). În timpul acestei operații de reapelare, apare un mesaj pe panoul de control pentru a indica faptul că o reapelare este în curs.

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de trimitere faxuri](#)
 - [Configurare trimitere fax](#)
 - [Setări de apelare prin fax](#)
3. Atingeți caseta text [Interval de reapelare](#) pentru a afișa tastatura.
4. Introduceți valoarea (1–5, implicit este 5) și atingeți butonul [OK](#).
5. Atingeți butonul [Salvare](#).

Setarea reapelării la eroare

Caracteristica [Redial on error \(Reapelare în caz de eroare\)](#) setează numărul de reapelări ale unui număr de fax atunci când survine o eroare în timpul transmiterii unui fax.

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de trimitere faxuri](#)
 - [Configurare trimitere fax](#)
 - [Setări de apelare prin fax](#)
3. Atingeți caseta [Redial on error \(Reapelare în caz de eroare\)](#) pentru a deschide tastatura.
4. Introduceți o valoare (0–9, implicit este 2) și atingeți butonul [OK](#).
5. Atingeți butonul [Salvare](#).

Setarea reapelării la ton de ocupat

Setarea reapelării la ton de ocupat stabilește de câte ori (de la 0 la 9) accesoriul de fax reapelează un număr, când numărul este ocupat. Intervalul dintre reîncercări este stabilit de setarea [Redial Interval \(Interval reapelare\)](#).

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de trimitere faxuri](#)
 - [Configurare trimitere fax](#)
 - [Setări de apelare prin fax](#)
3. Atingeți caseta text [Reapelare la ocupat](#) pentru a afișa tastatura.
4. Introduceți o valoare (0–9, implicit este 3) și atingeți butonul [OK](#).
5. Atingeți butonul [Salvare](#).

Setarea reapelării când nu se răspunde la apel

Setarea reapelării când nu se răspunde la apel stabilește de câte ori accesoriul de fax reapelează un număr când nu se răspunde la apel. Numărul de reîncercări este fie de la 0 la 1 (utilizat în S.U.A.), fie de la 0 la 2, în funcție de setarea de țară/regiune. Intervalul dintre reîncercări este stabilit de setarea intervalului de reapelare.

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de trimitere faxuri](#)
 - [Configurare trimitere fax](#)
 - [Setări de apelare prin fax](#)
3. Atingeți caseta text [Reapelare dacă nu răspunde](#) pentru a afișa tastatura.
4. Introduceți o valoare (0–2, implicit este 0) și atingeți butonul [OK](#).
5. Atingeți butonul [Salvare](#).

Setarea detectării tonului de apelare


Setarea detectării tonului de apelare stabilește dacă faxul verifică tonul de apelare înainte de a trimite un fax.

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de trimitere faxuri](#)

- [Configurare trimitere fax](#)
 - [Setări de apelare prin fax](#)
3. Atingeți setarea [Detectare ton de apel](#); apare o bifă lângă setarea [Detectare ton de apel](#) când o selectați. Setarea implicită este debifată (dezactivată).
 4. Atingeți butonul [Salvare](#) pentru a activa detecția tonului de apel.

Setarea unui prefix de apelare (dacă este necesar)

Setarea prefixului de apelare vă permite să introduceți un număr de prefix (precum un „9” pentru a accesa o linie din exterior) când apelați. Numărul de prefix este adăugat automat la toate numerele de telefon atunci când le apelați.

 **NOTĂ:** Este posibil să aveți nevoie de o pauză între prefix și numărul de telefon. Pentru a insera o pauză de 2 secunde, introduceți o virgulă (,), un diez (#) sau un „P”. Pentru a adăuga un număr de extensie, utilizați „X”.

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de trimitere faxuri](#)
 - [Configurare trimitere fax](#)
 - [Setări de apelare prin fax](#)
3. Atingeți caseta text [Prefix apelare](#) pentru a afișa tastatura.
4. Tastați numărul prefixului de apelare de la tastatură, apoi atingeți butonul [OK](#).
5. Atingeți butonul [Salvare](#).

Setări generale pentru trimiterea faxurilor

Utilizați meniul [Setări generale trimitere fax](#) pentru a configura următoarele caracteristici:

- Confirmare număr de fax
- Trimitere fax de la PC
- Antet fax
- Compresie JBIG
- Mod de corectare a erorilor


Activarea confirmării numărului de fax

Când este activată confirmarea numărului de fax, trebuie să introduceți de două ori numărul de fax pentru a vă asigura că a fost introdus corect. Setarea implicită pentru această caracteristică este [Dezactivat](#).

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de trimitere faxuri](#)
 - [Configurare trimitere fax](#)
 - [Setări generale trimitere fax](#)
3. Atingeți caseta [Confirmare număr de fax](#) pentru a activa confirmarea numărului de fax.
4. Atingeți butonul [Salvare](#).

Activarea trimiterii de faxuri de la PC

Utilizați caracteristica de trimitere a faxurilor de la PC pentru a trimite faxuri de la un PC. Această caracteristică este activată în mod implicit. Dacă această caracteristică este dezactivată, utilizați pașii următori pentru a o activa:

 **NOTĂ:** Pe computerul de la care se vor trimite faxuri trebuie să fie instalat driverul pentru trimitere faxuri de la PC.

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de trimitere faxuri](#)
 - [Configurare trimitere fax](#)
 - [Setări generale trimitere fax](#)
3. Atingeți caseta [Trimitere fax de la PC](#).
4. Atingeți butonul [Salvare](#).

Antetul de fax

Utilizați caracteristica de antet pentru fax pentru a controla dacă antetul se adaugă în partea de sus, împingând conținutul în jos, sau dacă antetul se suprapune deasupra părții de sus a imaginii faxului.

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de trimitere faxuri](#)
 - [Configurare trimitere fax](#)
 - [Setări generale trimitere fax](#)


3. Atingeți opțiunea [Adăugare la început](#) (implicit) sau [Suprapunere](#) din secțiunea [Antet fax](#) pentru a orienta antetul faxului.
4. Atingeți butonul [Salvare](#).

Setarea modului de corectare a erorilor

În mod normal, accesoriul de fax monitorizează semnalele de pe linia telefonică în timp ce trimite sau primește un fax. Dacă accesoriul de fax detectează o eroare în timpul transmisiei și este activată setarea de corectare a erorilor, accesoriul de fax poate solicita ca porțiunea cu erori a faxului să fie trimisă din nou.

Modul de corectare a erorilor este activat implicit. Dezactivați corectarea erorilor numai dacă aveți probleme la trimiterea sau primirea unui fax și dacă sunteți dispus să acceptați erorile în transmisie și o reducere probabilă a calității imaginii. Dezactivarea setării poate fi utilă când încercați să trimiteți un fax peste hotare sau să primiți un fax de peste hotare sau când utilizați o conexiune telefonică prin satelit.

Dacă modul de corectare a erorilor nu este activat, acesta nu poate funcționa în modul rapid. Faxul va funcționa la viteza de 14.400 bps sau la o viteză mai mică.

 **NOTĂ:** Este posibil ca unii furnizori VOIP să sugereze dezactivarea modului de corectare a erorilor. Oricum, de regulă această opțiune nu este necesară.

Dacă modul de corectare a erorilor este dezactivat, urmați acești pași pentru a-l activa:


1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#)
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de trimitere faxuri](#)
 - [Configurare trimitere fax](#)
 - [Setări generale trimitere fax](#)
3. Atingeți caseta [Mod de corectare a erorilor](#) pentru a activa modul de corectare a erorilor, dacă este dezactivat (debifat).
4. Atingeți butonul [Salvare](#).

Opțiuni implicite pentru lucrări

Următoarele opțiuni implicite pentru lucrări sunt disponibile pentru configurare:

- Previzualizare imagine
- Rezoluție
- Fețe original
- Notificare
- Orientare conținut

- Dimensiune original
- Ajustare imagine
- Optimizare text/imagine
- Generare operație
- Suprimare pagini goale


 **NOTĂ:** Setările de opțiuni pentru lucrări implicite sunt partajate pentru toate metodele de fax: analogic, LAN și Internet.


Previzualizarea imaginii


1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de trimitere faxuri](#)
 - [Opțiuni prestabilite pentru operații](#)
 - [Previzualizare imagine](#)
3. Atingeți una dintre setările următoare:
 - Setare ca opțional
 - Necesită previzualizare
 - [Dezactivare examinare](#)
4. Atingeți butonul [Salvare](#).


Setarea rezoluției faxurilor trimise

Setările de rezoluție pentru faxurile trimise determină rezoluția maximă acceptată de faxul destinație. Accesoriul de fax utilizează cea mai înaltă rezoluție posibilă (limitată de această setare) și rezoluția maximă a faxului destinație.

 **NOTĂ:** Faxurile mai mari de 21,25 cm (8,5 inch) sunt trimise automat utilizând o rezoluție standard sau fină, pentru a reduce timpul de utilizare a telefonului.

 **NOTĂ:** Setarea implicită pentru rezoluție este cu mai puține puncte per inch (dpi) decât setările de rezoluție implicite pentru modelele anterioare ale produsului. De exemplu, modelele anterioare ale produsului au rezoluția implicită setată pe FINE (FIN) (200 x 200 dpi).

 **NOTĂ:** Cu cât este mai mare rezoluția, cu atât este necesar un timp de transmisie mai lung.

 **NOTĂ:** Setările pentru rezoluție din setările LAN fax diferă de la un furnizor la altul și pot fi altele decât setările prezentate mai jos.

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de trimitere faxuri](#)
 - [Opțiuni prestabilite pentru operații](#)
 - [Rezoluție](#)
3. Atingeți una dintre următoarele setări pentru rezoluție:
 - [Standard \(100 x 200 dpi\)](#) (implicit)
 - [Fină \(200 x 200 dpi\)](#)
 - [Superfină \(300 x 300 dpi\)](#)
4. Atingeți butonul [Salvare](#).

Fețe original

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți pictograma [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de trimitere faxuri](#)
 - [Opțiuni prestabilite pentru operații](#)
 - [Fețe original](#)
3. Atingeți una din următoarele opțiuni:
 - [față](#) (implicit)
 - [Față-verso](#)
4. Atingeți butonul [Orientare](#) pentru a seta orientarea paginii.
5. Atingeți butonul [Salvare](#).

Notificare

Setarea Notificare selectează momentul și modul în care sunteți notificat despre starea unui fax trimis. Această setare se aplică numai pentru faxul curent. Pentru a modifica setarea definitiv, modificați setarea implicită.

1. Din ecranul principal, atingeți pictograma [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:

- Setări fax
 - Setări de trimitere faxuri
 - Opțiuni prestabilite pentru operații
 - Notificare
3. Atingeți una dintre următoarele setări de notificare:
 - Fără notificări (implicit)
 - Notificare la finalizarea lucrării
 - Notificare numai dacă lucrarea eșuează
 4. Atingeți opțiunea **Imprimare** pentru a primi o notificare imprimată sau atingeți opțiunea **E-mail** pentru a primi o notificare prin e-mail.
 5. Dacă ați selectat opțiunea **Imprimare**, atingeți butonul **Salvare** pentru a finaliza configurarea pentru notificare.

-sau-

Dacă ați selectat opțiunea **E-mail**, utilizați tastatura pentru a introduce o adresă de e-mail. Atingeți apoi butonul **OK** pentru a finaliza configurarea pentru notificare.
 6. Atingeți caseta **Includere miniatură** pentru a include o imagine în miniatură în notificări.

Orientarea conținutului

Utilizați caracteristica de orientare a conținutului pentru a seta orientarea în pagină a conținutului faxului. Pentru documentele cu o singură față, alegeți **Portrait** (Portret) (latura scurtă deasupra, setare implicită) sau **Landscape** (Peisaj) (latura lungă deasupra). Pentru documentele cu două fețe, alegeți **Book-style** (Stil carte) (latura scurtă deasupra) sau **Flip-style** (Stil inversat) (latura lungă deasupra).

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul **Administrare**.
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - Setări fax
 - Setări de trimitere faxuri
 - Opțiuni prestabilite pentru operații
 - Orientare conținut
3. Atingeți **Portret** (implicit) sau **Peisaj** pentru paginile **0 față**.
4. Atingeți **Stil carte** sau **Stil inversat** pentru paginile **Față-verso**.
5. Atingeți butonul **Salvare**.

Dimensiunea originalului

Utilizați caracteristica de dimensiune a originalului pentru a potrivi conținutul faxului cu dimensiunea documentului original.

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).

2. Deschideți următoarele meniuri:

- [Setări fax](#)
- [Setări de trimitere faxuri](#)
- [Opțiuni prestabilite pentru operații](#)
- [Dimensiune original](#)

3. Atingeți una din următoarele opțiuni:

- [Orice dimensiune \(implicit\)](#)
- [Letter \(8,5x11\)](#)
- [Letter/Legal combinat](#)
- [Legal \(8,5 x 14\)](#)
- [Executive \(7,25 x 10,5\)](#)
- [Statement \(8,5 x 5,5\)](#)
- [Oficio \(8,5 x 13\)](#)
- [A4 \(210 x 297 mm\)](#)
- [A5 \(148 x 210 mm\)](#)
- [B5 \(257 x 182 mm\)](#)
- [16k \(197 x 273 mm\)](#)
- [DPostcard JIS \(148 x 200 mm\)](#)
- [Oficio \(216 x 340 mm\)](#)

4. Atingeți butonul [Salvare](#).

Reglarea imaginii



NOTĂ: Reglarea setărilor de imagine poate încetini viteza de transfer a faxului, având ca rezultat durate mai mari de transmisie.

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).

2. Deschideți următoarele meniuri:

- Setări fax
 - Setări de trimitere faxuri
 - Opțiuni prestabilite pentru operații
 - Ajustare imagine
3. Atingeți butoanele [Mai deschis](#) sau [Mai închis](#) pentru a regla setarea [Întunecare](#).
 4. Atingeți butoanele [Mai puțin](#) sau [Mai mult](#) pentru a regla setările [Contrast](#), [Curățare fundal](#) sau [Claritate](#).
 5. Atingeți butonul [Salvare](#).



NOTĂ: Atingeți butonul [Prestabilit](#) pentru a reseta claritatea la setarea din fabrică.

Optimizarea textului/imaginii

Utilizați caracteristica Optimizare text/imagine pentru ca faxul rezultat să corespundă cel mai bine cu originalul. Trimiterea de grafice și de fotografii în modul text are ca rezultat o calitate mai slabă a imaginii.

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de trimitere faxuri](#)
 - [Opțiuni prestabilite pentru operații](#)
 - [Optimizare text/imagine](#)
3. Atingeți una din următoarele opțiuni:
 - [Reglare manuală \(implicit\)](#)
 - [Text](#)
 - [Imagine imprimată](#)
 - [Fotografie](#)
4. Atingeți butonul [Salvare](#).

Generarea lucrărilor

Utilizați caracteristica de generare a lucrărilor pentru a combina mai multe originale într-o singură lucrare de fax.

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:

- [Setări fax](#)
 - [Setări de trimitere faxuri](#)
 - [Opțiuni prestabilite pentru operații](#)
 - [Generare operație](#)
3. Atingeți una din următoarele opțiuni:
 - [Generare lucrări dezactivată \(implicit\)](#)
 - [Generare lucrări activată](#)
 4. Atingeți butonul [Salvare](#).

Suprimarea paginilor goale

Utilizați caracteristica de suprimare a paginilor goale pentru a împiedica imprimarea paginilor goale dintr-un fax.

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de trimitere faxuri](#)
 - [Opțiuni prestabilite pentru operații](#)
 - [Suprimare pagini goale](#)
3. Atingeți una din următoarele opțiuni:
 - [Dezactivat \(implicit\)](#)
 - [Activat](#)
4. Atingeți butonul [Salvare](#).

Coduri de facturare


Setarea codurilor de facturare

Setarea codurilor de facturare, când este activată, solicită ca utilizatorul să introducă un număr atunci când trimite un fax. Acest număr este plasat în raportul codurilor de facturare. Pentru a vizualiza raportul codurilor de facturare, fie imprimați raportul, fie interogați-l utilizând o aplicație.

Codurile de facturare sunt dezactivate în mod implicit. Urmăriți acești pași pentru a activa codurile de facturare:

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:

- [Setări fax](#)
 - [Setări de trimitere faxuri](#)
 - [Configurare trimitere fax](#)
 - [Coduri de facturare](#)
3. Atingeți caracteristica [Activare coduri facturare](#) pentru a activa codurile de facturare.

 **NOTĂ:** Pentru a dezactiva codurile de facturare, deselectați caracteristica [Activare coduri facturare](#), atingeți butonul [Salvare](#), apoi treceți peste pașii rămași.

Pentru a le permite utilizatorilor să editeze coduri de facturare, atingeți caracteristica [Se permite editarea de către utilizatori a codurilor de facturare](#).

4. Atingeți caseta text [Cod facturare implicit](#) pentru a deschide tastatura.
5. Introduceți codul de facturare, apoi atingeți butonul [OK](#).
6. Atingeți caseta text [Lungime minimă](#) pentru a deschide tastatura.
7. Tastați numărul minim de cifre pe care doriți să le conțină codul de facturare, apoi atingeți butonul [OK](#).
8. Atingeți butonul [Salvare](#).

Setări pentru primirea faxurilor

Utilizați meniul Configurare primire faxuri pentru a configura următoarele caracteristici:

- [Configurarea primirii faxurilor](#)
- [Setări avansate de procesare a imaginilor](#)
- [Activarea sau dezactivarea programării de imprimare a faxurilor](#)
- [Blocarea faxurilor de intrare](#)
- [Opțiuni implicite pentru lucrări](#)
- [Setarea tăvii pentru hârtie](#)

Configurarea primirii faxurilor


Setarea volumului soneriei

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de recepționare faxuri](#)
 - [Configurare primire fax](#)

3. Atingeți meniul vertical **Volum sonerie**, apoi selectați una dintre următoarele setări pentru volumul soneriei:
 - Dezactivat
 - Scăzut (implicit)
 - Ridicat
4. Atingeți butonul **Salvare** pentru a salva setarea de volum pentru sonerie.

Setarea numărului de apelări până la răspuns

Accesoriiul de fax va răspunde la apel după ce telefonul sună de un număr de ori, stabilit prin setarea numărului de apelări până la răspuns.

 **NOTĂ:** Intervalul implicit pentru numărul de apelări până la răspuns este specific țării/regiunii. Intervalul posibil pentru numărul de apelări până la răspuns este limitat în funcție de țară/regiune.

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul **Administrare**.
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - Setări fax
 - Setări de recepționare faxuri
 - Configurare primire fax
3. Atingeți meniul vertical **Număr sonerii până la răspuns**, apoi atingeți numărul de sonerii (1–5, implicit este 1).

 **NOTĂ:** Dacă aveți probleme de detectare a soneriei, setați Apeluri de răspuns la 2.

4. Atingeți butonul **Salvare**.

Setarea vitezei de primire a faxurilor

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul **Administrare**.
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - Setări fax
 - Setări de recepționare faxuri
 - Configurare primire fax
3. Atingeți una dintre următoarele opțiuni din meniul vertical **Viteză primire fax**:
 - **Fast (Rapid)** (implicit) — v.34/max 33.600 bps
 - **Medie** — v.17/max 14.400 bps
 - **Slow (Lent)** — v.29/max 9600 bps
4. Atingeți butonul **Salvare**.

Setarea intervalului între sonerii

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de recepționare faxuri](#)
 - [Configurare primire fax](#)
3. Atingeți caseta de sub antetul [Interval între sonerii](#) pentru a deschide tastatura.
4. Introduceți de la tastatură o valoare pentru intervalul între sonerii, apoi atingeți butonul [OK](#). Setarea implicită pentru intervalul între sonerii este 600.
5. Atingeți butonul [Salvare](#).

Setarea frecvenței soneriilor



NOTĂ: Frecvența implicită a soneriilor acoperă o gamă largă de frecvențe și rareori necesită ajustări.

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de recepționare faxuri](#)
 - [Configurare primire fax](#)
3. Atingeți caseta de sub antetul [Frecvență apeluri](#) pentru a deschide tastatura.
4. Introduceți de la tastatură o valoare pentru frecvența soneriilor, apoi atingeți butonul [OK](#). Setarea implicită pentru frecvența soneriilor este 68 Hz.
5. Atingeți butonul [Salvare](#).

Setări avansate de procesare a imaginilor

Utilizați setările avansate pentru imagini pentru a îmbunătăți imaginile scanate în câteva moduri. Pot fi ajustate următoarele setări:


- [Reglarea clarității](#)
- [Ștergerea marginilor](#)
- [Detectarea automată a culorilor](#)
- [Decuparea automată a paginii](#)

- [Orientarea automată a imaginii](#)
- [Reglarea automată a tonului](#)

Reglarea clarității

Reglați setarea Claritate pentru ca imaginea să fie mai clară sau pentru a uniformiza imaginea. De exemplu, prin creșterea clarității, textul apare clar, iar prin reducerea acesteia, fotografiile apar mai omogene.

1. Din ecranul principal, atingeți butonul **Fax**.
2. Completați câmpurile din primul ecran pentru a specifica informațiile despre destinatarul faxului.
3. Atingeți butonul **Mai multe opțiuni** din partea de jos a ecranului.
4. Atingeți butonul **Ajustare imagine**.


 **NOTĂ:** Dacă butonul **Ajustare imagine** nu se află pe prima pagină de opțiuni, atingeți din nou butonul **Mai multe opțiuni** pentru a derula la pagina următoare.

5. Deplasați cursorul **Claritate** spre stânga pentru a reduce claritatea, sau spre dreapta pentru a crește claritatea.
6. Atingeți butonul **OK** pentru a salva modificările.
7. Atingeți butonul **Pornire** pentru a începe scanarea.

Ștergerea marginilor

Utilizați caracteristica Ștergere margini pentru a elimina defectele, precum marginile închise la culoare sau semnele de capsare, prin ștergerea marginilor imaginii scanate.

1. Din ecranul principal, atingeți butonul **Fax**.
2. Completați câmpurile din primul ecran pentru a specifica informațiile despre destinatarul faxului.
3. Atingeți butonul **Mai multe opțiuni** din partea de jos a ecranului.
4. Atingeți butonul **Ștergere margini**.

 **NOTĂ:** Dacă butonul **Ștergere margini** nu se află pe prima pagină de opțiuni, atingeți din nou butonul **Mai multe opțiuni** pentru a derula la pagina următoare.


5. Dacă este necesar, schimbați unitatea de măsură selectând caseta **Utilizare inch** sau caseta **Use millimeters** (Utilizare milimetri).
6. Atingeți câmpul pentru o margine a imaginii pe care doriți să o curățați, apoi introduceți distanța de la marginea paginii, unde urmează să se efectueze curățarea. Repetați acest pas pentru fiecare margine pe care doriți să o curățați.
7. Atingeți butonul **OK** pentru a salva modificările.
8. Atingeți butonul **Pornire** pentru a începe scanarea.

Detectarea automată a culorilor

Utilizați opțiunea Color/alb-negru pentru a configura setările de culoare pe care le utilizează produsul pentru imaginile scanate. Sunt disponibile următoarele opțiuni:

Detectare automată	Produsul examinează imaginile și determină dacă paginile conțin culori. Dacă paginile au culori, produsul creează o imagine color. Dacă paginile nu au culori, produsul creează o imagine alb-negru sau în tonuri de gri. Imaginile alb-negru sau în tonuri de gri au dimensiuni de fișier mai mici decât imaginile color.
Color	Produsul creează întotdeauna o imagine color.
Negru/Gri	Produsul creează întotdeauna o imagine alb-negru sau în tonuri de gri.
Negru	Produsul creează întotdeauna o imagine alb-negru, fără tonuri de gri.


1. Din ecranul principal, atingeți butonul **Fax**.
2. Completați câmpurile din primul ecran pentru a specifica informațiile despre destinatarul faxului.
3. Atingeți butonul **Mai multe opțiuni** din partea de jos a ecranului.
4. Atingeți butonul **Color/alb-negru**.

 **NOTĂ:** Dacă butonul **Color/alb-negru** nu se află pe prima pagină de opțiuni, atingeți din nou butonul **Mai multe opțiuni** pentru a derula la pagina următoare.


5. Selectați o setare de culoare din lista de opțiuni.
6. Atingeți butonul **OK** pentru a salva modificările.
7. Atingeți butonul **Pornire** pentru a începe scanarea.

Decuparea automată a paginii

Produsul poate decupa imaginea scanată astfel încât să aibă aceeași dimensiune de hârtie cu a documentului original sau să aibă dimensiunea conținutului detectabil de pe documentul original.

 **NOTĂ:** Pentru a decupa imaginea astfel încât să corespundă dimensiunii de hârtie, scanați din alimentatorul de documente sau lăsați deschis capacul scannerului când scanați de pe geamul suportului plat.

1. Din ecranul principal, atingeți butonul **Fax**.
2. Completați câmpurile din primul ecran pentru a specifica informațiile despre destinatarul faxului.
3. Atingeți butonul **Mai multe opțiuni** din partea de jos a ecranului.
4. Atingeți butonul **Opțiuni de decupare**.


 **NOTĂ:** Dacă butonul **Opțiuni de decupare** nu se află pe prima pagină de opțiuni, atingeți din nou butonul **Mai multe opțiuni** pentru a derula la pagina următoare.

5. Selectați opțiunea de decupare corespunzătoare:
 - **Decupare la dimensiunea hârtiei:** Produsul decupează imaginea pentru a corespunde dimensiunii de hârtie a documentului original.
 - **Decupare la dimensiunea conținutului:** Produsul decupează imaginea pentru a corespunde dimensiunii conținutului detectabil din documentul original.
6. Atingeți butonul **OK** pentru a salva modificările.
7. Atingeți butonul **Pornire** pentru a începe scanarea.

Orientarea automată a imaginii

La documentele originale care au cel puțin 100 de caractere de text pe pagină, produsul poate să detecteze care margine este partea de sus a paginii și orientează corespunzător imaginile scanate. Dacă scanați mai multe pagini și unele dintre acestea sunt orientate invers față de celelalte, imaginea scanată rezultată are toate paginile orientate corect. Dacă unele pagini sunt în orientare peisaj, produsul rotește imaginile astfel încât partea de sus a paginilor să fie la partea de sus a imaginii.

1. Din ecranul principal, atingeți butonul **Fax**.
2. Completați câmpurile din primul ecran pentru a specifica informațiile despre destinatarul faxului.
3. Atingeți butonul **Mai multe opțiuni** din partea de jos a ecranului.
4. Atingeți butonul **Orientare conținut**.


 **NOTĂ:** Dacă butonul **Orientare conținut** nu se află pe prima pagină de opțiuni, atingeți din nou butonul **Mai multe opțiuni** pentru a derula la pagina următoare.

5. Selectați opțiunea **Detectare automată**.
6. Atingeți butonul **OK** pentru a salva modificările.
7. Atingeți butonul **Pornire** pentru a începe scanarea.

Reglarea automată a tonului

Puteți să configurați produsul astfel încât să regleze automat zonele închise la culoare, contrastul și setările de curățare a fundalului, la fiecare pagină în parte. De exemplu, dacă documentul original are unele pagini care sunt mai deschise la culoare decât altele, imaginile scanate rezultate vor avea o setare mai uniformă pentru culorile închise, pentru toate paginile.


1. Din ecranul principal, atingeți butonul **Fax**.
2. Completați câmpurile din primul ecran pentru a specifica informațiile despre destinatarul faxului.
3. Atingeți butonul **Mai multe opțiuni** din partea de jos a ecranului.
4. Atingeți butonul **Ajustare imagine**.

 **NOTĂ:** Dacă butonul **Ajustare imagine** nu se află pe prima pagină de opțiuni, atingeți din nou butonul **Mai multe opțiuni** pentru a derula la pagina următoare.


5. Atingeți caseta **Automatic Tone** (Ton automat) pentru a o selecta.

6. Atingeți butonul **OK** pentru a salva modificările.
7. Atingeți butonul **Pornire** pentru a începe scanarea.

Activarea sau dezactivarea programării de imprimare a faxurilor

 **NOTĂ:** Înainte de a activa o programare de imprimare a faxurilor, trebuie să creați o programare.

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de recepționare faxuri](#)
 - [Program imprimare faxuri](#)
3. Atingeți opțiunea [Utilizare program de imprimare faxuri](#).
4. Atingeți butonul [Programare](#).
5. Atingeți [Mod de imprimare faxuri](#).
6. Atingeți semnul plus verde pentru a deschide ecranul [Schedule a Weekly Fax Event \(Programare eveniment de fax săptămânal\)](#).
7. Defilați și atingeți [Mod de imprimare faxuri](#).
8. Selectați o opțiune de sub antetul [Tip eveniment](#):
 - [Imprimare faxuri primite](#)
 - [Stocare faxuri primite](#)
9. Atingeți câmpurile [Oră](#) pentru a deschide tastatura, apoi introduceți valorile pentru ora și minutul la care faxurile primite se vor imprima sau se vor stoca.
10. Atingeți butoanele [Zile eveniment](#) pentru zilele de aplicat la programarea imprimării faxurilor.
11. Atingeți butonul [OK](#).
12. Atingeți butonul [Salvare](#) pentru a salva programarea imprimării faxurilor.
13. Atingeți butonul [Salvare](#) pentru a activa programarea imprimării faxurilor.

 **NOTĂ:** Se poate aplica o singură programare a imprimării faxurilor pe zi.

Blocarea faxurilor de intrare

Utilizați setarea listei de blocare a faxurilor pentru a crea o listă a numerelor de telefon blocate. Când un fax este primit de la un număr de telefon blocat, faxul nu este imprimat și este șters imediat din memorie.

Crearea unei liste de faxuri blocate

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de recepționare faxuri](#)
 - [Numere de fax blocate](#)
3. Atingeți caseta text [Număr fax de blocat](#) pentru a afișa tastatura.
4. Tastați un număr, apoi atingeți butonul [OK](#).
5. Atingeți săgeata verde pentru a muta numărul în lista [Numere de fax blocate](#).



NOTĂ: Pentru a adăuga alte numere de fax blocate, repetați pașii de la 3 la 5.

6. Atingeți butonul [Salvare](#) pentru a salva lista de numere de fax blocate.

Ștergerea numerelor din lista de faxuri blocate

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de recepționare faxuri](#)
 - [Numere de fax blocate](#)
3. Atingeți numărul care trebuie șters din lista [Numere de fax blocate](#), atingeți butonul [Ștergere](#), apoi atingeți butonul [Salvare](#).
4. Atingeți butonul [OK](#) pentru a confirma ștergerea numărului.
5. Repetați pașii 3 și 4 pentru a șterge mai multe numere din lista [Numere de fax blocate](#) sau atingeți butonul [Ștergere toate](#), apoi atingeți butonul [Salvare](#) pentru a șterge toate numerele din lista [Numere de fax blocate](#).

Opțiuni implicite pentru lucrări

Următoarele opțiuni implicite pentru lucrări sunt disponibile pentru configurare:

- Notificare
- Marcare faxuri primite
- Încadrare în pagină
- Selectare hârtie

- Sertar de ieșire
- Fețe



NOTĂ: Setările de opțiuni pentru lucrări implicite sunt partajate pentru toate metodele de fax: analogic, LAN și Internet.

Notificare

Această setare controlează momentul în care se imprimă raportul apelurilor de fax pentru faxurile primite.

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de recepționare faxuri](#)
 - [Opțiuni prestabilite pentru operații](#)
 - [Notificare](#)
3. Atingeți una dintre următoarele setări de notificare:
 - [Fără notificări](#) (implicit)
 - [Notificare la finalizarea lucrării](#)
 - [Notificare numai dacă lucrarea eșuează](#)
4. Atingeți opțiunea [Imprimare](#) pentru a primi o notificare imprimată sau atingeți opțiunea [E-mail](#) pentru a primi o notificare prin e-mail.
5. Dacă ați selectat opțiunea [Imprimare](#), atingeți butonul [Salvare](#) pentru a finaliza configurarea pentru notificare.

-sau-

Dacă ați selectat opțiunea [E-mail](#), utilizați tastatura pentru a introduce o adresă de e-mail. Atingeți apoi butonul [Salvare](#) pentru a finaliza configurarea pentru notificare.

6. Atingeți caseta [Includere miniatură](#) pentru a include o imagine în miniatură în notificări.

Marcarea faxurilor primite (faxuri de intrare)

Setarea marcării faxurilor primite activează sau dezactivează marcarea faxurilor la intrare. Prin marcarea se imprimă data și ora primirii, numărul de telefon și numărul de pagină pe fiecare pagină primită.

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:

- [Setări fax](#)
 - [Setări de recepționare faxuri](#)
 - [Opțiuni prestabilite pentru operații](#)
 - [Marcare faxuri recepționate](#)
3. Atingeți opțiunea [Dezactivat](#) (implicit) pentru a dezactiva marcarea sau atingeți opțiunea [Activat](#) pentru a activa marcarea.
 4. Atingeți butonul [Salvare](#).

Setarea încadrării în pagină

Când selectați o dimensiune de pagină pentru a imprima un fax, produsul determină cea mai apropiată dimensiune de pagină dintre dimensiunile disponibile în produs, care se potrivește cu dimensiunea dorită. Dacă este activată setarea de potrivire în pagină și imaginea primită este mai mare decât dimensiunea paginii, produsul încearcă să reducă imaginea la scară, pentru a o potrivi în pagină. Dacă setarea este dezactivată, o imagine de intrare mai mare decât pagina se scindează pe mai multe pagini.

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de recepționare faxuri](#)
 - [Opțiuni prestabilite pentru operații](#)
 - [Încadrare în pagină](#)
3. Atingeți opțiunea [Activat](#) (implicit) pentru a activa potrivirea în pagină sau atingeți opțiunea [Dezactivat](#) pentru a dezactiva potrivirea în pagină.
4. Atingeți butonul [Salvare](#).

Setarea selecției de hârtie

Utilizați caracteristica de selecție a hârtiei pentru a specifica tava din care se încarcă hârtia pentru fax.

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de recepționare faxuri](#)
 - [Opțiuni prestabilite pentru operații](#)
 - [Selectare hârtie](#)
3. Atingeți una din următoarele opțiuni:

- [Automat \(implicit\)](#)
 - [Tava 1](#)
 - [Tava 2](#)
4. Atingeți butonul [Salvare](#).

Setarea sertarului de ieșire

Utilizați funcția Sertar de ieșire pentru a stabili care sertar de ieșire se va utiliza pentru ieșirea faxurilor.

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de recepționare faxuri](#)
 - [Opțiuni prestabilite pentru operații](#)
 - [Sertar de ieșire](#)
3. Atingeți sertarul care va fi utilizat pentru faxurile primite.
4. Atingeți butonul [Salvare](#).

Setarea fețelor

Utilizați caracteristica Fețe pentru a specifica dacă faxurile ies cu o singură față sau cu două fețe.

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Setări de recepționare faxuri](#)
 - [Opțiuni prestabilite pentru operații](#)
 - [Fețe](#)
3. Atingeți una din următoarele opțiuni:
 - [Față \(implicit\)](#)
 - [Față-verso](#)
4. Atingeți butonul [Salvare](#).

Setarea tăvii pentru hârtie

Setarea tăvii pentru hârtie selectează tava pentru hârtie a produsului din care se extrage hârtia pentru imprimarea faxurilor.

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul **Administrare**.
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - **Setări fax**
 - **Setări de recepționare faxuri**
 - **Opțiuni prestabilite pentru operații**
 - **Selectare hârtie**
3. Atingeți numele tăvii de utilizat pentru faxurile primite.
4. Atingeți butonul **Salvare** pentru a salva valoarea selectată pentru tava pentru hârtie.

Arhivarea și redirecționarea faxurilor

Utilizați caracteristica de arhivare a faxurilor pentru a salva copii arhivate ale tuturor faxurilor primite, ale tuturor faxurilor trimise sau ale ambelor variante către o adresă de e-mail specificată.

Utilizați caracteristica de redirecționare a faxurilor pentru a redirecționa toate faxurile primite, toate faxurile trimise sau ambele variante către un alt număr de fax. Când redirecționarea faxurilor este activată, produsul receptor imprimă faxul (dacă imprimarea faxurilor este dezactivată, faxul se va imprima atunci când se va activa imprimarea), redirecționând în același timp faxul către numărul de fax redirecționat.

Utilizați serverul Web încorporat HP pentru a activa și a configura aceste caracteristici.

Activarea arhivării faxurilor

1. Deschideți un browser Web, apoi introduceți adresa IP a produsului în linia de adresă.
2. Când se deschide serverul Web încorporat HP, faceți clic pe fila **Fax**.
3. Faceți clic pe legătura **Arhivă fax și redirecționare**.
4. În zona **Arhivă de faxuri**, selectați o opțiune din lista verticală **Arhivare faxuri**.
5. Selectați o opțiune din lista verticală **Tip de operație de fax de arhivat**.
6. Selectați o opțiune din lista verticală **Destinație de arhivare**.



NOTĂ: Dacă doriți să arhivați un e-mail, trebuie să configurați informațiile despre serverul SMTP.

7. Faceți clic pe butonul **Aplicare** din partea inferioară a paginii.

Activarea redirecționării faxurilor

1. Deschideți un browser Web, apoi introduceți adresa IP a produsului în linia de adresă.
2. Când se deschide serverul Web încorporat HP, faceți clic pe fila **Fax**.
3. Faceți clic pe legătura **Arhivă fax și redirecționare**.
4. În zona **Înaintare prin fax**, faceți clic pe caseta **Activare redirecționare faxuri**.
5. Selectați o opțiune din lista verticală **Tip de operație de fax de redirecționat**.
6. Introduceți un număr de fax în câmpul **Nr. fax pt. înaintare**.
7. Faceți clic pe butonul **Aplicare** din partea inferioară a paginii.

Interogarea

Interogarea de fax este o caracteristică prin care un aparat de fax trimite o solicitare unui alt aparat de fax pentru un anumit document. Pentru a se finaliza procedura, ambele aparate de fax trebuie să aibă activată caracteristica de interogare. Interogarea trebuie activată prin intermediul serverului Web încorporat HP înainte de a putea fi configurată sau utilizată pe panoul de control.

Activarea interogării prin intermediul serverului Web încorporat

1. Deschideți un browser Web, apoi introduceți adresa IP a produsului în linia de adresă.
2. Când se deschide serverul Web încorporat HP, faceți clic pe fila **General**.
3. În zona **Aplicații disponibile**, selectați **Polling** (Interogare), apoi glisați-o în zona **Ecran principal**.
4. Faceți clic pe butonul **Aplicare** din partea inferioară a paginii pentru a actualiza panoul de control cu capabilitatea de interogare.

Inițierea primirii prin interogare

Unele aparate de fax pot păstra un fax până când un alt aparat de fax solicită trimiterea faxului. Când un produs interoghează un alt aparat de fax care păstrează un fax și solicită trimiterea faxului către produs, această operație este cunoscută ca primire prin interogare.

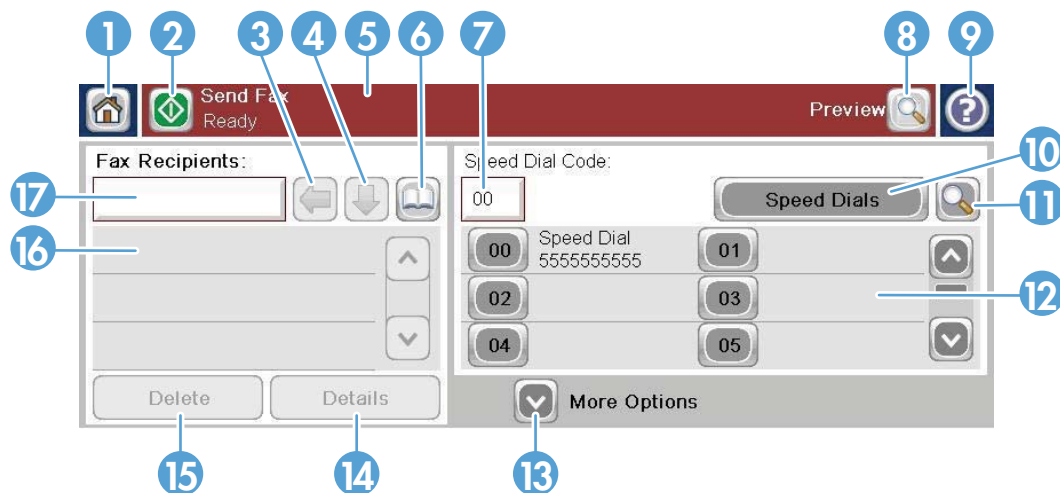
1. De la panoul de control, atingeți pictograma **Fax** pentru a afișa ecranul Fax.
2. Atingeți **Opțiuni suplimentare** pentru a afișa ecranul de opțiuni.
3. Defilați până la pagina 2.
4. Atingeți **Fax Polling** (Interogare fax) pentru a afișa ecranul de interogare fax.
5. Atingeți caseta text pentru a afișa tastatura.

6. Utilizați tastatura pentru a introduce numărul de la care primiți cu interogare, apoi atingeți **Pornire**.
7. Numărul introdus este apelat. Dacă pe aparatul de fax apelat este în păstrare un fax stocat, faxul respectiv este transmis către produs și este imprimat. Dacă nu există niciun fax în păstrare, se afișează un mesaj **No Fax is Available** (Niciun fax disponibil). Dacă aparatul de fax nu acceptă caracteristica de interogare, se afișează un mesaj de eroare **Poll Invalid** (Interogare incorectă).

Utilizarea faxului


Ecranul cu caracteristici de fax

Ecranul cu caracteristici de fax se utilizează pentru a trimite faxuri. Pentru a accesa acest ecran, apăsați pictograma **Fax** afișată pe ecranul de reședință al panoului de control.



1	Tasta Reședință - revenire la ecranul principal
2	Trimitere fax - apăsați pentru a trimite faxul la destinatari
3	Backspace/Ștergere număr
4	Introducere număr în lista de destinatari
5	Bara mesajelor de stare
6	Accesul la agenda de fax
7	Căutare apelare rapidă după număr
8	Previzualizare imagine
9	Ajutor - atingeți pentru a afișa selecții din ajutor
10	Apelare rapidă - tasta Editare
11	Apelare rapidă - căutare după nume
12	Listă apeluri rapide (defilați pentru a afișa alte intrări)
13	Opțiuni suplimentare – atingeți pentru a vizualiza sau seta alte opțiuni de trimitere a faxurilor.
14	Apăsați pentru detalii despre destinatarul selectat
15	Apăsați pentru ștergerea destinatarului selectat din listă
16	Destinatari fax
17	Număr fax – Atingeți pentru tastatură sau introduceți de la tastatura panoului de control ¹

¹ Când este atinsă opțiunea **Număr fax**, este afișat un pop-up care include butonul **PIN** pentru adăugarea de paranteze speciale ([]) pentru a ascunde un cod PIN și un buton **Pauză** pentru a insera o virgulă pentru o pauză de două secunde.

 **NOTĂ:** Codul PIN este pentru numere de cartele telefonice, nu pentru securitatea documentelor transmise prin fax.




Bara mesajelor de stare

În timp ce trimiteți sau primiți faxuri, în bara de stare amplasată deasupra unor ecrane cu atingere se afișează informații de stare. Starea include informații precum: Ready (Gata), Receiving call (Primire apel), Page sent (Pagină trimisă) etc.

Trimiterea unui fax

Pentru a trimite un fax se pot utiliza trei metode de bază pentru introducerea numerelor:

- Introducere manuală a numerelor.
- Introducerea numerelor utilizând apelarea rapidă.
- Introduceți numere utilizând agenda de fax.

 **NOTĂ:** Pentru informații online despre trimiterea unui fax, atingeți ? de pe ecran pentru a accesa meniul de ajutor, apoi atingeți meniul **Fax** din lista subiectelor de ajutor.

Caractere permise în numere de fax

- Cifre (0–9)
- #
- *
- ,
- spații
- []
- ()

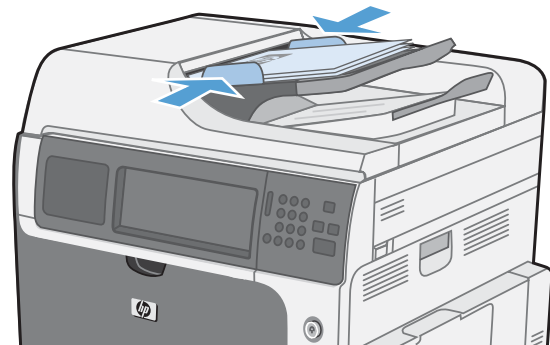
- -
- +
- X
- P

Când introduceți un număr de telefon de la tastatura numerică, utilizați butonul Pauză pentru a include pauze sau alte numere precum prefixe zonale, coduri de acces pentru numere din afara unui sistem PBX (de regulă 9 sau 0) sau un prefix interurban. Se poate include o pauză de două secunde, introducând o virgulă (,). Dacă la setarea prefixului de fax s-a stabilit să se includă automat prefixul de apelare, nu va mai fi necesar să îl introduceți.

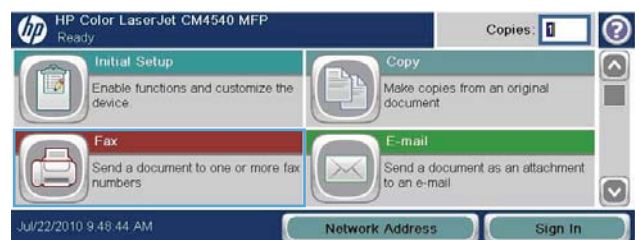
NOTĂ: Când se trimite un fax, acesta este mai întâi scanat și stocat în memorie. După stocarea întregului document, este trimis, apoi este șters din memorie. Faxurile a căror trimitere nu reușește deoarece numărul este ocupat sau nu răspunde se șterg din memorie. În cazul în care sunt setate caracteristicile **Reapelare la ocupat** sau **Reapelare dacă nu răspunde**, faxul nu va fi șters până când nu eșuează toate reîncercările sau până când faxul nu este trimis cu succes.

Trimiterea unui fax prin introducerea manuală a numerelor

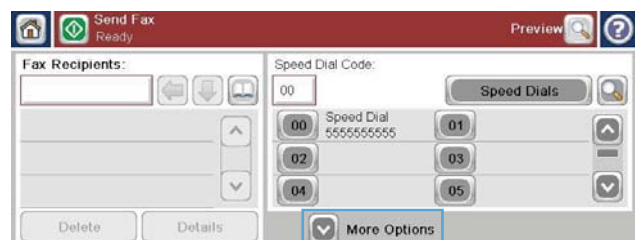
1. Așezați documentul în alimentatorul automat pentru documente (ADF) sau pe geamul scannerului.



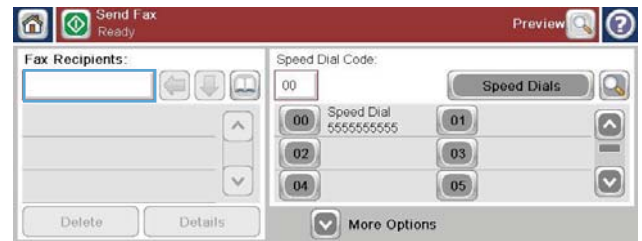
2. În ecranul principal, atingeți butonul **Fax**. Este posibil să vi se solicite să introduceți un nume de utilizator și o parolă.



3. Atingeți butonul **Opțiuni suplimentare**. Verificați dacă setările corespund cu cele ale originalului. Când ați finalizat toate setările, atingeți săgeata în sus pentru a derula la ecranul principal **Fax**.



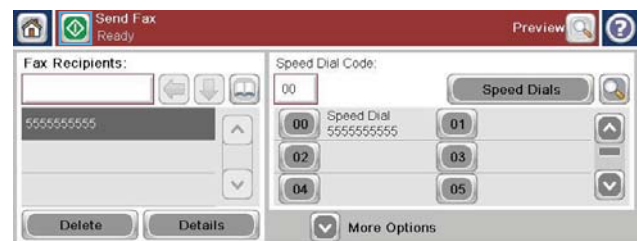
4. Atingeți caseta **Număr fax** pentru a deschide tastatura.



5. Utilizând tastatura, introduceți un număr de telefon, apoi atingeți butonul **OK**.



6. Atingeți pictograma **Pornire** pentru a trimite faxul. Puteți să atingeți pictograma **Pornire** de pe ecranul senzitiv sau să apăsați butonul verde **Pornire** de pe panoul de control.




Trimiterea unui fax prin apelare rapidă

 **NOTĂ:** Înainte de a trimite un fax prin apelare rapidă, trebuie să creați o apelare rapidă.

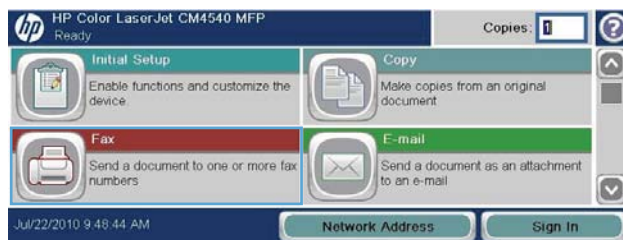
1. Așezați documentul în alimentatorul automat pentru documente (ADF) sau pe geamul scannerului.
2. În ecranul principal, atingeți butonul **Fax**.
3. Atingeți un număr **Speed Dial (Apelare rapidă)** pentru numele de apelare rapidă pe care doriți să-l utilizați, apoi atingeți butonul **OK**. Numele de apelare rapidă va apărea în secțiunea **Număr fax** a ecranului **Fax**.
4. Atingeți butonul **Pornire** pentru a trimite faxul. Puteți să atingeți butonul **Pornire** de pe ecranul senzitiv sau să apăsați butonul verde **Pornire** de pe panoul de control.

Căutarea într-o listă de apelare rapidă după nume

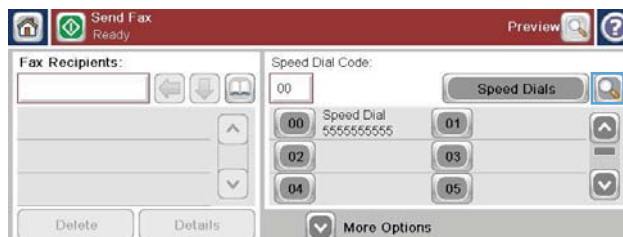
Utilizați această caracteristică pentru a căuta o apelare rapidă după nume.

 **NOTĂ:** Dacă nu știți numele unic al apelării rapide, tastați o literă pentru a selecta o porțiune din listă. De exemplu, pentru a vizualiza numele de apelare rapidă care încep cu litera N, tastați litera N. Dacă nu există nicio intrare potrivită, apare un mesaj înainte de afișarea intrării care este cea mai aproape de litera N.

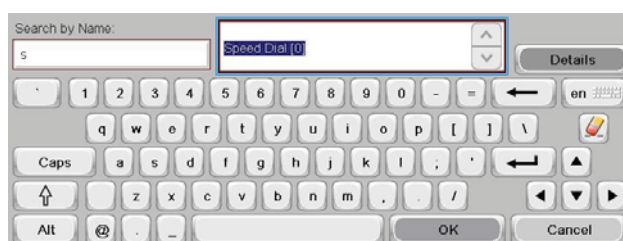
1. În ecranul principal, atingeți butonul **Fax**.



2. Atingeți butonul **Speed Dial Search (Căutare apelare rapidă)**. Acest buton arată ca o lupă și este situat în dreapta butonului **Speed Dial (Apelare rapidă)**.



3. Tastați primele litere ale numelui de apelare rapidă de căutat. Pe măsură ce sunt găsite corespondențe, este completată lista din partea superioară a ecranului. Dacă este necesar, derulați pentru a vedea toate intrările sau tastați mai multe litere pentru a restrânge căutarea.



4. Selectați din listă numele corespunzător și atingeți butonul **OK**. Lista de apelare rapidă din ecranul principal pentru fax afișează intrarea selectată din cadrul listei de numere.
5. Atingeți un număr de apelare rapidă pentru a-l adăuga la lista de destinatari.
6. Selectați sau căutați și alte nume, după caz.

Trimiterea unui fax prin utilizarea numerelor din agendă

Caracteristica de agendă de fax vă permite să stocați numere de fax în produs.

De asemenea, la produs poate fi activată lista de contacte Microsoft® Exchange pentru a apărea în agenda de fax.

1. În panoul de control, atingeți pictograma **Fax** pentru a afișa ecranul **Fax**.
2. Atingeți pictograma **Agendă de adrese** pentru a afișa ecranul **Agendă de adrese**.
3. Selectați din meniul vertical o sursă pentru agenda de fax.
4. Atingeți numele pentru a le evidenția, apoi atingeți pictograma săgeată pentru a muta numele evidențiate în secțiunea **Destinatari fax**.
5. Atingeți butonul **OK** pentru a reveni la ecranul **Fax**.
6. Atingeți butonul **Pornire** pentru a trimite faxul. Puteți să atingeți butonul **Pornire** de pe ecranul senzitiv sau să apăsați butonul verde **Pornire** de pe panoul de control.

Revocarea unui fax

Pentru a anula transmisia de fax curentă

- ▲ Atingeți butonul **Anulare operație** din ecranul **Status** (Stare) al faxului.

-sau-

Pe panoul de control, atingeți butonul roșu **Oprire**.

Atingeți butonul **OK** când mesajul **Job has been aborted** (Lucrarea a fost abandonată) apare pe ecran.

Atingeți butonul **OK** pentru a finaliza revocarea lucrării de fax și a reveni la ecranul de fax.

Revocarea faxurilor în așteptare

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul **Stare operație**.
2. Atingeți lucrarea de fax de revocat din ecranul **Stare operație**.
3. Atingeți butonul **Anulare operație**.
4. Atingeți butonul **Da** de pe ecran când mesajul **Are you sure you want to cancel this job?** (Sigur revocați această lucrare?) apare pe ecran.



NOTĂ: Operația de revocare poate să dureze 30 de secunde până la finalizare.

Primirea faxurilor

Când accesoriul de fax primește faxuri, le stochează în memorie înainte de imprimare. După stocarea întregului fax, acesta este imprimat și șters din memorie. Faxurile se imprimă când se primesc, dacă nu s-a activat Schedule Printing of Faxes (Programare imprimare faxuri). Dacă s-a activat Schedule Printing of Faxes (Programare imprimare faxuri), toate faxurile primite se vor stoca în memorie și nu se vor imprima. După dezactivarea opțiunii Schedule Printing of Faxes (Programare imprimare faxuri), se imprimă toate faxurile stocate.

Puteți să modificați setările implicite de primire a faxurilor, pentru a modifica modalitatea de primire a faxurilor. Aceste setări includ următoarele opțiuni:

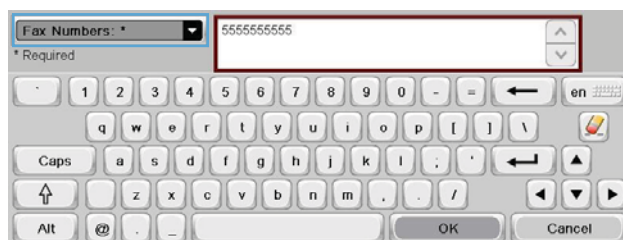
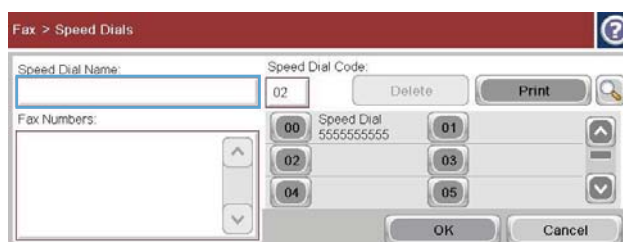
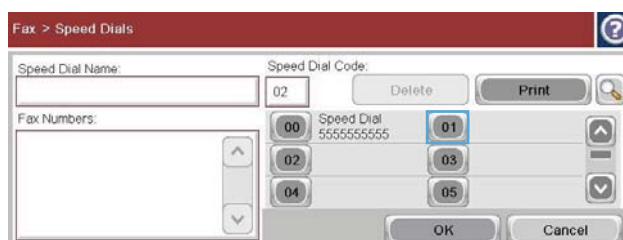
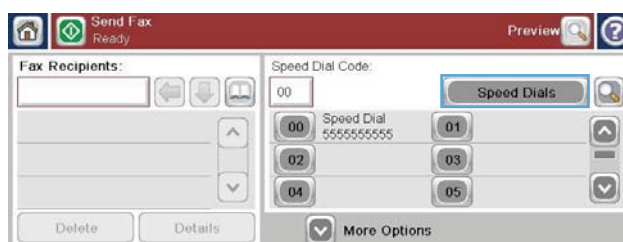
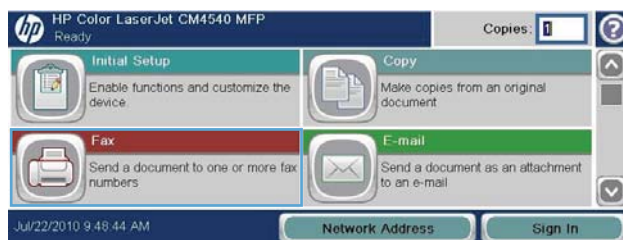
- Selectarea numărului de apelări până la răspuns
- Imprimarea datei, a orei și a numerelor de pagină pe faxuri (supraimprimare)
- Selectarea tăvii de alimentare cu hârtie și a coșului de destinație
- Redirecționarea faxurilor către alt număr
- Blocarea faxurilor de la anumite numere
- Programarea imprimării faxurilor (blocarea memoriei)
- Setări pentru înștiințare (HP Color LaserJet CM3530 MFP Series)

Crearea sau ștergerea listelor de apelare rapidă

Apelarea rapidă vă permite să asociați un nume de apelare rapidă unui singur număr sau unui grup de numere și să trimiteți ulterior un fax către numerele respective selectând numele de apelare rapidă.

Crearea unei liste de apelare rapidă


1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul **Fax**.
2. Atingeți butonul **Apelări rapide** pentru a afișa ecranul **Speed Dial (Apelare rapidă)**.
3. Atingeți **Speed Dial Number (Număr apelare rapidă)**.
4. Atingeți caseta **Speed Dial Name (Nume apelare rapidă)** pentru a afișa tastatura.
5. Introduceți un nume pentru apelarea rapidă.
6. Atingeți săgeata în jos de la caseta **Speed Dial Name (Nume apelare rapidă)** pentru a deschide meniul vertical.

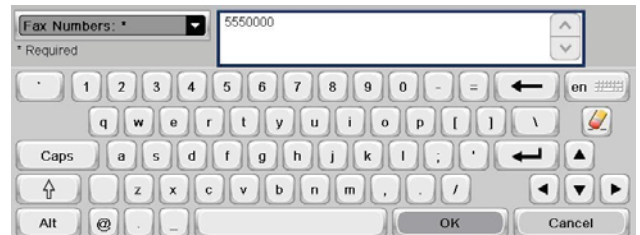


7. Atingeți opțiunea **Număr fax**.

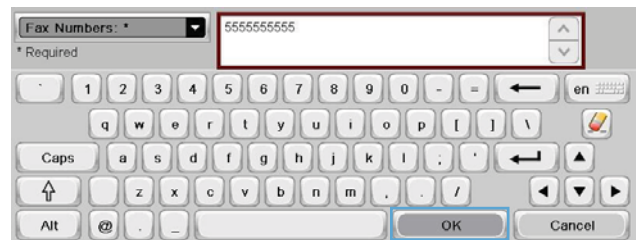


8. Tastați un număr de fax pentru **Speed Dial Name (Nume apelare rapidă)**.

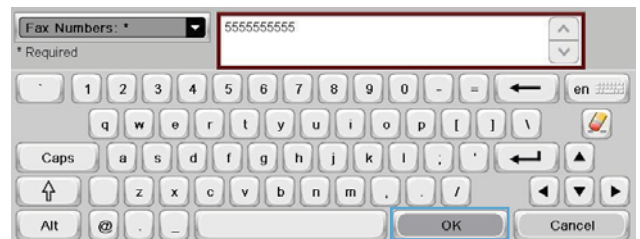
NOTĂ: Pentru a introduce numere suplimentare de fax pentru un nume de apelare rapidă, atingeți ecranul aflat în dreapta ultimei cifre a numărului de fax introdus anterior. Când apare cursorul, atingeți tasta enter  pentru a deplasa cursorul pe linia următoare. Repetați acest pas pentru a introduce toate numerele pentru numele de apelare rapidă.



9. Atingeți butonul **OK**. Numele și numărul (sau numerele) de fax vor apărea lângă **Speed Dial Number (Număr apelare rapidă)**.

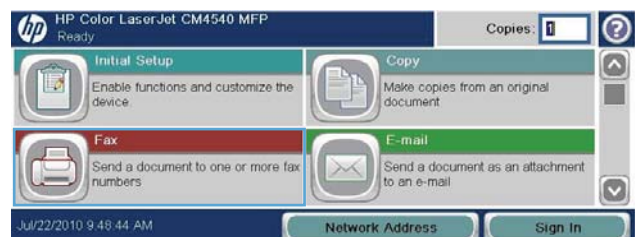


10. Când ați terminat, apăsați **OK** pentru a reveni la ecranul **Fax**.

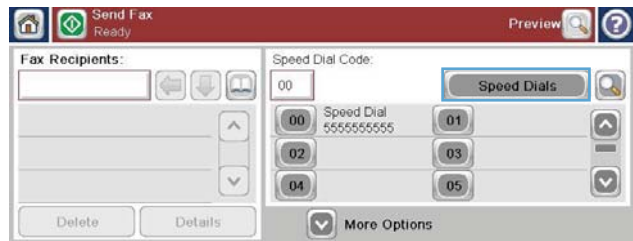


Ștergerea unei liste de apelare rapidă

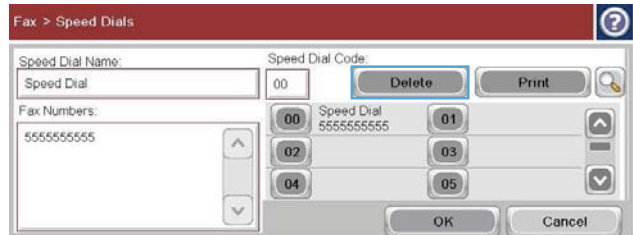
1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul **Fax**.



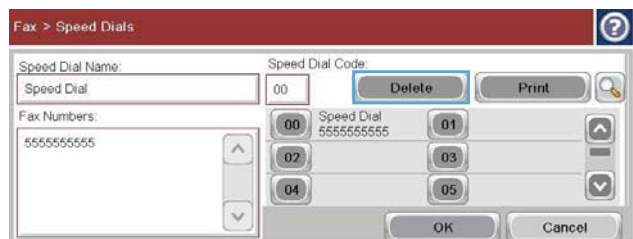
2. Atingeți butonul **Apelări rapide** pentru a afișa ecranul **Speed Dial (Apelare rapidă)**.



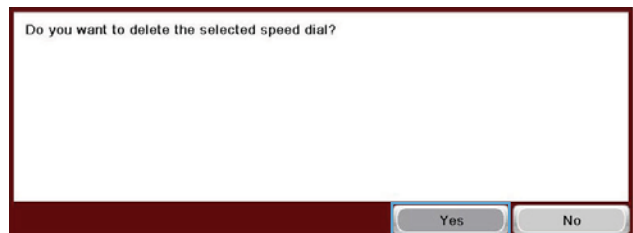
3. Atingeți un număr **Apelări rapide** din lista care urmează să fie ștersă.



4. Atingeți butonul **Ștergere**.



5. Atingeți butonul **Da** pentru a confirma ștergerea listei de apelare rapidă și a reveni la ecranul **Fax**.

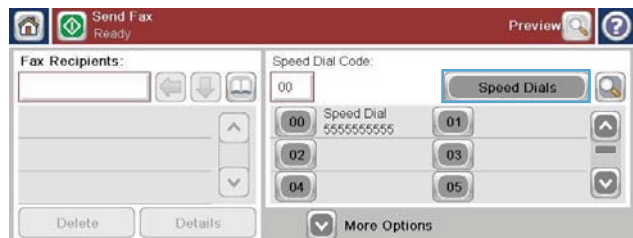


Pentru a șterge un singur număr din lista de apelare rapidă

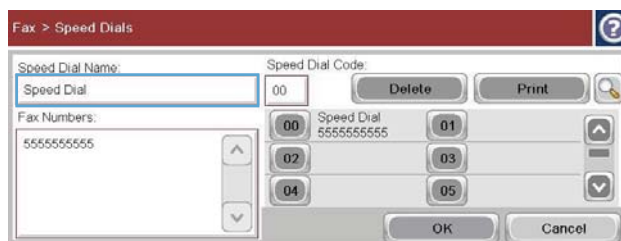
1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul **Fax**.



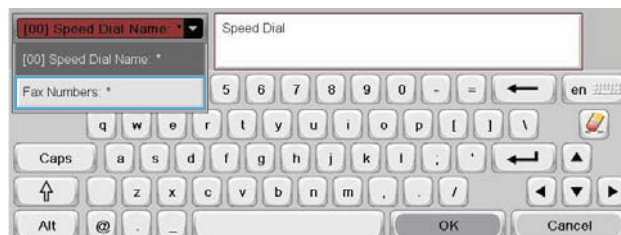
2. Atingeți butonul **Apelări rapide** pentru a afișa ecranul **Speed Dial (Apelare rapidă)**.



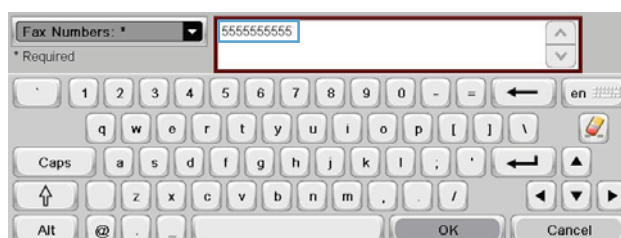
3. Atingeți numărul **Speed Dial (Apelare rapidă)** din listă pentru a deschide tastatura.



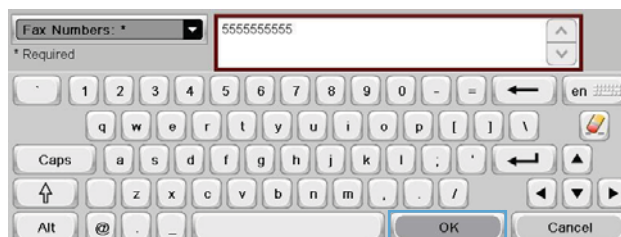
4. Atingeți săgeata în jos din caseta **Speed Dial Name (Nume apelare rapidă)** pentru a deschide meniul vertical, apoi atingeți opțiunea **Numere fax**.



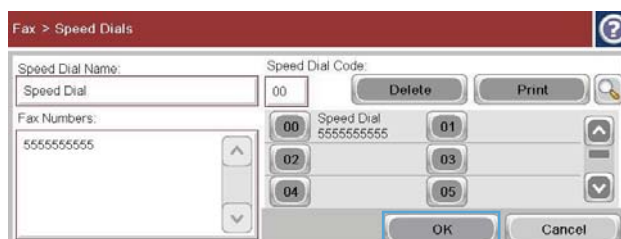
5. Derulați lista de numere de fax și atingeți ecranul în dreapta ultimei cifre a ultimului număr de fax din listă. Utilizați tasta backspace pentru a șterge numărul de fax.



6. Atingeți butonul **OK** pentru a reveni la ecranul **Apelări rapide**.

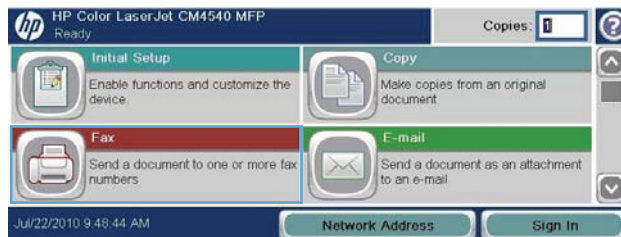


7. Atingeți butonul **OK** pentru a reveni la ecranul **Fax**.

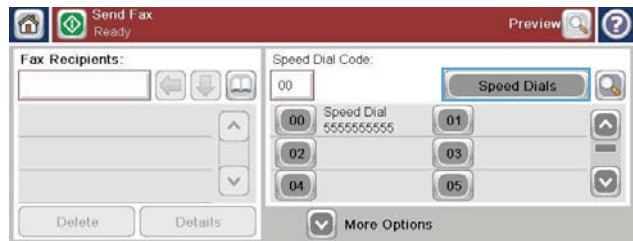


Pentru a adăuga un număr la o listă de apelare rapidă existentă

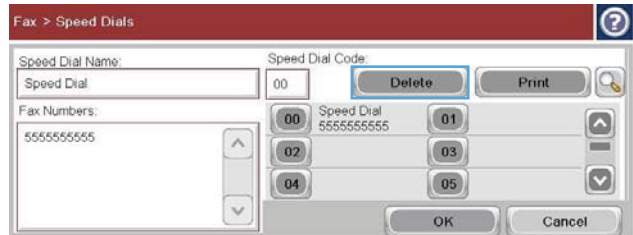
1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul **Fax**.



2. Atingeți butonul **Apelări rapide** pentru a afișa ecranul **Speed Dial (Apelare rapidă)**.



3. Atingeți un număr **Speed Dial (Apelare rapidă)** din lista de editat.



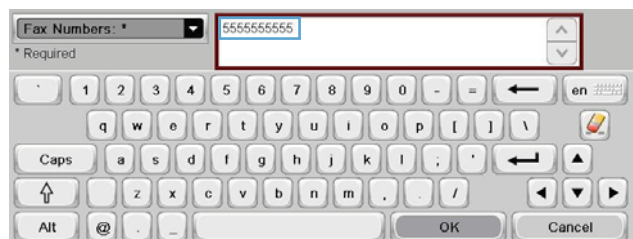
4. Atingeți săgeata în jos de la caseta **Speed Dial Name (Nume apelare rapidă)** pentru a deschide meniul vertical.



5. Atingeți elementul **Numere fax**.



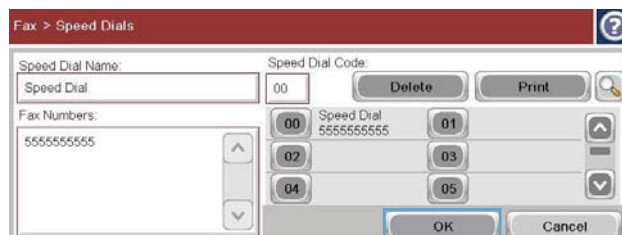
6. Pentru a introduce un număr de fax pentru un nume de apelare rapidă, atingeți ecranul în dreapta ultimei cifre a ultimului număr de fax din listă. Când apare cursorul, atingeți tasta enter ← pentru a deplasa cursorul pe linia următoare și a tasta apoi numărul de fax.



7. Atingeți butonul **OK** pentru a reveni la ecranul **Apelări rapide**.



8. Atingeți butonul **OK** pentru a reveni la ecranul **Fax**.




Apeluri vocale și reîncercări

Raport apel de fax

Un raport de apeluri de fax este imprimat când caracteristica Notificare a fost activată din meniul Default Job Options (Opțiuni implicite lucrare) sau More Options (Opțiuni suplimentare).

Când toate încercările de fax au fost epuizate, se va imprima un Raport apeluri de fax pentru o trimitere de fax. Acesta prezintă ID-ul jurnalului lucrărilor de fax. Rezultatul ultimei încercări este imprimat într-un Raport apeluri de fax.

Raportul apelurilor de fax nu se imprimă pentru apelurile vocale. Pentru a vizualiza rapoartele detaliate pentru apelurile de fax, consultați selecția de jurnale din meniul Depanare.

 **NOTĂ:** Raportul apelurilor de fax generează numai numere de lucrări pentru încercările finale. Dacă unul din aceste rapoarte este imprimat manual din meniu și ultimul apel nu a fost nici încercarea finală, niciun apel vocal, numărul lucrării va fi zero.

Jurnal de activitate fax

În mod implicit, apelurile de voce nu sunt incluse în raportul Jurnal de activitate fax. În raportul Jurnal de activitate fax este listată numai ultima încercare, după ce au fost utilizate toate reapelările sau după ce operația de fax a reușit.

Raport T.30

Apelurile vocale nu determină imprimarea unui raport T.30. Toate reîncercările vor determina imprimarea unui raport T.30.

Programarea imprimării faxurilor (blocare memorie)

Utilizați caracteristica de programare a faxurilor pentru a specifica momentul în care se vor imprima faxurile. Pot fi selectate următoarele moduri de imprimare a faxurilor:

- [Store all received faxes \(Stocarea tuturor faxurilor primite\)](#)
- [Print all received faxes \(Imprimarea tuturor faxurilor primite\)](#)
- [Utilizare program de imprimare faxuri](#)


Dacă este selectată caracteristica [Store all received faxes \(Stocarea tuturor faxurilor primite\)](#), toate faxurile care se primesc vor fi stocate în memorie și nu vor fi imprimate. Este posibilă accesarea lucrărilor de fax stocate în memorie prin meniul [Deschidere din memorie dispozitiv](#). Cu ajutorul acestui meniu se pot imprima sau șterge lucrări de imprimare care sunt stocate în memorie. Pentru informații suplimentare despre această caracteristică, consultați descrierea meniului Retrieve Job (Preluare lucrare) din ghidul utilizatorului produsului.

 **NOTĂ:** Faxurile stocate preluate pot fi accesate intrând în meniul [Imprimare faxuri](#) și schimbând modul în [Print all received faxes \(Imprimarea tuturor faxurilor primite\)](#).

Dacă este selectat modul [Print all received faxes \(Imprimarea tuturor faxurilor primite\)](#), vor fi imprimate toate faxurile primite. Se vor imprima, de asemenea, toate faxurile stocate în memorie.

Dacă este selectat modul [Utilizare program de imprimare faxuri](#), faxurile vor fi imprimate numai conform programării de imprimare a faxurilor. Programarea imprimării faxurilor poate fi setată să blocheze faxurile pentru o zi întreagă (24 de ore) sau pentru o perioadă de timp din timpul zilei. Se poate seta o singură perioadă de blocare, dar aceasta se poate aplica la orice număr de zile. Perioada de blocare se configurează sub meniul [Program imprimare faxuri](#).

Adăugarea unui singur tip de eveniment în programare poate să determine produsul să se comporte ca **Store All Received Faxes** (Stocarea tuturor faxurilor primite) sau **Print All Received Faxes** (Imprimarea tuturor faxurilor primite) pe tipul de eveniment unic adăugat, adică Single Store Event (Eveniment singular stocare) poate cauza **Store All Received Faxes** (Stocarea tuturor faxurilor primite), iar Single Print Event (Eveniment singular imprimare) poate cauza **Print All Received Faxes** (Imprimarea tuturor faxurilor primite).

 **NOTĂ:** Când se termină perioada de blocare, faxurile care au fost primite și stocate în perioada de blocare se imprimă automat.

Utilizarea faxului în rețele VoIP

Tehnologia VoIP transformă semnalul telefonic analogic în biți digitali. Aceștia sunt apoi asamblați în pachete care călătoresc pe Internet. Pachetele sunt transformate și transmise înapoi sub formă de semnale analogice la destinație sau în apropierea destinației.

Transmiterea informațiilor pe Internet se realizează digital și nu analogic. În consecință, există diferite restricții la transmisiile fax, care pot necesita setări de fax diferite față de rețeaua analogică de telefonie publică pe linie comutată (PSTN). Faxul depinde foarte mult de sincronizare și de calitatea semnalului, astfel încât o transmisie de fax este mai sensibilă pentru un mediu VoIP.

În continuare sunt prezentate modificările sugerate pentru setările de la Accesoriu 500 de fax analogic HP LaserJet când acesta este conectat la un serviciu VoIP:

- Începeți cu faxul setat în modul V.34 (Fast) (Rapid) și având activat Error Correction Mode (Mod corecție erori – ECM). Protocolul V.34 gestionează orice modificări ale vitezei de transmisie necesare pentru adaptarea la rețelele VoIP.
- Dacă apar erori sau reîncercări numeroase atunci când unitatea este setată pe modul V.34, dezactivați modul V.34 și setați viteza pe Medium (Mediu) (14.400 bps).
- Dacă erorile și reîncercările persistă, setați o viteză mai mică pentru fax deoarece unele sisteme VoIP nu pot să manevreze vitezele mai mari de transmisie asociate cu faxul. Setați Maximum Baud Rate (Rata maximă în bauzi) pe 9.600 bps (Slow) (Lent).
- În cazuri rare, dacă erorile persistă, dezactivați modul ECM de la produs. Calitatea imaginii poate scădea. Înainte de a utiliza această setare, asigurați-vă că este acceptabilă calitatea imaginii când modul ECM este dezactivat. Dacă modul ECM dezactivat elimină erorile, setați viteza la 14.400 bps pentru a obține o viteză mai mare de transmisie și o rată potențială mai bună a erorilor.
- Dacă modificările de setări anterioare nu au îmbunătățit funcționalitatea faxului pentru transmisii VoIP, contactați furnizorul de servicii VoIP pentru asistență.

Rezolvarea problemelor legate de fax

- [Faxul este configurat corect?](#)
- [Verificarea stării accesoriului de fax](#)
- [Caracteristica de fax nu funcționează](#)
- [Probleme generale cu faxul](#)
- [Probleme la primirea faxurilor](#)
- [Probleme la trimiterea faxurilor](#)
- [Coduri de eroare](#)
- [Mesaje de eroare de fax](#)
- [Rapoarte de fax](#)
- [Setări de service](#)
- [Upgrade-uri de firmware](#)


Faxul este configurat corect?

Pentru identificarea cauzelor oricăror probleme întâlnite legate de fax, utilizați următoarea listă de verificare:


- **Utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu accesoriul de fax?** Acest accesoriu de fax a fost testat cu cablul telefonic furnizat pentru a corespunde cu specificațiile RJ11 și cu specificațiile funcționale. Nu îl înlocuiți cu alt cablu telefonic; pentru accesoriul de fax analogic este necesar un cablu telefonic analogic. De asemenea este necesară o conexiune telefonică analogică.
- **Conectorul pentru linia de fax/telefon este poziționat în priză accesoriului de fax?** Asigurați-vă că mufa de telefon este poziționată bine în priză. Trebuie să introduceți conectorul în priză până când face un „clic”.
- **Priza telefonică de perete funcționează corect?** Verificați dacă există ton, atașând un telefon la priza de perete. Auziți tonul și reușiți să apelați un număr de telefon?

Ce tip de linie telefonică utilizați?

- **Linie dedicată:** Un număr de fax/telefon standard, alocat pentru a primi și a trimite faxuri.

 **NOTĂ:** Linia telefonică trebuie să fie numai pentru utilizare cu faxul și să nu fie partajată cu alte tipuri de dispozitive telefonice. Exemplele includ sistemele de alarmă care utilizează linia telefonică pentru notificări către o firmă de monitorizare.

- **Sistem PBX:** Un sistem telefonic pentru instituții. Telefoanele casnice standard și accesoriul de fax utilizează un semnal telefonic analogic. Unele sisteme PBX sunt digitale și este posibil să nu fie compatibile cu accesoriul de fax. Trebuie să aveți acces la o linie telefonică analogică standard pentru a putea trimite și primi faxuri.
- **Linii în serie:** O caracteristică a sistemelor telefonice în care un apel nou „se mută” la următoarea linie disponibilă atunci când prima linie care primește apelul este ocupată. Încercați să atașați accesoriul de fax la prima linie telefonică. Accesoriul de fax va răspunde la telefon după ce sună de un număr de ori stabilit prin setarea numărului de apeluri până la răspuns.

 **NOTĂ:** Liniile în serie pot provoca probleme legate de capacitatea accesoriului de fax de a primi faxuri. Nu se recomandă să utilizați linii în serie cu acest produs.

Utilizați un dispozitiv de protecție la supratensiune?

Puteți să utilizați un dispozitiv de protecție la supratensiune între mufa de perete și accesoriul de fax, pentru a proteja accesoriul împotriva curentului electric care circulă prin liniile telefonice. Aceste dispozitive pot să provoace unele probleme de comunicare cu faxul, prin degradarea calității semnalului telefonic. Dacă aveți probleme cu trimiterea sau primirea faxurilor și utilizați un astfel de dispozitiv, conectați accesoriul de fax direct la priza telefonică de perete, pentru a determina dacă problema provine de la dispozitivul de protecție la supratensiune.

Utilizați un serviciu de mesagerie vocală al unei companii de telefonie sau un robot telefonic?

Dacă setarea numărului de apeluri până la răspuns a serviciului de mesagerie este mai mică decât cea a accesoriului de fax, serviciul de mesagerie va răspunde apelului, iar accesoriul de fax nu va putea să primească faxuri. Dacă setarea numărului de apeluri până la răspuns a accesoriului de fax este mai mică decât cea a serviciului de mesagerie, accesoriul de fax va răspunde la toate apelurile și niciun apel nu va fi redirecționat către serviciul de mesagerie.

Linia dvs. telefonică are o caracteristică de apel în așteptare?

Dacă linia telefonică a faxului are o caracteristică de apel în așteptare activată, o notificare de apel în așteptare poate să întrerupă un apel de fax în desfășurare, ceea ce cauzează o eroare de comunicație. Asigurați-vă că la linia telefonică a faxului nu este activă o caracteristică de apel în așteptare.


Verificarea stării accesoriului de fax

Dacă accesoriul de fax analogic pare să nu funcționeze, imprimați un raport [Pagină de configurație](#) pentru verificarea stării.

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:

- [Rapoarte](#)
- [Pagini de configurare/de stare](#)
- [Pagină de configurație](#)

3. Atingeți butonul [Imprimare](#) pentru a imprima raportul sau atingeți butonul [Vizualizare](#) pentru a vizualiza raportul pe ecran. Raportul cuprinde câteva pagini.

 **NOTĂ:** Adresa IP sau numele de gazdă al produsului sunt listate pe pagina Jetdirect.

În pagina accesoriului de fax de pe pagina de configurare, sub antetul de informații despre hardware, verificați starea modemului. Tabelul următor prezintă identificarea condițiilor de stare și soluțiile posibile.

Operational/Enabled (Funcțional/Activat) ¹	Accesorii de fax analogic este instalat și pregătit.
Operational/Disabled (Funcțional/Dezactivat) ¹	Accesorii de fax este instalat și operațional, dar utilitarul Trimitere digitală HP fie a dezactivat caracteristica de fax a produsului, fie a activat caracteristica de fax prin LAN. Când este activată caracteristica LAN fax, caracteristica de fax analogic este dezactivată. La un moment dat nu poate fi activă decât o singură caracteristică de fax, fie fax prin rețea LAN, fie fax analogic.
Non-Operational / Enabled/Disabled (Nefuncțional/Activat/Dezactivat) ¹	A fost identificată o deficiență la firmware. Firmware-ul trebuie actualizat.
Damaged / Enabled/Disabled (Defect/Activat/Dezactivat) ¹	Accesorii de fax este defect; repositionați placa accesoriului de fax și aveți grijă să nu existe pini îndoiți. Dacă starea DAMAGED (Defect) persistă, înlocuiți placa accesoriului de fax analogic.

¹ ENABLED (Activat) indică faptul că accesoriul de fax analogic este activat și pornit; DISABLED (Dezactivat) indică faptul că este activată caracteristica LAN fax (faxul analogic este oprit).

Caracteristica de fax nu funcționează

Accesorii de fax este instalat, dar pictograma nu apare pe ecranul principal al produsului.

Cauză	Soluție
Utilitarul HP MFP Digital Sending Software Configuration (Configurare a software-ului de trimitere digitală de la echipamentul HP MFP) a dezactivat caracteristica de fax analogic.	Utilizați utilitarul HP MFP Digital Sending Software Configuration (Configurare a software-ului de trimitere digitală de la echipamentul HP MFP) pentru a activa caracteristica de fax analogic.

Accesorii de fax este instalat, dar pictograma nu apare pe ecranul principal al produsului.

Cauză	Soluție
Accesorii nu funcționează corect.	Verificați starea accesoriului de fax. Dacă starea este NON-OPERATIONAL (Neoperațional), este posibil să fie necesar să instalați un firmware nou. Dacă starea este DAMAGED (Defect) imediat după instalarea plăcii, încercați să repositionați placa având grijă să nu existe pini îndoșiți. Dacă starea este DAMAGED (Defect) și placa este instalată corect, este posibil să fie necesară înlocuirea plăcii.
Placa formatorului este defectă.	Contactați reprezentantul de service HP pentru service.

Produsul nu afișează meniurile de fax.

Cauză	Soluție
Caracteristica LAN fax este activată.	Acest mod de funcționare este normal. Când software-ul HP Digital Sending (Trimitere digitală HP) activează caracteristica LAN fax, faxul analogic este dezactivat, iar meniul de fax, care se utilizează numai pentru fax analogic, nu se deschide.

Probleme generale cu faxul

Problemă	Cauză	Soluție
Trimiterea faxului nu a reușit.	Este activată caracteristica JBIG, iar aparatul de fax receptor nu este dotat cu caracteristica JBIG.	Dezactivați caracteristica JBIG.
Pe bara mesajelor de stare apare mesajul „Out of Memory” (Memorie insuficientă).	Discul de stocare al produsului este plin.	Ștergeți unele fișiere de pe disc, consultați ghidul utilizatorului produsului pentru informații despre gestionarea discului.
Calitatea imprimării unei fotografii este slabă sau fotografia se imprimă ca o casetă gri.	Setare greșită a modului Page Content (Conținut pagină).	Încercați să setați opțiunea Optimizare text/ imagine pe Fotografie .
Deși ați apăsat butonul de revocare de la tastatura produsului pentru a anula transmisia unui fax, faxul a fost trimis.	Revocarea se realizează după ce se efectuează o selecție în meniul de revocare (afișat după apăsarea butonului roșu Oprire) și se confirmă cu OK .	Revocați faxurile utilizând meniul de fax.
Nu apare niciun buton pentru agenda de fax.	Caracteristica de agendă de fax nu a fost activată.	Utilizați utilitarul Configurație software trimitere digitală MFP HP pentru a activa caracteristica de agendă de fax.

Problemă	Cauză	Soluție
Nu se găsesc setările Fax în HP Web Jetadmin.	Setările Fax din HP Web Jetadmin se află sub meniul vertical al paginii de stare a dispozitivului.	Selectați Trimitere digitală și fax din meniul vertical.
Antetul se adaugă în partea superioară a paginii, deși suprapunerea este activată.	Faxul adaugă antetul suprapus în partea superioară a paginii, deși suprapunerea este activată, atunci când faxul este redirecționat.	Acest mod de funcționare este normal.
În caseta cu destinatari există un amestec de nume și numere.	Este normal să apară atât nume cât și numere, în funcție de locul din care provin: nume listate în agenda de fax și numere listate în toate celelalte baze de date.	În mod normal, nu este necesară nicio acțiune.
Un fax de o singură pagină se imprimă pe două pagini.	S-a adăugat antetul de fax în partea superioară a paginii, împingând textul și pe a doua pagină.	Dacă doriți ca un fax de o pagină să se imprime pe o singură pagină, setați modul suprapus pentru antet sau ajustați setarea de încadrare în pagină.
Alimentarea documentului se oprește la mijlocul faxului.	Este posibil să existe un blocaj în ADF.	Dacă există un blocaj, consultați ghidul utilizatorului produsului pentru instrucțiuni despre eliminarea blocajelor.
Volumul sunetelor produse de accesoriul de fax este prea mare sau prea mic.	Trebuie să reglați setarea de volum.	

Probleme la primirea faxurilor

Apelurilor de fax primite nu li se răspunde de către accesoriul de fax (fax nedetectat).

Cauză	Soluție
Este posibil ca numărul de apelări până la răspuns să nu fie setat corect.	Verificați setarea numărului de apelări până la răspuns.
Cablul telefonic nu este conectat corect sau nu funcționează.	Verificați instalarea. Asigurați-vă că utilizați cablul telefonic furnizat împreună cu accesoriul de fax.
Este posibil ca linia telefonică să nu funcționeze.	Deconectați accesoriul de fax de la priza telefonică și conectați un telefon. Încercați să apelați un număr de telefon pentru a vă asigura că linia funcționează.
Este posibil ca un serviciu de mesagerie vocală să interfereze cu capacitatea accesoriului de fax de a răspunde la apeluri.	Efectuați una dintre următoarele acțiuni: <ul style="list-style-type: none"> • Întrerupeți serviciul de mesagerie. • Obțineți o linie telefonică dedicată pentru apeluri de fax. • Micșorați numărul de apelări până la răspuns pentru accesoriul de fax, astfel încât să fie mai mic decât cel setat pentru căsuța vocală.

Faxurile se transmit sau se primesc foarte lent.

Cauză	Soluție
Este posibil să trimiteți sau să primiți un fax foarte complex, cum ar fi unul cu multe elemente grafice.	Trimiterea sau primirea faxurilor complexe durează mai mult.
Este posibil ca aparatul de fax destinat să aibă o viteză mică a modemului.	Accesorii de fax trimit faxul numai la viteza cea mai mare de modem pe care o poate utiliza aparatul de fax destinat.
Rezoluția la care este trimis sau primit faxul este foarte mare. O rezoluție ridicată determină o calitate mai mare a imaginii, dar necesită un timp de transmisie mai mare.	Dacă recepționați faxul, sunați expeditorul și solicitați-i să micșoreze rezoluția și să retrimite faxul. Dacă trimiteți, micșorați rezoluția și modificați opțiunea Optimizare text/ imagine .
Setările de îmbunătățire a imaginii sunt activate. O rezoluție ridicată determină o calitate mai mare a imaginii, dar necesită un timp de transmisie mai mare.	Dezactivați sau reduceți setările de îmbunătățire a imaginii și trimiteți faxul din nou.
Dacă există o conexiune telefonică slabă, accesoriul de fax și faxul receptor încetinesc transmisia, pentru a compensa erorile.	Anulați și retrimiteți faxul. Solicitați companiei telefonice să verifice linia.

Faxurile nu se imprimă pe produs.

Cauză	Soluție
Tava de alimentare cu suporturi de imprimare este goală.	Încărcați suporturi de imprimare. Toate faxurile primite în timp ce tava de alimentare este goală sunt memorate și se vor imprima după reumplerea tăvii.
Opțiunea Schedule Printing of Faxes (Programare imprimare faxuri) este setată.	Dacă s-a activat Schedule Printing of Faxes (Programare imprimare faxuri), faxurile nu se vor imprima înainte de dezactivarea acestei caracteristici.
Produsul mai are toner puțin sau deloc.	Produsul se oprește din imprimare imediat ce are toner puțin sau nu mai are toner. Toate faxurile primite sunt stocate în memorie și se vor imprima după înlocuirea tonerului. Pentru alte probleme de imprimare cu produsul, consultați ghidul utilizatorului produsului.
Apelul primit poate fi un apel vocal.	Apelurile vocale primite apar de obicei în raportul de apeluri ca și Communication Error (Eroare de comunicație) (17) . Deoarece acestea sunt apeluri vocale și nu o eroare de fax, nu trebuie luată nicio măsură. Asigurați-vă că persoanele care vă sună au un număr de voce care este diferit de numărul de fax.
Faxul primit s-a întrerupt.	Verificați dacă linia telefonică a faxului nu are activată o caracteristică de apel în așteptare. O notificare de apel în așteptare poate să întrerupă un apel de fax în desfășurare, ceea ce cauzează o eroare de comunicație.
Caracteristica Program imprimare faxuri este setată pe Faxurile se stochează întotdeauna .	Schimbați setarea Program imprimare faxuri pe Faxurile se imprimă întotdeauna .

Probleme la trimiterea faxurilor

Problemă	Cauză	Soluție
Faxurile eșuează în timpul trimiterii.	Este posibil ca aparatul de fax către care trimiteți să nu funcționeze corect.	Încercați să trimiteți către un alt aparat de fax.
	Este posibil ca linia telefonică să nu funcționeze.	Deconectați accesoriul de fax de la priza telefonică și conectați un telefon. Încercați să apelați un număr de telefon pentru a vă asigura că linia funcționează.
	Este posibil ca linia telefonică să aibă zgomot sau să fie de calitate slabă.	Încercați să utilizați o rată de transfer mai mică pentru a îmbunătăți fiabilitatea transmisiei. Consultați informațiile despre setarea unei rate de transfer maxime.
	Este posibil să fie activă o caracteristică de apel în așteptare	Verificați dacă linia telefonică a faxului nu are activată o caracteristică de apel în așteptare. O notificare de apel în așteptare poate să întrerupă un apel de fax în desfășurare, ceea ce cauzează o eroare de comunicație.
Accesoriul de fax primește faxuri, dar nu trimite.	Dacă accesoriul de fax este cuplat la un sistem PBX, este posibil ca sistemul PBX să genereze un ton de apelare pe care accesoriul de fax nu îl poate detecta.	Dezactivați setarea de detectare a tonului de apelare.
	Este posibil să existe o conexiune telefonică slabă.	Încercați mai târziu.
	Este posibil ca aparatul de fax către care trimiteți să nu funcționeze corect.	Încercați să trimiteți către un alt aparat de fax.
	Este posibil ca linia telefonică să nu funcționeze.	Deconectați accesoriul de fax de la priza telefonică și conectați un telefon. Încercați să apelați un număr de telefon pentru a vă asigura că linia funcționează.
Apelurile pentru faxul trimis continuă.	Accesoriul de fax reapelează automat un număr de fax când este activată una dintre opțiunile Redial on Busy (Reapelare când sună ocupat) sau Redial On No Answer (Reapelare când nu răspunde).	Acest mod de funcționare este normal. Dacă nu doriți să se încerce din nou trimiterea faxului, setați opțiunea Redial on Busy (Reapelare când sună ocupat) pe 0 și setați opțiunea Redial On No Answer (Reapelare când nu răspunde) pe 0.

Problemă	Cauză	Soluție
Faxurile pe care le trimiteți nu ajung la aparatul de fax receptor.	Este posibil ca aparatul de fax receptor să fie oprit sau să aibă o condiție de eroare, cum ar fi lipsa hârtiei.	Apelați-l pe destinatar pentru a vă asigura că aparatul de fax este pornit și pregătit să primească faxuri.
	Este posibil ca un fax să se afle în memorie deoarece așteaptă să se formeze din nou un număr ocupat sau să se trimită lucrări anterioare.	Dacă o lucrare de fax este stocată în memorie pentru oricare dintre aceste motive, în jurnalul de faxuri va apărea o intrare pentru lucrarea respectivă. Imprimați jurnalul activităților de fax și verificați în coloana Result (Rezultat) lucrările desemnate ca Pending (În așteptare).

Coduri de eroare

Dacă survine o problemă de fax care împiedică sau întrerupe trimiterea sau primirea unui fax, se generează un cod de eroare care ajută la determinarea cauzei problemei. Codurile de eroare apar în jurnalul de activitate al faxului, în raportul apelurilor de fax și în Urmărire protocol T.30. Imprimați unul din aceste trei rapoarte pentru a obține codul de eroare. O descriere detaliată a unor coduri de eroare și a acțiunilor corespunzătoare se poate găsi la adresa www.hp.com căutând numele produsului.

Mesaje de eroare de fax

Când se trimite sau se primește un fax analogic la un produs HP LaserJet, erorile care apar în timpul procesului de fax se afișează pe panoul de control al produsului și se introduc în rapoartele de fax. Erorile de fax pot apărea din mai multe motive și deseori se datorează întreruperilor sau zgomotelor din conexiunea telefonică. Orice eroare care apare în timpul procesului de fax, indiferent de unde provine, va fi afișată de produs.

Dacă procesul de fax este întrerupt sau survine o eroare în timpul transmisiei sau recepției unui fax, subsistemul de fax al produsului generează o descriere de stare/eroare, compusă din două părți. Faxurile normale sau reușite generează și ele mesaje care indică succesul transmisiei. Informațiile din mesaje conțin un text descriptiv și un cod numeric (câteva mesaje nu includ coduri numerice). Numai partea de text din mesaj va fi afișată pe panoul de control al produsului; totuși, atât mesajul de text cât și codul numeric vor fi listate în raportul activităților de fax, în raportul apelurilor de fax și în raportul de urmărire T.30 pentru fax (aceste rapoarte de fax pot fi imprimate individual de la panoul de control al produsului – din meniurile [Administrare > Rapoarte > Rapoarte fax](#) și [Administrare > Depanare > Fax > Urmărire T.30 fax](#)). Codul numeric este afișat în rapoarte între paranteze, după partea de text din mesaj. De exemplu, dacă apare o eroare de comunicație, pe ecranul panoului de control se afișează **Fax Failed: (Fax nereușit:) Communication Error (Eroare de comunicație)**. Aceeași eroare se va afișa în câmpul Result (Rezultat) din raportul activităților de fax sub forma **Communication Error (17)** (Eroare de comunicație (17)). Pentru acest exemplu, codul numeric asociat cu eroarea de comunicație este „17”.

Codul numeric este generat de modemul de fax. De obicei, un cod numeric (0) indică un răspuns normal al modemului. Unele mesaje afișează întotdeauna un cod numeric (0), în timp ce alte mesaje pot avea un interval de coduri numerice, în funcție de circumstanțe, iar un număr redus de mesaje nu au niciun cod numeric. De obicei, un cod numeric (0) indică faptul că o eroare nu a fost asociată cu modemul de fax, dar a survenit în altă parte a subsistemului de fax sau în alt subsistem al produsului,

precum subsistemul de imprimare. Codurile de eroare diferite de zero oferă detalii suplimentare despre anumite acțiuni sau procese pe care le execută modemul și nu indică neapărat că ar fi vreo problemă la modem.

În tabelele care urmează, mesajele de fax cu cele mai frecvente coduri numerice sunt prezentate împreună cu acțiunile corective recomandate. Câteva mesaje care sunt normale sau care indică un eveniment normal sunt, de asemenea, incluse în tabele. De exemplu, dacă nu s-a putut trimite un fax către un număr ocupat, va fi afișat un mesaj [Fail Busy \(Eșec la ocupat\)](#). Nu este nicio neregulă la subsistemul de fax; mesajul indică faptul că faxul nu a fost finalizat datorită unui număr de telefon ocupat la destinație.

Mesajele de eroare persistente cu coduri numerice diferite de cele listate aici necesită asistență din partea serviciilor pentru clienți. O listă mai detaliată a ultimului apel de fax poate fi imprimată înainte de contactarea asistenței pentru clienți pentru a servi la identificarea problemei. Lista de fax detaliată se numește Fax T.30 Trace (Urmărire T.30 fax) și poate fi imprimată pentru ultimul fax sau se pot face setări pentru ca aceasta să se imprime ori de câte ori survine o eroare de fax. Pentru a imprima sau configura Fax T.30 Trace, atingeți [Administrare](#), [Depanare](#), apoi [Urmărire T.30 fax](#). Puteți apoi să imprimați raportul pentru ultimul fax sau să stabiliți când să se imprime raportul de urmărire T.30.

Mesaje referitoare la trimiterea faxurilor

Tablelul 3-1 Mesaje referitoare la trimiterea faxurilor

Mesaj	Nr. eroare	Descriere	Acțiuni
Cancelled (Revocat)	0	Faxul a fost revocat de utilizator de la panoul de control al produsului.	Fără.
Success (Succes)	nu este cazul	Fax trimis cu succes.	Fără.
Fail Busy (Eșec la ocupat)	0	Faxul receptor este ocupat.	Faxul va fi retras automat (dacă este configurat); în caz contrar, încercați retransmiterea faxului mai târziu.
No Answer (Fără răspuns)	0	Faxul receptor nu răspunde la apel.	Faxul receptor poate fi deconectat sau oprit; contactați destinatarul pentru a verifica aparatul de fax. Încercați retransmiterea.
Compression Error (Eroare comprimare)	Oricare	Faxul poate fi corupt sau nu a fost trimis.	Încercați retransmiterea faxului.
No Dial (Fără apel)	0	Nu s-a detectat niciun ton de apel când s-a trimis faxul.	Verificați dacă linia telefonică este activă; setați faxul expeditor pe „not” pentru a detecta un ton de apel.
Modem Fail (Eșec modem)	Oricare	Răspuns neașteptat sau eronat de la modemul intern de fax către produs.	Încercați retransmiterea faxului; dacă eroarea persistă, apălați la service. NOTĂ: Acest lucru nu indică neapărat că hardware-ul de modem este defect.
Communication Error (Eroare de comunicație)	17 sau 36	S-a pierdut conexiunea telefonică între expeditor și destinatar. Acest lucru se poate datora apelurilor vocale.	Încercați retransmiterea faxului.
Communication Error (Eroare de comunicație)	Oricare în afară de 17 sau 36	Problemă generală de comunicație: transmisia de fax s-a întrerupt sau nu s-a efectuat conform așteptărilor.	Încercați retransmiterea faxului; dacă eroarea persistă, apălați la service.
Space Fail (Eșec spațiu)	0	Imposibil de citit sau de scris pe disc fișierul imagine de fax; discul produsului poate fi corupt sau nu are spațiu suficient disponibil.	Încercați retransmiterea faxului; dacă eroarea persistă, apălați la service.
Page Fail (Eșec pagină)	0	Lățimea paginii este incompatibilă sau pagina a avut prea multe linii eronate.	Încercați retransmiterea faxului; dacă eroarea persistă, apălați la service.

Tabelul 3-1 Mesaje referitoare la trimiterea faxurilor (Continuare)

Mesaj	Nr. eroare	Descriere	Ațiuni
Memory Error (Eroare memorie)	0	Memorie RAM insuficientă la produs.	Dacă eroarea persistă, poate fi necesar să adăugați memorie RAM la produs.
Job Fail (Eșec lucrare)	Oricare	Deficiență la fax; lucrarea de fax nu s-a finalizat.	Încercați retransmiterea faxului; dacă eroarea persistă, apălați la service.
Power Failure (Defecțiune alimentare)	0	În timpul transmisiei faxului a survenit o pană de curent la produsul de trimitere a faxurilor.	Încercați retransmiterea faxului.
No Fax Detected (Niciun fax detectat)	17 sau 36	La destinatar nu a fost detectat niciun aparat de fax. Acest lucru se poate datora apelurilor vocale.	Verificați numărul de fax sau contactați destinatarul pentru a verifica dacă aparatul de fax este pornit și conectat; apoi încercați retransmiterea faxului.

Mesaje referitoare la primirea faxurilor

Tabelul 3-2 Mesaje referitoare la primirea faxurilor

Mesaj	Nr. eroare	Descriere	Acțiuni
Success (Succes)	nu este cazul	Fax primit cu succes.	Fără.
Blocked (Blocat)	nu este cazul	Recepția faxului a fost blocată de aparatul de fax destinat prin utilizarea funcției de blocare a numerelor.	Fără.
Modem Fail (Eșec modem)	Oricare	Răspuns neașteptat sau eronat de la modemul intern către produs – de exemplu, încercă să trimiți un fax chiar în momentul în care sosește un alt fax.	Solicitați retrimiteră faxului; dacă eroarea persistă, apelați la service.
Communication Error (Eroare de comunicație)	p.36	S-a pierdut sau s-a întrerupt conexiunea telefonică între expeditor și destinatar.	Rugați expeditorul să retrimiță faxul (dacă aparatul expeditor nu reîncearcă automat).
Communication Error (Eroare de comunicație)	Oricare în afară de 17 sau 36	Problemă generală de comunicație: transmisia de fax s-a întrerupt sau nu s-a efectuat conform așteptărilor.	Solicitați retrimiteră faxului; dacă eroarea persistă, apelați la service.
Space Fail (Eșec spațiu)	0	Imposibil de citit sau de scris pe disc fișierul imagine; discurile produsului poate fi corupt sau nu are spațiu disponibil.	Solicitați retrimiteră faxului; dacă eroarea persistă, apelați la service.
Page Fail (Eșec pagină)	0	Lățimea paginii este incompatibilă sau pagina a avut prea multe linii eronate.	Solicitați retrimiteră faxului; dacă eroarea persistă, apelați la service.
Memory Error (Eroare memorie)	0	Memorie RAM insuficientă la produs.	Dacă eroarea persistă, poate fi necesar să adăugați la produs memorie RAM suplimentară.
Compression Error (Eroare comprimare)	0	Fax corupt – fișierul imagine primit nu poate fi decodat.	Solicitați retrimiteră faxului; activați ECM (Error Correction Mode - Mod corecție erori) dacă nu este deja activat.
Print Fail (Eșec imprimare)	0	Fax corupt – fișierul imagine primit nu poate fi decodat.	Solicitați retrimiteră faxului; activați ECM (Error Correction Mode - Mod corecție erori) dacă nu este deja activat.

Tabloul 3-2 Mesaje referitoare la primirea faxurilor (Continuare)

Mesaj	Nr. eroare	Descriere	Ațiuni
Poll Invalid (Interogare incorectă)	0	Caracteristica de interogare fax a încercat să preia un fax de la alt aparat, dar nu era disponibil niciun fax.	Contactați administratorul faxului care a fost interogat și verificați dacă este disponibil un fax, apoi reîncercați.
Job Fail (Eșec lucrare)	Oricare	Deficiență la fax; aici sunt incluse toate deficiențele nespecifice.	Solicitați retrimiteră faxului; dacă eroarea persistă, apălați la service.
Power Failure (Defecțiune alimentare)	0	S-a întrerupt alimentarea în timpul recepției faxului.	Solicitați expeditorului să retrimită faxul.
No Fax Detected (Niciun fax detectat)	p.36	Un apel vocal a fost făcut către fax.	Niciuna

Rapoarte de fax

În secțiunile următoare sunt listate rapoartele de fax disponibile pentru acest produs. Aceste rapoarte pot fi imprimate sau pot fi vizualizate pe panoul de control al produsului.

La acest produs sunt disponibile următoarele rapoarte de fax.

- Jurnal de activitate al faxului
- Raport coduri de facturare
- Listă de faxuri blocate
- Listă de apelare rapidă
- Raport apeluri de fax

Utilizați pașii următori pentru a imprima sau a vizualiza un raport de fax:

1. Din ecranul principal, derulați și atingeți butonul [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Rapoarte](#)
 - [Rapoarte fax](#)
3. Atingeți jurnalul sau raportul pentru a le imprima sau vizualiza.
4. Apăsați butonul [Imprimare](#) sau [Vizualizare](#).

Jurnalul de activitate al faxului

Jurnalul activităților de fax include informațiile următoare.

- Informațiile antetului de fax configurate la produs.
- Numărul de lucrare al fiecărei lucrări de fax.
- Data și ora tuturor faxurilor primite, trimise sau cu trimitere nereușită.
- Tipul lucrării de fax: trimitere sau primire.
- Identificare (număr de telefon, dacă este disponibil)
- Durată (timp conectat)
- Număr de pagini
- Rezultat (trimis cu succes, în așteptare sau cu trimitere nereușită, fiind incluse tipul și codul erorii)

Baza de date stochează cele mai recente 500 de intrări de fax (faxurile mai vechi se șterg din jurnal). Se consideră intrare în baza de date a faxurilor orice sesiune de fax. De exemplu, o sesiune de fax poate fi un fax trimis, un fax primit sau un upgrade de firmware. În funcție de volumul activității, este posibil să fie mai puțin de 500 de înregistrări în raport (dacă nu ați trimis 500 de faxuri fără să primiți niciun fax sau altceva legat de altă activitate).

Dacă doriți să utilizați jurnalul în scopul păstrării înregistrărilor, trebuie să imprimați periodic jurnalul (cel puțin o dată la fiecare 500 de faxuri), pentru ca apoi să îl goliți.

Raportul codurilor de facturare

Raportul codurilor de facturare este o listă a celor mai recente 500 de faxuri trimise cu succes, listate în ordinea codurilor de facturare. În acest raport sunt furnizate următoarele informații.

- Numărul codului de facturare
- Data și ora tuturor faxurilor trimise cu succes
- Număr de identificare
- Durată (timp conectat)
- Număr de pagini trimise
- Rezultat (succes)

Baza de date stochează cele mai recente 500 de faxuri (faxurile mai vechi se șterg din baza de date). Dacă doriți să utilizați raportul în scopul păstrării înregistrărilor, trebuie să imprimați periodic raportul (cel puțin o dată la fiecare 500 de faxuri), pentru ca apoi să îl goliți.

Raportul listei de faxuri blocate

Raportul pentru lista de faxuri blocate conține lista de numere de fax de la care produsul a fost configurat să nu primească faxuri.

Raportul listei de apelări rapide

În raportul listă de apelări rapide sunt listate numerele de fax asociate numelor de apelare rapidă.

Raportul apelurilor de fax

Raportul de apeluri de fax este un raport scurt care indică starea ultimului fax trimis sau primit.

Golirea jurnalului de activitate al faxului

Pentru a goli jurnalul activităților de fax, efectuați pașii următori.

1. Pe panoul de control, atingeți pictograma [Administrare](#).
2. Deschideți următoarele meniuri:
 - [Setări fax](#)
 - [Clear fax activity log \(Golire jurnal de activitate fax\)](#)
3. Atingeți butonul [Golire](#) pentru a goli jurnalul activităților de fax.

Setări de service

Aceste elemente din meniurile panoului de control vă pot fi utile la depanare, dacă nu reușesc acțiunile corective întreprinse conform secțiunii Coduri de eroare. Ele sunt destinate a fi utilizate atunci când sunteți asistat de un reprezentant de service HP.

Setările din meniul Depanare

Deschideți meniul [Administrare](#), apoi selectați meniul [Depanare](#).

Setările meniului [Depanare](#)

T.30 Trace (Urmărire T.30): Urmărirea T.30 este un raport imprimat care produce o înregistrare a tuturor comunicațiilor dintre echipamentul de fax care transmite și cel care recepționează, pentru ultima transmisie sau recepție de fax. Raportul are multe detalii tehnice care de obicei sunt dincolo de preocupările celor mai mulți dintre utilizatori. Totuși raportul conține coduri de eroare detaliate și alte informații care pot să fie utile la depanarea unei anumite probleme legată de trimiterea sau primirea unui FAX. Conținutul raportului poate fi solicitat de un reprezentant de service HP la încercarea de a determina cauza unei probleme și va ajuta la determinarea acțiunii potrivite.

V34: Această setare are două valori (Normal și Dezactivat) care controlează rata de transfer a modemului. Setarea Normal îi permite modemului să selecteze (să negocieze cu celălalt modem) orice rată de transfer dintre cele acceptate, până la 33.600 bps. Setarea Dezactivat stabilește rata maximă de transfer la 14.400 bps. Această setare rămâne fixată până la următoarea modificare.

Speaker Mode (Mod difuzor): Această setare de serviciu are două moduri, Normal și Diagnostic. În modul Normal, difuzorul modemului este pornit în timpul apelării prin conexiunea inițială, după care se oprește. În modul Diagnostic, difuzorul este pornit și rămâne pornit pentru toate comunicațiile de fax, până când setarea este restabilită la modul Normal.

Setările din meniul Resets (Resetări)

Deschideți meniul [Administrare](#), apoi selectați meniul [Resetări](#).

Setările meniului [Resetări](#)

Restore Factory Telecom Settings (Restabilire setări telecomunicații din fabrică) sau **Restore Default Telecom Settings (Restabilire setări telecomunicații implicite):** Această selecție readuce câteva modificări din meniu la setările lor implicite. Aici se includ rata maximă de transfer, perioada de renunțare la apel, V.34, modul difuzor și pierderea semnalului transmis.

Upgrade-uri de firmware

Firmware-ul de la accesoriul de fax se poate actualiza. Actualizările de firmware de fax vor surveni ca parte a actualizării globale a firmware-ului aferent produsului. Pentru mai multe informații, consultați ghidul utilizatorului produsului.

A Service și asistență

- [Declarație de garanție limitată Hewlett-Packard](#)
- [Asistență pentru clienți](#)

Declarație de garanție limitată Hewlett-Packard

PRODUS HP	DURATA GARANȚIEI LIMITATE
Accesoriu 500 de fax analogic HP LaserJet	1 an

HP garantează utilizatorului final că echipamentele și accesoriile HP nu vor conține defecte materiale și de fabricație, după data cumpărării, pe perioada specificată mai sus. Dacă HP primește o înștiințare despre asemenea defecte în perioada de garanție, va repara sau va înlocui, după opțiunea proprie, produsele care se dovedesc defecte. Produsele de schimb vor fi fie noi, fie echivalente în performanțe cu cele noi.

HP garantează că, dacă este instalat și utilizat corespunzător, software-ul HP nu va eșua la executarea instrucțiunilor de programare după data achiziției și pe perioada specificată mai sus, ca urmare a defectelor de material și manoperă. Dacă HP primește o înștiințare despre asemenea defecte în perioada de garanție, va înlocui software-ul care nu execută instrucțiunile de programare din cauza unor defecte de acest fel.

HP nu garantează că funcționarea produselor HP va fi neîntreruptă sau fără erori. Dacă HP nu poate, într-un timp rezonabil, să repare sau să înlocuiască un produs conform condițiilor garantate, clientul va fi îndreptățit la returnarea prețului de achiziție, în cazul returnării prompte a produsului.

Produsele HP pot conține componente recondiționate, echivalente din punct de vedere al performanțelor cu unele noi sau care au fost utilizate accidental.

Garanția nu se aplică pentru defecte rezultate din (a) întreținere sau calibrare improprie sau inadecvată, (b) software, interfațare, componente sau consumabile care nu au fost livrate de HP, (c) modificare neautorizată sau utilizare greșită, (d) utilizare în afara specificațiilor de mediu publicate pentru produs, sau (e) amenajare nepotrivită a locației sau întreținere nepotrivită.

ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGEA LOCALĂ, GARANȚIILE DE MAI SUS SUNT EXCLUSIVE. NICI O ALTĂ GARANȚIE, FIE EA SCRISĂ SAU ORALĂ, NU ESTE OFERITĂ ÎN MOD EXPLICIT SAU IMPLICIT. HP RESPINGE ÎN MOD EXPRES GARANȚIILE IMPLICITE SAU CELE DE VANDABILITATE, CALITATE SATISFĂCĂTOARE SAU CONFORMITATE CU UN ANUMIT SCOP. Anumite țări/regiuni, state sau provincii nu permit limitări ale duratei unor garanții implicite, deci limitările de mai sus s-ar putea să nu fie aplicabile în cazul dvs. Această garanție vă oferă drepturi specifice. Este posibil să mai aveți și alte drepturi, care pot varia în funcție de stat, țară/regiune sau provincie.

Garanția cu răspundere limitată HP este valabilă în orice țară/regiune sau localitate unde HP are o reprezentanță de asistență pentru acest produs și unde HP comercializează acest produs. Nivelul de service pe perioada de garanție poate varia conform standardelor locale. HP nu va modifica sau adapta niciun produs pentru ca acesta să poată funcționa într-o țară/regiune pentru care nu a fost destinat, din motive derivând din legislație sau alte reglementări.

ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGEA LOCALĂ, COMPENSAȚIILE DIN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE SUNT COMPENSAȚIILE UNICE ȘI EXCLUSIVE ALE CUMPĂRĂTORULUI. CU EXCEPȚIA CELOR INDICATE MAI SUS, HP SAU FURNIZORII SĂI NU VOR PUTEA FI FĂCUȚI RĂSPUNZĂTORI PENTRU NICIUN FEL DE PIERDERI DE DATE SAU PAGUBE DIRECTE, SPECIALE, INCIDENTALE SAU DERIVATE (INCLUSIV PIERDERI DE PROFIT SAU DE DATE), SAU PENTRU ALTE PAGUBE, INDIFERENT DACĂ ACESTE SE BAZEAZĂ PE CONTRACTE, ÎNCĂLCĂRI ALE DREPTULUI CIVIL SAU ALTE CLAUZE.

Anumite țări/regiuni, state sau provincii nu permit excluderea sau limitarea pagubelor incidentale sau derivate, deci limitările de mai sus s-a putea să nu fie aplicabile în cazul dvs.

CONDIȚIILE DE GARANȚIE INCLUSE ÎN ACEST CERTIFICAT, NU EXCLUD, RESTRICȚIONEAZĂ SAU MODIFICĂ, DECÂT ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGE, DREPTURILE STATUTARE OBLIGATORII ÎN VIGOARE LA VÂNZAREA ACESTUI PRODUS CĂTRE DVS., LA CARE SE ADAUGĂ.

Asistență pentru clienți

În perioada de garanție dispuneți de asistență tehnică gratuită prin telefon în țara/regiunea dumneavoastră

Pregătiți denumirea, seria, data cumpărării și descrierea problemei produsului.

Obțineți asistență non stop pe Internet

Numerele de telefon ale țării/regiunii pot fi găsite pe fluturașul din cutia echipamentului sau pe www.hp.com/support/.

www.hp.com/go/ljanalogfaxaccessory500_manuals

B Specificații

- [Specificații pentru produsul accesoriu de fax](#)
- [Piese de schimb și accesorii](#)

Specificații pentru produsul accesoriu de fax

Specificații referitoare la mediu	
Mediul de operare	<ul style="list-style-type: none">• Temperatură: de la 10 la 32,5° C (de la 50 la 91° F)• Umiditate relativă: de la 20 la 80 la sută (fără condens)
Mediu de depozitare	<ul style="list-style-type: none">• Temperatură: de la -20° C la 40° C (de la -4° F la 104° F)• Umiditate relativă: Mai mică decât 95 la sută (fără condens)
Specificații pentru fax	
Compatibilitate fax	<ul style="list-style-type: none">• CCIT/ITU-T Grupa 3, EIA/TIA Clasa 1, Clasa 2.1
Conector pentru telefon	<ul style="list-style-type: none">• RJ11
Metode de comprimare	<ul style="list-style-type: none">• MH, MR, MMR și JBIG
Viteze de transmisie și standarde acceptate	<ul style="list-style-type: none">• V.17 la 14.400, 12.000, 9.600, 7.200 bps• V.33 la 14.400, 12.000 bps• V.29 la 9.600, 7.200 bps• V.27 la 4.800, 2.400 bps• V.34 la 16.800, 19.200, 21.600, 24.000, 26.400, 28.800, 31.200, 33.600 bps
Viteză modem	<ul style="list-style-type: none">• Până la 33,6K biți pe secundă (bps)
Apelare rapidă	<ul style="list-style-type: none">• Da
Rezoluție fax, (trimitere și primire)	<ul style="list-style-type: none">• Standard - 200 x 100 puncte per inch (dpi)• Fină - 200 x 200 dpi• Superfină - 300 x 300 dpi• Ultrafină - 200 x 400 (numai la primire)• Ultrafină - 400 x 400 (numai la primire)

Piese de schimb și accesorii

Pentru a achiziționa piese de schimb pentru accesoriul de fax, contactați reprezentantul de vânzări sau distribuitorul Hewlett-Packard.

C Informații despre reglementări

- [Programul de supraveghere a produselor în relația cu mediul](#)
- [Declarație de conformitate](#)
- [Reglementări FCC](#)
- [Additional FCC statement for telecom products \(US\)](#)
- [Marcaj Japan Telecom](#)
- [Telephone Consumer Protection Act \(US\)](#)
- [Reglementări DOC \(Canada\)](#)
- [Industry Canada CS-03 requirements](#)
- [Declarația UE privind exploatarea în telecomunicații](#)
- [New Zealand Telecom Statements](#)
- [Declarație EMI \(Taiwan\)](#)
- [Declarație VCCI \(Japonia\)](#)
- [Specificație EMC \(China\)](#)
- [Specificație EMC \(Coreea\)](#)
- [Tabel de substanțe \(China\)](#)

Programul de supraveghere a produselor în relația cu mediul

Protecția mediului

Compania Hewlett-Packard se angajează să furnizeze produse de calitate, fabricate într-o manieră inofensivă pentru mediul înconjurător. Acest produs a fost proiectat cu o serie de caracteristici pentru a reduce la minim impactul asupra mediului.

Materiale plastice

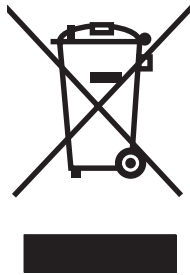
Piese din plastic de peste 25 de grame sunt marcate în conformitate cu standardele internaționale, ceea ce mărește posibilitatea de identificare a materialelor plastice în scopul reciclării la sfârșitul perioadei de viață a produsului.

Restricții pentru materiale

Acest produs HP nu conține mercur.

Acest produs HP nu conține o baterie.

Dezafectarea de către utilizatori a echipamentelor uzate



Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie aruncat la gunoi împreună cu deșeurile menajere. Pentru a proteja sănătatea celorlalți și mediul, trebuie să predați echipamentul uzat la un punct de colectare special pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Pentru mai multe informații, contactați serviciul de salubritate local sau accesați: www.hp.com/recycle.

Pentru informații suplimentare

Pentru a obține informații despre aceste subiecte legate de protecția mediului:

- Specificații legate de protecția mediului pentru acest produs și pentru alte produse HP corelate
- Angajamentul HP privind protecția mediului
- Sistemul HP de management ecologic
- Programul HP de returnare și reciclare a produselor, la sfârșitul duratei de viață
- Specificații privind siguranța materialelor

Vizitați www.hp.com/go/environment sau www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Declarație de conformitate

Declarație de conformitate

conform ISO/IEC 17050-1 și EN 17050-1: DoC# BOISB-0703-00-rel.12.0

Numele producătorului:	Compania Hewlett-Packard
Adresa producătorului:	11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714-1021, SUA
declară că produsul	
Numele produsului:	Accesoriu 500 de fax analogic HP
Număr de model reglementat:²⁾	BOISB-0703-00
Componentele opționale ale produsului	Toate
Cartuș de toner/tambur de imagine	Nu este cazul
respectă următoarele specificații de produs:	
SIGURANȚĂ:	IEC 60950-1:2005/EN60950-1: 2006 +A11:2009 +A12:2011
EMC:	CISPR22:2005 +A1/ EN55022:2006 +A1 - Clasa A ¹⁾ , ³⁾ EN 55024:1998 +A1:2001 +A2:2003 EN61000-3-2:2006 +A1:2009 + A2:2009 FCC Titlul 47 CFR, Partea 15 Clasa A ¹⁾ / ICES-003, Vers. 4
TELECOM:	ES203-201; FCC Titlul 47 CFR, Partea 68 ⁴⁾
RoHOS	EN 50581:2012
Informații suplimentare:	
Acest produs respectă prevederile directivei 2004/108/CE privind compatibilitatea electromagnetică, ale directivei 2006/95/CE privind echipamentele de joasă tensiune și ale directivei 1999/5/CE privind echipamentele radio și echipamentele terminale de telecomunicații, purtând, în consecință, marcajul CE  .	
Acest echipament este în conformitate cu Partea 15 din Reglementările FCC. Exploatarea se supune următoarelor două condiții: (1) Acest echipament nu trebuie să cauzeze interferențe dăunătoare și (2) acest echipament trebuie să accepte orice interferențe recepționate, inclusiv interferențele care ar putea cauza funcționarea incorectă.	
1) Produsul a fost testat într-o configurație tipică, cu sisteme PC Hewlett-Packard.	
2) Pentru motive de reglementare, acest produs are asociat un Număr de identificare în nomenclator. Acest număr nu trebuie confundat cu numele sau numărul (numerele) produsului.	
3) Produsul respectă cerințele EN55022 & CNS13438 Clasa A, caz în care se aplică următoarea formulare: „Avertisment: Acesta este un produs din Clasa A. Este posibil ca acest produs să genereze interferențe radio într-un mediu casnic, caz în care utilizatorul va trebui să ia măsurile adecvate”.	
4) În plus față de cele listate mai sus, la acest produs au fost aplicate aprobările și standardele Telecom corespunzătoare pentru țările/regiunile de destinație.	

Boise, Idaho 83714-1021, SUA

Declarație de conformitate

conform ISO/IEC 17050-1 și EN 17050-1: DoC# BOISB-0703-00-rel.12.0


Februarie 2013

Pentru subiecte referitoare exclusiv la reglementări, contactați:

Date de contact pentru Europa:	Biroul local Hewlett-Packard pentru vânzări și service sau Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Straße 140, 71034 Böblingen, Germania http://www.hp.com/go/certificates
Date de contact pentru SUA:	Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, (Telefon: 208-396-6000)

Reglementări FCC

Acest echipament a fost testat și s-a stabilit că se încadrează în limitele stabilite pentru dispozitivele digitale din clasa A, în conformitate cu secțiunea 15 a reglementărilor FCC. Limitele sunt proiectate pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare când echipamentul este utilizat într-un mediu comercial. Acest echipament generează, utilizează și poate emite energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu manualul de instrucțiuni, poate cauza interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Operarea acestui echipament într-o zonă rezidențială poate cauza interferențe dăunătoare, caz în care utilizatorului i se va cere să elimine interferențele pe cheltuială proprie.

 **NOTĂ:** Modificările aduse imprimantei care nu sunt aprobate expres de HP pot anula dreptul utilizatorului de a opera acest echipament.

Pentru a respecta limitările impuse pentru clasa B în secțiunea 15 a Reglementărilor FCC, trebuie să folosiți un cablu de interfață ecranat.

Additional FCC statement for telecom products (US)

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ###TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

The REN is used to determine the quantity of devices, which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all, areas, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to the line, as determined by the total RENs, contact the telephone company to determine the maximum REN for the calling area.

This equipment uses the following USOC jacks: RJ11C.

An FCC-compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack, which is Part 68 compliant. This equipment cannot be used on telephone company-provided coin service. Connection to Party Line Service is subject to state tariffs.

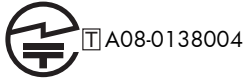
If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. If advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications in order to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, please see the numbers in this manual for repair and (or) warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the telephone company may request you remove the equipment from the network until the problem is resolved.

The customer can do the following repairs: Replace any original equipment that came with the device. This includes the print cartridge, the supports for trays and bins, the power cord, and the telephone cord. It is recommended that the customer install an AC surge arrester in the AC outlet to which this device is connected. This is to avoid damage to the equipment caused by local lightning strikes and other electrical surges.

Marcaj Japan Telecom



Telephone Consumer Protection Act (US)

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains, in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, or other entity, or individual. (The telephone number provided cannot be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long distance transmission charges).


Reglementări DOC (Canada)

Complies with Canadian EMC Class A requirements.

« Conforme à la classe A des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

Industry Canada CS-03 requirements

Notice: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirement document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible for the equipment to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment. Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution can be particularly important in rural areas.

 **ATENȚIE:** Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate. The Ringer Equivalence Number (REN) of this device is 0.0.

Notice: The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Number of all the devices does not exceed five (5.0). The standard connecting arrangement code (telephone jack type) for equipment with direct connections to the telephone network is CA11A.

Declarația UE privind exploatarea în telecomunicații

Acest produs este proiectat pentru a fi conectat la rețelele publice de telecomunicații pe linii comutate (PSTN) din țările/regiunile Zonei economice europene (EEA).

El îndeplinește cerințele Directivei UE R&TTE 1999/5/EC (Anexa II) și poartă marcajul corespunzător de conformitate CE.

Pentru mai multe detalii, consultați Declarația de conformitate emisă de producător, în altă secțiune a acestui manual.

Totuși, datorită diferențelor dintre rețelele naționale PSTN, produsul nu poate garanta asigurarea necondiționată a unei funcționări reușite la fiecare punct terminal al rețelelor PSTN. Compatibilitatea cu rețelele depinde de selectarea parametrilor corecți de către utilizator, în faza de pregătire a conexiunii la rețeaua PSTN. Vă rugăm să respectați instrucțiunile din manualul utilizatorului.

Dacă întâmpinați probleme de compatibilitate cu rețeaua, contactați furnizorul echipamentului dvs. sau biroul de asistență Hewlett-Packard din țara/regiunea în care se exploatează echipamentul.

Este posibil ca pentru conectarea la un punct terminal al unei rețele PSTN să existe cerințe suplimentare stabilite de operatorul local al rețelei PSTN.

New Zealand Telecom Statements

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.

This equipment shall not be set up to make automatic calls to the Telecom "111" Emergency Service.

This product has not been tested to ensure compatibility with the FaxAbility distinctive ring service for New Zealand.

Declarație EMI (Taiwan)

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Declarație VCCI (Japonia)

この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者は適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

Specificație EMC (China)

此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

Specificație EMC (Coreea)

A급 기기 (업무용 방송통신기기)	이 기기는 업무용(A급)으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이점을 주의하시기 바라며, 가정 외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.
-----------------------	--

Tabel de substanțe (China)

有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

0609

0：表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X：表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注：引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

Index

A

accesorii 151
accesoriu de fax
 conectarea liniei telefonice 11
agendă cu adrese de fax 118
agendă telefonică 40
antet de fax 13
antet suprapus
 setare 18
apelare grup. *Vezi apelare rapidă*
apelare prin impulsuri
 setare 16, 88
apelare prin tonuri
 setare 16, 88
apelare rapidă
 creare 42, 120
 raport listă 59, 141
 ștergere 42, 121
apelări până la răspuns 101
apelări până la răspuns, setări
 fax 101
apeluri vocale și reîncercări 43,
 125
arhivare fax 111
 activare 111
arhivare faxuri 33
arhivă faxuri
 activare 34
asistență 147
asistență clienți 147
avertismente 2

B

bară mesaje de stare 115
baterii incluse 154
bază de date 58
blocare faxuri intrare 29, 106
blocare memorie
 activare 125
 dezactivare 125
 PIN 43
browser, Web
 configurare de la distanță 14,
 85

C

caracteristici, descriere 3
coduri de facturare 22, 99
componente 4
compresie JBIG
 setare 20
conectare la modem 81
configurare
 de la distanță 14, 85
 primire fax 28
configurare de la distanță 14
 browser Web 14, 85
 utilitar trimitere digitală 15, 86
 Web Jetadmin 14, 85
configurare fax de la distanță 85
confirmare număr de fax 20, 91
contactare HP 147
convenții, document 2
convenții document 2

D

declarație de conformitate 155
declarație EMI pentru Taiwan
 165
declarație VCCI (Japonia) 166
declarații de reglementare
 declarație de conformitate
 155
depanare
 meniul de setări de fax nu
 apare 12
 primire lentă fax 49, 132
 sisteme PBX 48, 134
 transmisie lentă fax 48, 134
depanare linii telefonice 48, 134
depanare sisteme PBX 48, 134
depozitare, mediu 150

detectare ton apelare 90
detectare ton apelare, setare 18
dezafectare echipamente uzate
 154
dimensiune original 25, 97
DSS. *Vezi utilitar trimitere digitală*

E

eroare
 coduri 51, 135
EWS
 activare interogare 112
expert, configurare fax 12, 82

F

fax
 conectare la linia telefonică
 11
 expert configurare 12, 82
 imprimare 125
 primire 119
 probleme de alimentare 47,
 131
 revocare 41, 119
 rezoluție 150
 setări necesare 11, 81
 trimitere 37, 115
fax LAN 12
fax redirectionat 34
faxuri, setări generale trimitere 91
fețe original 24
fotografii, calitate slabă 37, 115
frecvență sonerii, setări fax 102
funcționare fax 11, 81

G

garanție
 produs 145, 146
generare lucrare 98
generare operație 27
golire date jurnal/raport 58, 142

H

HP Color LaserJet CM 3530 5
HP Color LaserJet CM 4540 63
HP Color LaserJet Enterprise
 M4555 63
HP LaserJet Enterprise 500 63
HP LaserJet Enterprise 500 Color
 63

HP LaserJet Enterprise M725 MFP
Series 63

I

imagini, calitate slabă 37, 115
imprimare fax blocat 125
imprimare faxuri blocate 125
instalare
 HP Color LaserJet CM3530 6
 HP Color LaserJet CM4540 64
 HP Color LaserJet M4555 67
 HP LaserJet Enterprise 500 71
 HP LaserJet Enterprise 500
 MFP 74
instalare accesoriu de fax 6, 64,
67, 71, 74
interogare 31, 112
 activare 112
interogare fax 31, 112
interval reapelare, setare 17, 88
interval sonerii, setări fax 102

Î

încadrare în pagină 32, 109
încadrare în pagină, setări fax
109

J

jurnal/raport
 jurnal activitate 57, 140
 jurnal activitate, golire 58,
142
 raport apeluri de fax 56, 142
 raport coduri de facturare 58,
141
 raport facturare, golire 58
 raport listă de apelări rapide
59, 141
 raport listă de faxuri blocate
58, 141
jurnal activitate 57, 140

L

linie telefonică
 conexiune 81
linie telefonică, conectarea
 accesoriului de fax 11
listă faxuri blocate
 creare 30, 107
 eliminare numere din 30

ștergere numere din 107
ștergere toate numerele din 30

M

marcare faxuri primite 32
marcare faxuri primite, setări 108
măsurile de precauție 2
memorie, salvare și ștergere
 faxuri 37, 115
meniul, setări fax 12
meniul de setări nu apare 12
mod apelare
 setare 16, 88
mod apelare fax 88
mod corectare erori
 setări 22, 93

N

neconfigurat 11, 81
note 2
notificare, setări fax 108
notificare fax 24, 31, 95
număr de telefon 13
nume companie 13

O

opțiuni implicite lucrări 23, 31
opțiuni implicite pentru lucrări
107
orientare 25
orientare conținut 25, 96

P

pauză, la apelare 37, 115
piese de schimb 151
PIN
 creare 43
 modificare 44
 resetare 44
potrivire apelare rapidă număr de
fax 21
prefix
 apelare automată 19, 91
prefix apelare 91
prefix de apelare
 setare 19
previzualizare imagine 94
primire faxuri 119
primire lentă fax 49, 132
probleme de alimentare 47, 131

procesare imagini
 claritate 103
 decupare pagină 104
 detectare culori 104
 orientare imagine 105
 reglare ton 105
 setări 102
 ștergere margini 103
produs fără mercur 154
programare
 imprimare faxuri 106
programare imprimare fax 29
programare imprimare faxuri 106

R

raport apeluri 56, 142
raport coduri de facturare
 imprimare 58, 141
raport listă de faxuri blocate
 imprimare 58, 141
raport Urmărire T.30 59, 142
reapelare când nu se răspunde
 setare 18
reapelare când nu se răspunde la
 apel 90
reapelare la eroare 89
reapelare la ton de ocupat 89
 setare 17
redirecționare fax 34, 111
 activare 112
redirecționare faxuri 33
reglare imagine 26, 97
Reglementări DOC (Canada) 161
reglementări FCC 157
restricții pentru materiale 154
revocare fax 41, 119
rezoluție
 setare 23, 94
rezoluție, fax 150

S

scoatere din uz, după utilizare
154
scoatere din uz după utilizare
154
selectare hârtie, setări fax 109
selectare tavă hârtie 33
setar de ieșire, setări fax 110
server Web încorporat 14, 85

setare claritate
 pentru faxuri transmise 21
 setare dată/oră 12, 83
 setare de luminozitate/întunecare
 pentru faxuri transmise 21
 setare fețe, setări fax 110
 setare fundal
 copiere hârtie colorată 21
 eliminare din faxuri transmise 21
 setări
 antet suprapus 18
 blocare memorie 125
 claritate 21
 coduri de facturare 22, 99
 compresie JBIG 20
 confirmare număr de fax 20
 detectare ton apelare 18
 fax 16, 87
 format de dată și oră 83
 fundal 21
 generale de fax 19
 interval reapelare 17
 meniu 12
 mod apelare 16
 mod corectare erori 22
 necesare 11, 81
 potrivire apelare rapidă număr
 de fax 21
 prefix de apelare 19
 primire fax 28, 100
 reapelare când nu se
 răspunde 18
 reapelare la ton de ocupat 17
 redirecționare fax 34
 rezoluție 23
 setare de luminozitate/
 întunecare 21
 setări generale trimitere 91
 trimitere fax 16, 87
 volum modem 16
 setări apelare fax 16, 87
 setări configurare fax 100
 setări de dată/oră 83
 setări de fax 16, 87
 apelare 16, 87
 blocare faxuri intrare 29
 data și ora 83
 generale 19
 primire 28, 100
 procesare imagini 102
 trimitere 16, 87
 setări de notificare 24, 95
 setări fax
 programare imprimare fax 29
 volum sonerie 28
 setări generale de fax 19
 setări necesare
 țară/regiune 11, 81
 setări notificare 31
 setări primire fax 28, 100
 apelări până la răspuns 101
 blocare faxuri 106
 blocare faxuri intrare 29
 configurare 28, 100
 frecvență sonerii 102
 interval sonerii 102
 încadrare în pagină 32, 109
 marcare faxuri primite 32,
 108
 notificare 31, 108
 opțiuni implicite lucrări 31
 programare imprimare fax 29
 selectare hârtie 109
 selectare tavă hârtie 33
 sertar de ieșire 110
 setare fețe 110
 tavă pentru hârtie 111
 viteză 101
 volum sonerie 28, 100
 setări service 59, 142
 setări trimitere fax 16, 87
 apelare 16, 87
 confirmare număr de fax 91
 detectare ton apelare 90
 dimensiune original 97
 generale 91
 generare lucrare 98
 interval reapelare 88
 mod apelare 88
 mod corectare erori 93
 opțiuni implicite lucrări 23
 orientare conținut 96
 prefix apelare 91
 previzualizare imagine 94
 reapelare când nu se răspunde
 la apel 90
 reapelare la eroare 89
 reapelare la ton de ocupat 89
 reglare imagine 97
 rezoluție 94
 suprimare pagini goale 99
 text/imagine 98
 viteză 88
 volum apelare 87
 Specificație EMC Coreea 168
 specificații 150
 specificații de mediu 150
 stare, pagină accesoriu fax 46,
 129
 stări securitate 43
 sugestii 2
 suprimare
 pagină goală 28
 suprimare pagini goale 28, 99
T
 tavă pentru hârtie, setări fax 111
 text/imagine 98
 optimizare 27
 transmisie lentă fax 48, 134
 trimiterea unui fax
 utilizând numere din agenda cu
 adrese 118
 utilizând numere din agenda
 telefonică 40
 trimitere fax
 la mai mulți destinatari 42,
 120
 ștergere mai mulți destinatari
 42, 121
Ț
 țară/regiune 13
U
 upgrade-uri de firmware 61, 143
 utilitar trimitere digitală,
 configurare de la distanță 15,
 86
V
 viteză modem 49, 132, 150
 viteză primire fax 101
 viteză trimitere fax 88
 VoIP 44, 126
 volum apelare fax 87
 volum modem 16
 volum sonerie 28
 volum sonerie, setări fax 100

W

Web Jetadmin, configurare de la
distanță 14, 85



CC487-91218

